



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

شباط ٢٠٠٢

المجلد ٣٨ - العدد ٢

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن
تلفون : ٤٦٣.٣٠١/٩
فاكس : ٤٦٣٨٨٨٩ / ٤٦٣٩٧٣
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان
<http://www.cbj.gov.jo>

الفهرس

الصفحة

أ - ك	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات أساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
٤	النقود والبنوك
٥	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٦ - ٧	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٨	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظ به.
٩	٥ - النقود الاحتياطية.
١١ - ١٠	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٣ - ١٢	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٥ - ١٤	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٧ - ١٦	٩ - صافي الائتمان الممنوح للحكومة المركزية ضمن الموازنة من قبل الجهاز المصرفي
١٩ - ١٨	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٥ - ٢٤	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٧ - ٢٦	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
٢٩ - ٢٨	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٣١ - ٣٠	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٥ - ٣٤	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣٦	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٧	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٩ - ٣٨	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٤١ - ٤٠	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٤٢	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٤٣	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
	٢٤ - تقاص البنوك .

المالية العامة

٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية .
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

الدين العام الداخلي والخارجي

٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

الصفحة

- ٣١ - ميزان المدفوعات .
٥٤ - ٥٧
٥٨
٣٢ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات .
٥٩
٣٣ - المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات .
٦٠
٣٤ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١
٣٥ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٢ - ٦٣
٣٦ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية .
٦٤ - ٦٥
٣٧ - التركيب السلعي للمستوردات .
٦٦ - ٦٧
٣٨ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية .
٦٨ - ٦٩
٣٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
٧٠ - ٧١
٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
٧٢
٤١ - المستوردات من الدول العربية .
٧٣
٤٢ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي .
٧٤ - ٧٥
٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٦
٤٤ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
٧٧
٤٥ - القادمون حسب الجنسية .
٧٨
٤٦ - المغادرون حسب الجنسية .
٧٩
٤٧ - حركة ميناء العقبة .
٨٠

الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٨ - المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨١
٤٩ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٢
٥٠ - الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤).
٨٣
٥١ - التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤).
٨٣
٥٢ - الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٤
٥٣ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٥
٥٤ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
٨٦
٥٥ - الانتاج الزراعي .
٨٧
٥٦ - كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٨
تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٨٩
٥٧ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩٠ - ٩١
٥٨ - نشاط البناء .
٩٢ - ٩٣
٥٩ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٤ - ٩٥
٦٠ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٦ - ٩٧
٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
٩٨
٦٢ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
٩٩
٦٣ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان.
١٠٠ - ١٠١
٦٤ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.
١٠٢

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع . ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازنتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازانات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من اجل الربح وتصدر موازنتها ضمن كتاب يسمى موازانات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازانات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويته مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة .
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.

- **المؤسسات المالية غير المصرفية***: هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى***: هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية**: تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة**: هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الاردنية والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم**: الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.
- **غير المقيم**: الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي)**: يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استناداً الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء واعداد شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

*: أعيد تعريف هذه البنود وفقاً للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية:** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي:** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.

- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي :** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى:** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً : المالية العامة:

- تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- **العجز/الوفر الاولي:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات):** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.

- العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات): الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحاً منها إجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- العجز/الوفر النقدي: العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المدولة .
- التمويل الخارجي (صافي): ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعدل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على اساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف اعادة الهيكلة. ويذكر أن متأخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا اعادة جدولتها.
- التمويل المحلي (صافي): ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الاذونات والسندات) واقتراضها المباشر من الجهاز المصرفي (البنك المركزي والبنوك المرخصة) والمصادر غير البنكية، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت على قائمة محددة من الخدمات، وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقاً على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة مبيعات المطاعم والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الاضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة الى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة الى الخزينة.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .
- **الرصيد القائم للدين الخارجي :** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة .
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية :** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازنة مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالإضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة .
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالإضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازنة مستقلة مثل سلطة المياه واللجنة الاولمبية والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي،

اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري:** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري:** الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية:** الصادرات الوطنية مضافاً اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات:** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة .

- **ميزان الخدمات:** يمثل المقبوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **دخل الاستثمار (المقبوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافاً اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافاً اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى(مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة

وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة وللعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية و المتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- **حساب راس المال:** صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- **المدفوعات من قروض القطاع العام:** تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- **القطاع الخاص (صافي):** يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- **التحويلات الرأسمالية للعاملين:** تمثل تقديراً لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- **تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية:** تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- **التمويل:** يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافاً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافاً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حالياً على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية باستخدام أسلوب المصحح المزدوج او أسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة ، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين .

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي:** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.
- **قطاعات الانتاج الخدمي:** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية ، مطروحاً منها الخدمات المصرفية المحتسبة.
- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج:** يحسب اعتماداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلادهم الاصيلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الاقامة.
- **الدخل القومي المتاح:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات و يمثل صافي الحوالات الجارية مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل:** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي:** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).
- **الادخار القومي:** هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الاستهلاك الكلي.

- **الادخار المتاح الصافي:** هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية، علماً بأن مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.

- **التكوين الرأسمالي الاجمالي:** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافاً اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافاً اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.

- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطة) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.

- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠):** يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً الى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٧).

- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهرياً من الشركات الصناعية التالية:

- **الفوسفات:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية.

- **البوتاس:** شركة البوتاس العربية .

- **الاسمدة:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم+الاسمدة المركبة).

- **الاحماض الكيماوية:** شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفسفوريك).

- **الاسمنت والكلنكر:** شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- **الكهرباء** : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- **المنتجات البترولية** : شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكانز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي**: يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.
- **الرقم القياسي لاسعار الأسهم**: يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان .
- **القيمة السوقية للأسهم**: تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات اساسية حول الاردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي.
- الموقع الجغرافي** : يقع الاردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالا وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقا .
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٠ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠ .
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ الف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% اراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفا معتدل وماطر شتاءً.
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفا وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصادا حرا وموجها نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ٢٠٠٠ ما قيمته ٥٩٩٢ مليون دينار او ما يعادل ٨٤٥١ مليون دولارا امريكيا .
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١١٨٩ دينار او ما يعادل ١٦٧٧ دولارا امريكيا عام ٢٠٠٠
- الموارد** : يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفر الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلا عن تعدد الاماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الاردني ويعادل ١,٤١ دولارا امريكيا ويتمتع بقبالية تامة للتحويل .

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million

مليون دينار

	2001	2001	2000	1999	1998	1997	
Money and Banking ⁽¹⁾	December						التقود والبنوك ⁽¹⁾
Currency with the Public	1202.4	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	987.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽²⁾	4842.9	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	3749.8	ودائع المقيمين بالدينار ⁽²⁾
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽²⁾	1820.8	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	839.2	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية ⁽²⁾
Money Supply (M2)	7866.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	5576.6	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	3991.0	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	2263.5	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3875.1	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	3313.1	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1560.3	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	926.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4723.6	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	3535.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)						
	في العام السابق %						
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)						
Money Supply (M2)	5.8	5.8	10.2	12.0	-	7.8	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	1.9	1.9	12.6	10.4	-	8.1	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.9	3.9	-2.4	1.6	-	-0.3	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	2.3	2.3	-1.1	1.8	-	-0.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	6.4	6.4	2.7	3.1	-	3.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January-November						المالية العامة
Domestic Revenues	1447.9		1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	225.9		240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1600.0		1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	280.2		288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
Net Lending	-6.8		-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقراض
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-425.5		-444.0	-422.1	-558.6	-536.2	العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-199.6		-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-146.7		-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
	In Percent of GDP						نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)			-7.4	-7.3	-10.0	-10.4	العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)			-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	العجز / الوفر الكلي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)			-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues			26.0	27.5	26.7	26.7	الإيرادات المحلية
Current Expenditures			28.7	28.5	29.3	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures			4.8	5.2	6.5	5.6	النفقات الرأسمالية

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly .

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ و عليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2001	2001	2000	1999	1998	1997	مليون دينار
Internal and External Public Debt	November						الدين العام الداخلي والخارجي
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽³⁾ (Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,310		1,203	1,024	1,119	-	إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٣) (ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة)
As Percent of GDP			20.0	17.8	19.9	-	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽⁴⁾	January-November						حركة أوراق الدين العام الداخلي ^(٤)
Amortization	730.0		600.0	441.4	61.4	66.6	إطفاء
Interests	26.0		22.5	23.2	18.8	18.7	فوائد
As Percent of Domestic Revenues			1.5	1.5	1.3	1.4	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (Excluding Collateralized Brady Bonds)	November						رصيد الدين العام الخارجي (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP	4743.8		4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)	January-November						خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	479.1		518.0	550.0	550.3	611.1	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	January-November						خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	361.2		376.4	353.9	361.4	374.4	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Sector	January-September						القطاع الخارجي
Trade Balance (Deficit -)	-1358.3		-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	1189.0		1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	1048.2		1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)	395.2		512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات السفر
Net Current Transfers	205.1		494.6	394.0	259.4	281.0	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	35.8		41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-217.8		-245.3	10.7	-230.7	-273.0	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Gross Official Reserves	December						احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
In Month of Imports	1828.1	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	1200.5	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
Commodity Exports	January-November						الصادرات السلعية
Commodity Imports	1453.3		1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	المستوردات السلعية
	3141.0		3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	
	In Percent of GDP						نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Trade Balance (Deficit -)			-31.7	-23.0	-25.6	-31.2	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance			24.1	21.1	21.2	26.2	ميزان الخدمات
Current Transfers			8.3	6.8	4.6	5.5	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants			0.7	5.0	0.3	0.4	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants			-4.1	0.2	-4.1	-5.3	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Production and Prices	الانتاج والأسعار						
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)			5992.1	5767.3	5609.8	5137.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)			5.039	4.900	4.756	4.600	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)			1189	1177	1180	1117	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (دينار)
	Percentage Change						التغير النسبي (%)
Nominal GDP at Market Prices			3.9	2.8	9.2	4.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices			4.8	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الثابتة
Real GDP at Market Prices			4.0	3.1	3.0	3.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)			-0.1	-0.2	6.0	1.2	مخفض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
Cost of Living Index (1997=100)	December						الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)
	0.7	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	

(3) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28) Because of The Different Methodology Applied .

(4) : Including Public Entities Bonds.

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول وجدول ٢٨) نظرا لاختلاف المنهجية.

(٤) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2001		2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	كانون اول December	تشرين ثاني November					
Foreign Assets (Net)	3991.0	3943.9	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2650.4	2607.2	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licenced Banks	1340.6	1336.7	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3875.1	3821.3	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1560.3	1542.5	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1336.7	1336.7	1336.7	1174.1	1204.9	1105.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-60.7	-67.1	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	284.3	272.9	284.3	317.9	307.9	303.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4723.6	4755.9	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	78.7	82.3	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2487.5	-2559.4	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7866.1	7765.2	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	2119.7	2078.0	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	1202.4	1197.2	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	917.3	880.8	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	5746.4	5687.2	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	249.6	247.3	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5496.8	5439.9	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1571.2	1576.2	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
Memorandum Items							بنود تذكيرية
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1798.2	1774.1	1798.2	1735.6	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	85.4	77.4	85.4	77.9	74.2	59.8	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1712.8	1696.7	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغيير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million	مليون دينار			
	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	171.5	-76.4	109.8	- صافي الديون على القطاع العام :
A) Net Claims on Central Government				أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	162.6	-30.8	93.0	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government				ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	479.7	181.8	189.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-357.5	-268.5	-214.4	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملة الاجنبية
	التغيير النسبي عن الفترة السابقة %			
	Percentage Change of Begining Stock			
Foreign Assets (Net)	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	12.3	-5.2	8.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	11.3	4.5	4.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	5.8	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)
	التغيير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %			
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)			
Foreign Assets (Net)	1.9	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.9	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	2.3	-1.1	1.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	6.4	2.7	3.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-4.8	-4.0	-3.5	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظه به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول					
April	March	February	January	December					
2073.4	2028.5	1994.7	1962.4	2026.7	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (ع١)
1189.5	1188.4	1205.1	1175.1	1239.9	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
883.9	840.1	789.6	787.3	786.8	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
745.8	731.6	710.6	694.2	720.9	805.7	720.9	609.1	604.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
131.1	99.4	65.8	78.1	58.6	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
7.0	9.1	13.2	15.0	7.3	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
5517.9	5509.4	5494.5	5436.3	5408.0	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
189.3	181.4	174.2	171.8	176.0	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
175.9	167.0	163.6	154.4	160.2	231.1	160.2	147.9	138.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
11.9	12.9	9.8	16.6	15.1	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
1.5	1.5	0.8	0.8	0.7	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
3856.0	3880.8	3867.0	3847.7	3824.7	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2915.0	2904.4	2880.5	2880.5	2862.3	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ) القطاع الخاص (مقيم))
881.9	920.5	936.3	919.2	914.8	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
59.1	55.9	50.2	48.0	47.6	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1472.6	1447.2	1453.3	1416.8	1407.3	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
1378.7	1353.7	1362.6	1330.2	1331.6	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ) القطاع الخاص (مقيم)
86.5	86.7	83.6	79.8	68.9	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.4	6.8	7.1	6.8	6.8	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
7591.3	7537.9	7489.2	7398.7	7434.7	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (ع٢)
5929.4	5909.3	5861.7	5810.1	5851.4	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

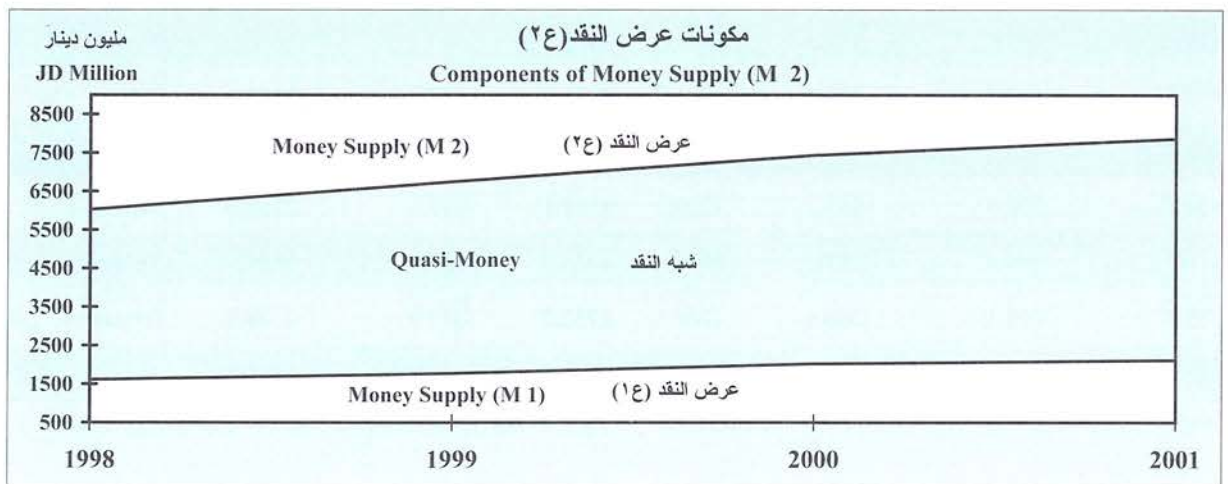
نسبة من عرض النقد (ع٢)					(نسب مئوية)
Ratio to Money Supply (M2)					
(Percentages)					
	2001	2000	1999	1998	
Currency with the Public	15.3	16.7	16.4	15.8	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	61.6	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	23.1	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملة الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظه به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	آيار May
Money Supply (M1)	2119.7	2078.0	2085.5	2111.1	2176.4	2171.1	2212.7	2138.6
- Currency with the Public	1202.4	1197.2	1188.7	1203.9	1235.9	1235.9	1231.5	1207.8
- Demand Deposits in Jordan Dinar	917.3	880.8	896.8	907.2	940.5	935.2	981.2	930.8
A) Private Sector (Resident)	805.7	779.0	782.6	805.5	805.7	811.6	786.2	751.6
B) Public Entities	103.7	95.0	107.8	91.8	125.6	115.0	185.6	171.5
C) Financial Institutions	7.9	6.8	6.4	9.9	9.2	8.6	9.4	7.7
Quasi-Money	5746.4	5687.2	5654.4	5627.8	5595.1	5575.3	5499.0	5515.0
- Demand Deposits in Foreign Currencies	249.6	247.3	234.6	235.1	225.9	231.9	199.1	196.4
A) Private Sector (Resident)	231.1	227.9	223.1	214.7	214.1	216.7	173.6	185.4
B) Public Entities	17.5	18.0	9.6	19.0	10.9	14.0	24.3	9.5
C) Financial Institutions	1.0	1.4	1.9	1.4	0.9	1.2	1.2	1.5
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3925.6	3863.7	3809.3	3788.9	3802.1	3832.3	3840.5	3846.5
A) Private Sector (Resident)	2972.3	2925.4	2887.0	2859.9	2898.5	2950.8	2938.7	2927.4
B) Public Entities	892.4	876.3	861.2	870.7	837.6	815.8	838.5	857.4
C) Financial Institutions	60.9	62.0	61.1	58.3	66.0	65.7	63.3	61.7
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1571.2	1576.2	1610.5	1603.8	1567.1	1511.1	1459.4	1472.1
A) Private Sector (Resident)	1500.2	1485.5	1522.4	1518.9	1475.6	1421.7	1386.4	1383.4
B) Public Entities	63.4	83.3	82.2	77.5	84.0	82.4	66.5	81.6
C) Financial Institutions	7.6	7.4	5.9	7.4	7.5	7.0	6.5	7.1
Money Supply (M2)	7866.1	7765.2	7739.9	7738.9	7771.5	7746.4	7711.7	7653.6
of which in Jordan Dinar	6045.3	5941.7	5894.8	5900.0	5978.5	6003.4	6053.1	5985.1



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities					الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			النقد المصدر Currency Issued	النقود الاحتياطية Reserve Money	صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١)	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					Net Domestic Assets of the Central Bank
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
							2000
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	December كانون اول 2001
456.9	150.4	306.5	1236.6	1693.5	-831.0	2524.5	January كانون ثاني
449.7	142.5	307.2	1277.0	1726.7	-760.5	2487.2	February شباط
457.2	149.6	307.6	1252.3	1709.5	-748.1	2457.6	March آذار
460.2	149.3	310.9	1257.2	1717.4	-687.9	2405.3	April نيسان
467.1	155.3	311.8	1266.4	1733.5	-651.8	2385.3	May ايار
479.9	165.4	314.5	1293.3	1773.2	-643.5	2416.7	June حزيران
475.7	183.7	292.0	1301.2	1776.9	-587.6	2364.5	July تموز
458.7	172.9	285.8	1299.8	1758.5	-599.7	2358.2	August آب
454.1	170.9	283.2	1276.0	1730.1	-628.5	2358.6	September ايلول
478.3	198.4	279.9	1257.4	1735.7	-585.2	2320.9	October تشرين اول
485.7	205.1	280.6	1266.5	1752.2	-551.9	2304.1	November تشرين ثاني
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	December كانون اول

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

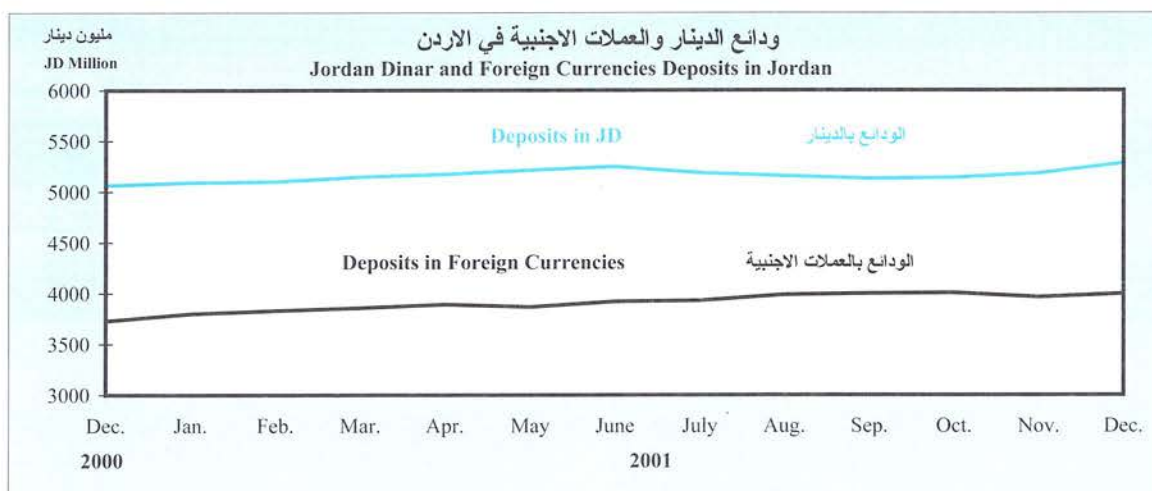
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي Grand Total	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة Licenced Banks		المجموع Total	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة Licenced Banks	المجموع Total	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
		Central Bank (1)				Central Bank (1)					
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	كانون أول 2001
10127.2	3800.0	517.4	3282.6	6327.2	5090.6	71.2	5019.4	1236.6	61.5	1175.1	كانون ثاني
10207.8	3830.6	517.5	3313.1	6377.2	5100.2	70.3	5029.9	1277.0	71.9	1205.1	شباط
10257.9	3858.2	524.3	3333.9	6399.7	5147.4	71.1	5076.3	1252.3	63.9	1188.4	آذار
10322.4	3891.8	525.9	3365.9	6430.6	5173.4	74.9	5098.5	1257.2	67.7	1189.5	نيسان
10347.0	3866.9	527.5	3339.4	6480.1	5213.7	79.2	5134.5	1266.4	58.6	1207.8	ايار
10462.6	3920.7	587.1	3333.6	6541.9	5248.6	78.0	5170.6	1293.3	61.8	1231.5	حزيران
10417.9	3929.6	512.6	3417.0	6488.3	5187.1	79.3	5107.8	1301.2	65.3	1235.9	تموز
10442.6	3986.7	500.8	3485.9	6455.9	5156.1	77.1	5079.0	1299.8	63.9	1235.9	أب
10404.6	3999.3	486.9	3512.4	6405.3	5129.3	70.5	5058.8	1276.0	72.1	1203.9	ايلول
10400.9	4004.9	472.9	3532.0	6396.0	5138.6	68.0	5070.6	1257.4	68.7	1188.7	تشرين اول
10411.4	3962.8	463.1	3499.7	6448.6	5182.0	76.3	5105.7	1266.6	69.4	1197.2	تشرين ثاني
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	كانون أول

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول					
April	March	February	January	December					
6021.5	5877.8	5789.3	5693.3	5712.6	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
750.4	673.2	689.5	670.3	699.5	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5271.1	5204.6	5099.8	5023.0	5013.1	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5473.3	5313.4	5235.6	5151.0	5168.2	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
717.7	640.5	656.8	638.2	667.4	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
4755.6	4672.9	4578.8	4512.8	4500.8	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
548.2	564.4	553.7	542.3	544.4	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.7	32.7	32.7	32.1	32.1	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
515.5	531.7	521.0	510.2	512.3	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
4752.9	4691.5	4670.6	4581.2	4545.2	5052.2	4545.2	4337.3	4132.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4129.4	4051.9	4029.9	3974.0	3943.1	4355.5	3943.1	3805.1	3647.8	بالدينار الاردني
623.5	639.6	640.7	607.2	602.1	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4435.2	4372.8	4341.4	4266.9	4243.9	4723.6	4243.9	4062.1	3873.6	قطاع خاص (مقيم)
4112.3	4033.6	4011.5	3956.3	3928.7	4335.4	3928.7	3796.5	3639.0	بالدينار الاردني
322.9	339.2	329.9	310.6	315.2	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
317.7	318.7	329.2	314.3	301.3	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
17.1	18.3	18.4	17.7	14.4	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
300.6	300.4	310.8	296.6	286.9	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	أيار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Domestic Credit	6362.6	6380.7	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6170.3	6152.6
Central Bank	692.8	751.6	778.8	720.7	763.9	821.9	806.2	804.3
Licenced Banks	5669.8	5629.1	5549.6	5532.2	5504.2	5437.2	5364.1	5348.3
In Jordan Dinar	5757.7	5772.9	5743.5	5674.6	5704.9	5691.3	5618.5	5600.9
Central Bank	660.1	718.9	746.1	688.0	731.2	789.2	773.5	771.6
Licenced Banks	5097.6	5054.0	4997.4	4986.6	4973.7	4902.1	4845.0	4829.3
In Foreign Currencies	604.9	607.8	584.9	578.3	563.2	567.8	551.8	551.7
Central Bank	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Licenced Banks	572.2	575.1	552.2	545.6	530.5	535.1	519.1	519.0
	Credit to Private Sector							
Credit to Private Sector	5052.2	5085.7	5050.8	4981.3	4956.7	4943.5	4868.9	4828.4
In Jordan Dinar	4355.5	4388.2	4372.3	4332.7	4324.5	4308.7	4257.3	4195.1
In Foreign Currencies	696.7	697.5	678.5	648.6	632.2	634.8	611.6	633.3
Private Sector (Resident)	4723.6	4755.9	4713.6	4663.2	4645.0	4632.1	4562.0	4502.9
In Jordan Dinar	4335.4	4364.2	4352.8	4310.1	4307.3	4290.2	4236.9	4179.3
In Foreign Currencies	388.2	391.7	360.8	353.1	337.7	341.9	325.1	323.6
Private Sector (Non-Resident)	328.6	329.8	337.2	318.1	311.7	311.4	306.9	325.5
In Jordan Dinar	20.1	24.0	19.5	22.6	17.2	18.5	20.4	15.8
In Foreign Currencies	308.5	305.8	317.7	295.5	294.5	292.9	286.5	309.7

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول					
April	March	February	January	December					
6021.5	5877.8	5789.3	5693.3	5712.6	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1509.5	1429.0	1368.1	1347.6	1388.8	1560.2	1388.8	1465.2	1355.3	صافي الديون على القطاع العام
1660.3	1573.4	1532.4	1506.7	1514.9	1677.5	1514.9	1264.7	1170.0	الديون على الحكومة المركزية
893.2	893.3	843.6	851.2	851.7	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
564.9	478.3	489.3	457.8	463.3	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
169.5	169.1	166.8	165.6	167.8	124.5	167.8	157.4	165.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
168.1	168.6	165.8	165.5	167.2	124.2	167.2	156.9	164.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
1.4	0.5	1.0	0.0	0.6	0.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.7	32.7	32.7	32.1	32.1	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
461.9	458.7	470.0	466.2	444.0	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية (١)
1198.4	1114.7	1062.4	1040.5	1070.9	1276.0	1070.9	1157.3	1052.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
311.1	314.3	305.7	307.1	317.9	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
58.0	58.0	58.1	58.2	58.1	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
104.5	104.5	104.2	104.5	104.2	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
148.6	151.8	143.4	144.4	155.6	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
105.0	109.5	113.8	113.9	113.8	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
43.6	42.3	29.6	30.5	41.8	37.3	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4435.2	4372.8	4341.3	4267.0	4243.9	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
216.4	196.2	197.7	197.5	199.0	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
33.6	31.5	32.0	30.9	30.7	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
13.4	13.3	13.2	13.2	13.2	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4171.8	4131.8	4098.4	4025.4	4001.0	4456.9	4001.0	3857.1	3685.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2496.6	2430.0	2402.0	2362.8	2337.9	2799.6	2337.9	2237.4	2114.1	قروض وسلف
423.4	407.2	410.8	404.6	408.7	455.4	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1251.8	1294.6	1285.6	1258.0	1254.4	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
76.8	76.0	79.9	78.7	79.9	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
46.9	45.0	48.3	46.9	47.4	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم
28.7	29.3	29.8	30.0	30.7	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.2	1.7	1.8	1.8	1.8	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
0.8	1.4	1.5	1.4	1.4	1.2	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
بنود تذكيرية									
317.7	318.7	329.2	314.3	301.3	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
13.4	13.6	13.2	14.8	13.5	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
65.7	65.7	67.8	67.9	67.4	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
238.6	239.4	248.2	231.6	220.4	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
103.0	101.8	111.2	96.2	92.4	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
7.4	8.4	7.4	6.7	6.4	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
128.2	129.2	129.6	128.7	121.6	127.6	121.6	138.1	139.8	جاري مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتقاصها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Outstanding Balance of Domestic Credit	6362.6	6380.7	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6170.3	6152.6
Net Claims on Public Sector	1560.2	1542.5	1536.6	1509.0	1547.5	1552.1	1532.6	1572.6
Claims on Central Government	1677.5	1653.4	1644.3	1606.1	1675.7	1677.1	1754.8	1728.3
Treasury Bills and Bonds	1066.8	996.0	922.8	924.8	912.7	844.1	854.9	905.4
Credit Facilities - CBJ	453.5	499.8	523.9	481.2	563.3	634.2	700.1	620.5
Credit Facilities - Licenced Banks	124.5	124.9	164.9	167.4	167.0	166.1	167.1	169.7
Loans and Advances	124.2	124.5	164.7	166.3	166.0	166.1	166.3	168.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.3	0.4	0.2	1.1	1.0	0.0	0.8	1.4
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Government Deposits ⁽¹⁾	401.5	383.8	384.7	399.9	423.8	435.1	530.0	466.9
Net Claims on Central Government	1276.0	1269.6	1259.6	1206.2	1251.9	1242.0	1224.8	1261.4
Claims on Public Entities	284.2	272.9	277.0	302.8	295.6	310.1	307.8	311.2
Shares	62.1	60.8	60.6	60.6	58.7	60.3	59.6	59.8
Bonds and Corporate Bonds	90.7	87.7	95.6	103.6	103.6	104.5	104.5	104.5
Credit Facilities - Licenced Banks	131.4	124.4	120.8	138.6	133.3	145.3	143.7	146.9
Loans and Advances	94.1	87.1	90.5	98.5	96.5	101.7	101.7	103.1
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	37.3	37.3	30.3	40.1	36.8	43.6	42.0	43.8
Claims on Private Sector (Resident)	4723.6	4755.9	4713.5	4663.3	4645.0	4632.1	4562.0	4502.8
Shares	220.5	217.5	219.9	220.8	228.9	231.3	217.8	223.2
Corporate Bonds	32.5	36.7	33.3	33.4	33.3	33.2	33.5	33.4
Credit Facilities - CBJ	13.7	13.7	13.5	13.5	13.5	13.4	13.4	13.5
Credit Facilities - Licenced Banks	4456.9	4488.0	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4297.3	4232.7
Loans and Advances	2799.6	2816.1	2766.9	2726.0	2670.9	2614.9	2598.6	2554.9
Bills Discounted	455.4	450.4	460.4	445.3	444.6	449.8	440.0	419.4
Overdraft	1201.9	1221.5	1219.5	1224.3	1253.8	1289.5	1258.7	1258.4
Claims on Financial Institutions	78.8	82.3	78.3	80.6	75.6	74.9	75.7	77.2
Shares	56.8	60.4	55.9	57.9	52.6	52.6	52.4	47.7
Credit Facilities - CBJ	20.4	20.7	21.0	21.0	21.0	20.8	21.9	28.2
Credit Facilities - Licenced Banks	1.6	1.2	1.4	1.7	2.0	1.5	1.4	1.3
Loans and Advances	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.4	0.3	0.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.2	0.8	1.0	1.2	1.5	1.1	1.0	1.0
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	328.5	329.8	337.2	318.1	311.7	311.4	306.8	325.5
Shares	22.2	20.5	22.0	22.1	21.2	22.3	21.5	15.3
Corporate Bonds	71.8	69.3	63.4	58.7	55.0	57.8	56.8	68.1
Credit Facilities - Licenced Banks	234.5	240.0	251.8	237.3	235.5	231.3	228.5	242.1
Loans and Advances	96.7	100.7	116.4	104.3	101.4	98.0	91.1	104.6
Bills Discounted	10.2	10.1	9.5	5.1	6.7	6.3	6.8	8.1
Overdraft	127.6	129.2	125.9	127.9	127.4	127.0	130.6	129.4

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM^(١)

مليون دينار

2001				2000					نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	2001	2000	1999	1998	
April	March	February	January	December					
778.2	691.3	707.4	687.6	715.8	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
9.3	9.9	10.2	10.5	15.8	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.7	32.7	32.7	32.1	32.1	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والاقليمية
283.2	283.2	284.2	293.4	293.4	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
160.7	73.2	88.0	59.3	82.2	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
766.3	710.3	729.5	697.3	708.3	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-605.6	-637.1	-641.5	-638.0	-626.1	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
463.4	460.4	402.8	399.3	407.6	562.4	407.6	266.5	194.2	البنوك المرخصة
67.6	67.6	68.6	68.7	68.7	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
465.0	464.5	414.5	414.0	411.9	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-69.2	-71.7	-80.3	-83.4	-73.0	-118.6	-73.0	-100.4	-39.7	صافي الحسابات الحكومية
118.8	120.2	116.2	116.2	116.3	79.4	116.3	78.9	79.0	الحسابات المدينة (+)
-188.0	-191.9	-196.5	-199.6	-189.3	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
1241.6	1151.7	1110.2	1086.9	1123.4	1290.3	1123.4	1125.8	1036.9	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة^(٣)

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT (CONTINUED)
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ^(١)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May
Central Bank	727.9	786.8	808.5	751.8	795.7	857.3	838.8	834.0
Development Bonds	17.1	8.2	8.4	8.6	8.6	9.0	9.3	9.3
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Net IMF Purchases and Repurchases	285.3	290.1	293.2	293.2	266.8	277.3	277.3	280.1
Government Accounts (Net)	100.5	163.5	181.9	125.0	195.3	246.0	227.2	219.6
Debit Accounts (+)	743.2	788.3	788.1	766.2	803.0	826.7	894.2	827.0
Credit Accounts (-) (2)	-642.7	-624.8	-606.2	-641.2	-607.7	-580.7	-667.0	-607.4
Licensed Banks	562.4	494.7	451.6	454.6	454.6	392.1	399.6	470.6
Development Bonds	61.6	61.1	63.9	64.9	64.9	67.6	67.6	67.6
Treasury Bills and Bonds	619.4	549.1	468.1	467.9	462.9	394.4	404.4	474.1
Government Accounts (Net)	-118.6	-115.5	-80.4	-78.2	-73.2	-69.9	-72.4	-71.1
Debit Accounts (+)	79.4	79.6	118.4	119.1	119.1	118.7	118.7	118.8
Credit Accounts (-) (2)	-198.0	-195.1	-198.8	-197.3	-192.3	-188.6	-191.1	-189.9
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)	1290.3	1281.5	1260.1	1206.4	1250.3	1249.4	1238.4	1304.6

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December					
3161.0	3207.5	3240.2	3270.1	3267.5	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
75.1	74.1	70.4	70.4	70.3	79.5	70.3	85.1	144.8	الموجودات الأجنبية
4.2	0.4	0.4	5.0	0.5	0.9	0.5	0.2	0.6	الذهب
1961.9	1984.0	1999.7	1991.0	1990.2	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
326.1	329.5	339.6	364.1	371.2	844.1	371.2	74.8	63.7	نقد وارصدة وودائع جاهزة
793.7	819.5	830.1	839.6	835.3	813.6	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1291.0	1222.3	1215.5	1180.6	1155.7	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى (١)
878.7	792.6	803.9	772.2	782.9	775.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
878.7	792.6	803.9	772.2	782.9	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
281.1	281.6	281.9	282.3	287.5	288.8	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
564.9	478.3	489.3	457.8	463.3	453.5	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.7	32.7	32.7	32.1	32.1	32.7	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
317.1	315.6	316.2	316.1	317.9	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
53.3	51.3	51.9	51.7	53.5	69.4	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
263.8	264.3	264.3	264.4	264.4	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
28.7	29.3	29.8	30.0	30.7	20.4	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعززة
13.4	13.2	13.2	13.2	13.2	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
53.1	71.6	52.4	49.1	11.0	40.7	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4452.0	4429.8	4455.7	4450.7	4423.2	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
									الموجودات المطلوبة
1257.2	1252.3	1277.0	1236.6	1323.3	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	النقد المصدر
2449.5	2439.6	2452.4	2467.4	2423.3	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	ودائع البنوك المرخصة
2103.1	2098.7	2109.2	2141.4	2037.9	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	بالدينار الاردني
1534.0	1474.0	1379.0	1562.0	1422.0	1233.5	1422.0	970.0	971.5	شهادات الايداع
310.8	307.6	307.2	306.5	390.9	283.1	390.9	538.4	488.9	الاحتياطي الالزامي
149.3	149.6	142.5	150.4	162.0	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الفائض
109.0	167.5	280.5	122.5	63.0	219.0	63.0	274.0	0.0	ودائع بفوائد
346.4	340.9	343.2	326.0	385.4	323.9	385.4	432.4	389.2	بالعملات الأجنبية
7.0	13.6	14.2	18.7	11.2	12.5	11.2	7.4	4.9	ودائع تحت الطلب
3.6	8.5	5.1	8.8	7.8	8.2	7.8	5.4	4.4	المؤسسات العامة
3.4	5.1	9.1	9.9	3.4	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات المالية
14.1	10.9	6.4	5.2	11.4	13.2	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
10.0	6.9	6.4	5.2	11.4	10.8	11.4	14.7	19.8	المؤسسات العامة
4.1	4.0	0.0	0.0	0.0	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات المالية
126.1	125.7	125.6	126.3	125.9	128.5	125.9	163.5	23.2	المطلوبات الأجنبية
2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	4.0	2.3	1.7	1.1	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	ودائع الاحتياطي
453.6	445.2	441.6	438.4	420.7	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الحكومة المركزية
75.8	75.8	75.6	90.6	78.1	77.3	78.1	59.5	90.1	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
68.7	66.7	62.9	67.5	29.3	29.2	29.3	41.2	71.3	المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقا لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.
(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	آيار May
Assets								
Foreign Assets	3064.2	3026.2	3041.6	3120.3	3084.7	3073.9	3103.1	3113.9
Gold	79.5	78.7	80.5	83.7	78.2	75.8	77.3	76.0
SDRs	0.9	0.9	3.9	1.0	1.0	4.4	0.7	0.3
Cash, Balances & Deposits	1326.1	1011.5	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0
Bonds & Treasury Bills	844.1	1131.2	959.1	557.5	516.2	639.1	397.2	336.1
Other Foreign Assets (1)	813.6	803.9	796.6	789.1	790.4	783.4	804.8	804.5
Domestic Assets	1182.3	1233.7	1252.5	1207.4	1294.1	1378.5	1434.9	1367.2
Claims on Public Sector	775.0	812.4	836.7	794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2
Claims on Central Government	775.0	812.4	836.7	794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	288.8	279.9	280.1	280.3	280.3	280.7	281.0	281.0
Advances to Government	453.5	499.8	523.9	481.3	563.3	634.2	700.1	620.5
Subscription to International Financial Insts.	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	332.5	335.1	334.4	334.4	336.0	337.7	337.2	330.3
Rediscount Facilities	69.4	71.9	71.1	71.2	72.5	73.7	73.5	66.6
Bail-Out Operations	263.1	263.2	263.2	263.2	263.5	264.0	263.7	263.7
Claims on Financial Institutions	20.4	20.7	21.0	21.0	21.0	20.8	22.0	28.1
Claims on Private Sector	13.7	13.7	13.5	13.5	13.5	13.4	13.4	13.5
Unclassified Assets	40.7	51.8	46.9	44.2	47.3	59.0	48.5	61.1
Assets = Liabilities	4246.5	4259.9	4294.1	4327.7	4378.8	4452.4	4538.0	4481.1
Liabilities								
Currency Issued	1279.0	1266.5	1257.4	1276.0	1299.8	1301.2	1293.3	1266.4
Banks Deposits	2305.2	2314.8	2356.5	2350.6	2358.5	2419.1	2437.8	2465.8
In Jordan Dinar	1981.3	2011.7	2056.8	2009.0	2026.7	2114.2	2154.8	2144.1
Certificates of Deposit	1233.5	1403.5	1433.5	1407.5	1527.5	1507.5	1500.0	1555.0
Legal Reserve	283.1	280.6	279.9	283.1	285.8	292.0	314.5	311.8
Excess Reserve	245.7	205.1	198.4	170.9	172.9	183.7	165.3	155.3
Remunerated Deposits	219.0	122.5	145.0	147.5	40.5	131.0	175.0	122.0
In Foreign Currencies	323.9	303.1	299.7	341.6	331.8	304.9	283.0	321.7
Demand Deposits	12.5	8.3	5.2	11.1	9.8	7.2	8.4	6.7
Public Entities	8.2	4.3	2.0	7.9	4.4	2.7	3.2	2.1
Financial Institutions	4.3	4.0	3.2	3.2	5.4	4.5	5.2	4.6
Quasi-Monetary Deposits	13.2	17.0	22.3	18.0	26.5	20.5	10.1	21.7
Public Entities	10.8	14.6	21.3	16.0	20.7	15.2	5.1	16.6
Financial Institutions	2.4	2.4	1.0	2.0	5.8	5.3	5.0	5.1
Foreign Liabilities	128.5	128.7	127.8	127.0	127.9	127.1	126.2	126.8
of Which : Deposits of International Institutions	4.0	3.9	3.6	2.9	3.1	3.0	2.3	2.3
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	401.6	385.3	385.6	401.3	413.7	437.2	520.3	451.6
Capital and Reserves and Allowances	77.3	75.4	75.4	75.3	75.8	75.8	75.8	75.8
Unclassified Liabilities	29.2	63.9	63.9	68.4	66.8	64.3	66.1	66.3

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطات الأجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول					
April	March	February	January	December					
الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية									
الذهب									
402,015	401,699	401,607	401,442	400,871	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
75.1	74.1	70.4	70.4	70.3	79.5	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
العملات الأجنبية									
4.2	0.4	0.4	5.0	0.5	0.9	0.5	0.2	0.6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1961.9	1984.0	1999.7	1991.0	1990.2	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
326.1	329.5	339.6	364.1	371.2	844.1	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات واذونات
موجودات اخرى بالعملة الأجنبية									
793.7	819.5	830.1	839.6	835.3	813.6	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
32.7	32.7	32.7	32.1	32.1	32.7	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية									
3193.7	3240.2	3272.9	3302.2	3299.6	3096.9	3299.6	2921.5	2329.5	
المطلوبات بالعملات الأجنبية									
346.4	340.9	343.2	326.0	385.4	323.9	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
17.5	17.1	17.0	17.6	17.3	18.2	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
387.5	385.9	382.4	379.8	362.1	333.8	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
14.6	14.1	11.3	13.3	19.0	18.7	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
9.9	9.2	8.8	8.6	2.8	15.5	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
882.3	873.6	869.1	851.7	893.0	816.5	893.0	760.1	647.8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية									
1924.1	1955.5	1979.1	2011.5	1958.7	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	(١٠+٩)-(٥+٤)
2713.8	2758.1	2791.4	2837.1	2762.6	2578.4	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
2292.2	2313.9	2339.7	2360.1	2361.9	2171.1	2361.9	1864.0	1241.1	الاحتياطات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
2367.3	2388.0	2410.1	2430.5	2432.2	2250.6	2432.2	1949.1	1385.9	احتياطي الذهب والعملات الأجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية (١٥-٨)									
2311.4	2366.6	2403.8	2450.5	2406.6	2280.4	2406.6	2161.4	1681.7	

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	404,961	404,530	404,316	431,772	403,400	403,192	402,475	402,201
(2) Value	79.5	78.7	80.5	83.7	78.2	75.8	77.3	76.0
Foreign Currencies								
(3) SDRs	0.9	0.9	3.9	1.0	1.0	4.4	0.7	0.3
(4) Cash, Balances & Deposits	1326.1	1011.5	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0
(5) Bonds & Treasury Bills	844.1	1131.2	959.1	557.5	516.2	639.1	397.2	336.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	813.6	803.9	796.6	789.1	790.4	783.4	804.9	804.5
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	3096.9	3058.9	3074.3	3153.0	3117.4	3106.6	3135.9	3146.6
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	323.9	303.1	299.7	341.6	331.8	305.0	282.9	321.7
(10) Non-Resident Deposits	18.2	18.5	17.8	17.8	18.5	17.7	17.6	18.2
(11) Central Government Deposits	333.8	317.6	324.5	338.2	350.3	371.1	455.0	383.6
(12) Public Entities Deposits	18.7	18.4	23.1	23.8	25.0	16.9	7.5	18.5
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	15.5	16.0	15.2	13.9	9.3	9.3	9.0	9.3
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	816.5	780.0	786.7	841.7	841.3	826.4	878.4	857.7
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	1828.1	1821.1	1843.1	1887.1	1864.8	1887.6	1919.8	1893.2
Evaluated In Million of U.S. Dollar	2578.4	2568.5	2599.6	2661.6	2630.2	2662.3	2707.8	2670.2
Readily Available Reserves (3+4+5)	2171.1	2143.6	2164.5	2247.5	2216.1	2214.7	2221.0	2233.4
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	2250.6	2222.3	2245.0	2331.2	2294.3	2290.5	2298.3	2309.4
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)								
	2280.4	2278.9	2287.6	2311.3	2276.1	2280.2	2257.5	2288.9

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	
٢٦ أب 26 August	١٢ أب 12 August	٢٩ تموز 29 July	١٥ تموز 15 July	١ تموز 1 July						
280.0	80.0	220.0	83.5	220.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	2397.0	قيمة الاصدار المعطن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	شهر واحد
160.0	80.0	130.0	83.5	120.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	N.A.	ثلاثة اشهر
120.0	0.0	90.0	0.0	100.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	N.A.	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	اثنا عشر شهرا
292.0	120.0	252.0	106.5	216.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	3434.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	شهر واحد
160.0	120.0	139.0	106.5	100.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	1384.1	ثلاثة اشهر
132.0	0.0	113.0	0.0	116.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	1792.3	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	اثنا عشر شهرا
280.0	80.0	220.0	57.5	200.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	2380.8	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	شهر واحد
160.0	80.0	130.0	57.5	100.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	987.8	ثلاثة اشهر
120.0	0.0	90.0	0.0	100.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	1223.0	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	-	اسعار فائدة الاصدارات ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	-	اسبوعان
4.65	4.65	4.65	4.65	4.65	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	شهر واحد
4.65	-	4.65	-	4.65	4.00 ^(٣)	6.05	8.25 ^(٢)	9.55	6.50	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	سنة اشهر
1527.5	1487.5	1507.5	1557.5	1620.0	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	1055.6	اثنا عشر شهرا
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
727.5	707.5	727.5	767.5	830.0	916.5	619.0	950.0	344.7	312.6	شهر واحد
800.0	780.0	780.0	790.0	790.0	317.0	723.0	70.0	526.8	573.0	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	سنة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue							
	2001							
	٣٠ كانون اول 30 December	٩ كانون اول 9 December	٢٥ تشرين ثاني 25 November	١٨ تشرين ثاني 18 November	٢٨ تشرين اول 28 October	١٥ تشرين اول 15 October	٣٠ ايلول 30 September	٩ ايلول 9 September
Amount Offered	200.0	150.0	150.0	140.0	270.0	80.0	200.0	120.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	150.0	150.0	140.0	150.0	80.0	200.0	120.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	120.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	227.0	169.0	164.0	186.0	291.0	122.0	215.0	159.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	227.0	169.0	164.0	186.0	178.0	122.0	215.0	159.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	113.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	200.0	150.0	150.0	140.0	270.0	80.0	200.0	120.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	150.0	150.0	140.0	163.0	80.0	200.0	120.0
Six Months	0.0	0.0	0.0	0.0	107.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.90	3.90	3.90	3.90	3.95	3.95	4.40	4.45
Six Months	-	-	-	-	4.00	-	-	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	1233.5	1333.5	1403.5	1493.5	1433.5	1383.5	1407.5	1307.5
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	916.5	916.5	886.5	896.5	836.5	803.5	747.5	647.5
Six Months	317.0	417.0	517.0	597.0	597.0	580.0	660.0	660.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December					
الموجودات									
الموجودات الاجنبية									
4007.0	3910.1	3888.0	3846.6	3711.7	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
36.9	32.7	29.2	35.0	32.0	38.9	32.0	38.4	26.6	ارصدة لدى بنوك في الخارج
3293.1	3205.5	3189.0	3146.9	3032.3	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	محفظه الاوراق المالية (غير مقيم)
128.7	130.3	130.8	135.5	130.9	291.9	130.9	98.9	102.9	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
238.6	239.4	248.2	231.6	220.3	234.6	220.3	217.8	200.1	موجودات اجنبية اخرى
309.7	302.2	290.8	297.6	296.2	360.7	296.2	195.0	140.2	الموجودات المحلية
9507.0	9358.2	9217.9	9231.7	9201.8	9825.6	9201.8	8643.3	7902.8	الديون على القطاع العام
1092.8	1095.1	1034.2	1041.7	1050.0	1186.7	1050.0	926.2	784.7	الديون على الحكومة المركزية
781.7	780.8	728.5	734.6	732.1	902.4	732.1	618.4	481.8	الديون على المؤسسات العامة
311.1	314.3	305.7	307.1	317.9	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
4421.8	4359.5	4328.2	4253.7	4230.7	4709.9	4230.7	4050.2	3863.2	الديون على المؤسسات المالية
48.0	46.7	50.1	48.7	49.2	58.3	49.2	44.8	41.4	الاحتياجات
2171.2	2179.4	2158.5	2207.9	2132.9	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	النقد في الصندوق
67.7	63.9	71.8	61.5	83.4	76.6	83.4	76.3	52.5	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
2103.5	2115.5	2086.7	2146.4	2049.5	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
347.8	340.9	338.3	339.8	385.2	332.3	385.2	433.4	388.1	موجودات اخرى
1425.4	1336.6	1308.6	1339.9	1353.8	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	الموجودات = المطلوبات
13514.0	13268.3	13105.9	13078.3	12913.5	14153.6	12913.5	11551.2	10460.2	المطلوبات
ودائع تحت الطلب									
1066.1	1007.9	949.6	940.4	951.5	1154.3	951.5	823.3	804.1	مؤسسات عامة غير مالية
52.4	52.2	56.3	54.7	53.1	85.7	53.1	48.2	43.7	البلديات والمجالس القروية
6.6	6.5	5.4	5.9	3.4	2.4	3.4	4.5	3.0	المؤسسات المالية
5.1	5.5	4.9	5.9	4.6	4.5	4.6	2.7	2.0	مؤسسة الضمان الاجتماعي
80.3	45.0	8.8	25.4	9.3	24.9	9.3	10.9	12.6	القطاع الخاص (مقيم)
921.7	898.7	874.2	848.5	881.1	1036.8	881.1	757.0	742.8	ودائع التوفير ولاجل
5314.6	5317.1	5313.9	5259.3	5220.6	5483.6	5220.6	4795.6	4244.7	مؤسسات عامة غير مالية
205.6	227.5	249.7	248.7	224.5	174.3	224.5	171.3	150.0	البلديات والمجالس القروية
12.0	13.5	10.7	11.0	11.0	9.4	11.0	15.6	16.6	المؤسسات المالية
62.5	58.7	57.2	54.8	54.4	66.1	54.4	36.4	29.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
740.8	759.3	753.2	734.2	736.8	761.4	736.8	737.2	575.7	القطاع الخاص (مقيم)
4293.7	4258.1	4243.1	4210.6	4193.9	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	المطلوبات الاجنبية
2913.4	2822.7	2804.6	2790.5	2707.7	2987.4	2707.7	2329.2	2183.5	ودائع الحكومة المركزية
291.4	296.7	312.5	321.2	316.7	285.2	316.7	263.0	182.4	الاقتراض من البنك المركزي
321.5	321.0	321.2	321.2	323.4	336.1	323.4	333.6	357.8	راس المال والاحتياجات والمخصصات
1405.3	1374.0	1380.5	1383.3	1377.9	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	المطلوبات الاخرى
2201.7	2128.9	2023.6	2062.4	2015.7	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

End of Period	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Assets								
Foreign Assets	4328.0	4338.8	4293.3	4279.3	4247.2	4229.4	4149.4	4130.3
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	38.9	38.5	38.6	38.2	33.8	54.1	42.8	38.2
Balances with Foreign Banks	3401.9	3439.6	3478.2	3484.9	3479.5	3452.7	3396.5	3397.6
Portfolio (Non-Resident)	291.9	252.1	169.0	164.2	155.6	156.5	151.5	146.1
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	234.6	240.0	251.8	237.3	235.5	231.3	228.5	242.1
Other Foreign Assets	360.7	368.6	355.7	354.7	342.8	334.8	330.1	306.3
Domestic Assets	9825.6	9782.8	9698.8	9668.5	9696.7	9586.1	9578.2	9599.9
Claims on Public Sector	1186.7	1113.9	1084.7	1114.5	1095.0	1039.7	1048.8	1105.4
Claims on Central Government	902.4	841.0	807.7	811.8	799.4	729.6	741.0	794.2
Claims on Public Entities	284.3	272.9	277.0	302.7	295.6	310.1	307.8	311.2
Claims on Private Sector (Resident)	4709.9	4742.3	4700.0	4649.7	4631.5	4618.7	4548.6	4489.4
Claims on Financial Institutions	58.3	61.6	57.2	59.6	54.6	54.0	53.7	49.0
Reserves	2051.0	2064.6	2100.8	2051.6	2106.8	2150.6	2222.5	2190.2
Currency	76.6	69.4	68.7	72.1	63.9	65.3	61.8	58.6
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1974.4	1995.2	2032.1	1979.5	2042.9	2085.3	2160.7	2131.6
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	332.3	311.4	306.5	322.0	340.2	310.7	284.2	321.7
Unclassified Assets	1487.4	1489.0	1449.6	1471.1	1468.6	1412.4	1420.4	1444.2
Assets = Liabilities	14153.6	14121.6	13992.1	13947.8	13943.9	13815.5	13727.6	13730.2
Liabilities								
Demand Deposits	1154.3	1119.8	1126.2	1131.3	1156.7	1160.0	1171.9	1120.5
Public Non-Financial Insts.	85.7	85.1	71.0	83.7	78.3	76.3	76.6	55.6
Municipalities and Village Councils	2.4	3.2	2.5	2.9	2.8	3.6	3.5	4.7
Non-Banking Financial Institutions	4.5	4.2	5.2	8.2	4.8	5.3	5.4	4.6
Social Security Corporation	24.9	20.4	41.8	16.3	51.0	46.5	126.6	118.6
Private Sector (Resident)	1036.8	1006.9	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0
Time and Saving Deposits	5483.6	5422.9	5397.4	5374.8	5342.5	5322.8	5289.8	5296.9
Public Non-Financial Institutions.	174.3	182.9	170.0	172.4	172.8	161.2	172.5	192.4
Municipalities and Village Councils	9.4	10.1	12.0	12.9	11.8	14.0	12.9	12.7
Non-Banking Financial Institutions	66.1	66.9	66.0	63.8	67.7	67.4	64.8	63.8
Social Security Corporation	761.4	752.0	740.0	746.9	716.2	707.7	714.5	717.3
Private Sector (Resident)	4472.4	4411.0	4409.4	4378.8	4374.0	4372.5	4325.1	4310.7
Foreign Liabilities	2987.4	3002.1	2932.7	2932.1	2978.4	2931.0	2915.2	2991.2
Central Government Deposits	285.2	288.6	292.3	291.8	276.9	275.2	287.0	295.5
Credit From CBJ	336.1	339.2	338.2	343.0	346.7	341.9	341.8	328.3
Capital Accounts & Allowances	1436.2	1424.3	1419.9	1413.3	1438.0	1446.1	1430.4	1428.0
Unclassified Liabilities	2470.8	2524.7	2485.4	2461.5	2404.7	2338.5	2291.5	2269.8

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصه من العملات الاجنبية (١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (1)

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول					
April	March	February	January	December					
4899.1	4764.8	4732.6	4700.0	4579.5	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
36.8	32.7	29.2	35.0	32.0	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
347.8	340.9	338.3	339.8	385.2	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3400.4	3293.7	3274.1	3243.4	3095.1	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
238.6	238.7	237.0	248.7	241.5	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
517.0	534.4	533.2	499.2	495.9	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
358.5	324.4	320.8	333.9	329.8	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
4773.0	4641.6	4590.6	4536.6	4428.1	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3365.9	3333.9	3313.2	3282.6	3224.3	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
1.9	2.3	3.1	3.1	2.8	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
84.8	85.4	82.1	83.1	64.9	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
7.9	7.5	7.5	7.3	7.2	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3271.3	3238.7	3220.5	3189.1	3149.4	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
338.8	350.4	335.5	318.1	304.5	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
667.5	561.5	558.1	555.7	538.1	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
400.8	395.8	383.8	380.2	361.2	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
126.1	123.2	142.0	163.4	151.4	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية.

ملاحظة: الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصه من العملات الاجنبية (تابع) (١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

Million JD

	2001							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May
Assets in Foreign Currencies	5210.7	5200.6	5186.8	5174.5	5130.8	5078.7	4963.6	5011.4
Cash in Vaults	38.9	38.5	38.6	38.2	33.8	54.1	42.8	38.2
Balances with CBJ	332.3	311.4	306.5	322.0	340.2	310.7	284.2	321.7
Balances with Banks	3537.0	3569.3	3626.7	3635.8	3613.4	3571.2	3513.8	3524.8
Portfolio	383.6	353.1	274.8	269.4	260.9	260.8	259.0	257.6
Credit Facilities	584.2	579.5	567.9	544.3	532.4	533.0	510.3	523.7
Other	334.7	348.8	372.3	364.8	350.1	348.9	353.5	345.4
Liabilities in Foreign Currencies	5014.6	5045.5	5055.1	5063.4	5031.4	4940.5	4814.7	4884.9
Customers' Deposits	3517.6	3499.7	3532.0	3512.4	3485.9	3417.0	3333.6	3339.4
Central Government	4.7	0.2	0.3	0.4	0.4	0.3	0.2	0.4
Public Entities	62.2	82.9	68.7	72.7	69.9	79.6	83.4	72.6
Non-Banking Financial Institutions	6.6	6.5	6.7	8.1	7.8	7.7	7.2	7.8
Private Sector	3444.1	3410.1	3456.3	3431.2	3407.8	3329.4	3242.8	3258.6
Cash Margins	411.9	429.0	429.6	415.9	411.4	388.3	370.9	351.1
Deposits of Banks	680.9	701.1	666.8	712.4	718.1	715.6	702.5	785.8
Other	404.2	415.7	426.7	422.7	416.0	419.6	407.7	408.6
Net Assets in Foreign Currencies	196.1	155.1	131.7	111.1	99.4	138.2	148.9	126.5

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول					
April	March	February	January	December					
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
116.3	124.5	124.5	125.5	128.0	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
106.4	103.6	103.2	102.1	100.7	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
677.8	678.9	682.1	684.9	683.4	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1128.5	1129.2	1151.1	1123.7	1112.5	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
748.7	754.2	741.4	742.5	744.9	728.9	744.9	758.7	791.4	الانشاءات
121.2	134.6	137.1	134.1	134.2	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
176.3	169.7	164.4	153.9	155.2	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
273.5	277.1	269.0	238.6	240.0	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
152.1	170.9	154.8	153.8	152.8	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1228.9	1151.3	1131.1	1109.7	1094.8	1321.7	1094.8	953.3	855.6	شراء الاسهم واخرى
4729.7	4694.0	4658.7	4568.8	4546.5	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	المجموع
630.7	648.0	646.9	612.9	609.7	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة									
169.6	169.2	166.8	165.6	167.8	124.5	167.8	157.4	165.6	الحكومة المركزية
148.6	151.8	143.4	144.4	155.6	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.1	1.7	1.8	1.8	1.7	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4171.8	4131.9	4098.5	4025.4	4001.0	4456.9	4001.0	3857.1	3685.7	القطاع الخاص (مقيم)
238.6	239.4	248.2	231.6	220.4	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May
	By Economic Activity							
Agriculture	105.5	126.4	108.3	114.5	117.0	115.8	119.1	118.7
Mining	77.7	89.8	91.5	96.8	102.5	101.1	95.4	103.4
Industry	728.6	746.2	726.3	708.3	705.6	712.6	696.9	688.3
General Trade	1206.1	1211.4	1241.0	1197.9	1205.9	1220.0	1156.6	1155.0
Construction	728.9	738.0	740.7	736.8	739.8	732.9	741.6	747.7
Transportation Services	132.1	134.4	140.6	141.6	139.3	141.3	141.7	141.4
Tourism, Hotels and Restaurants	171.0	183.7	175.2	176.1	172.1	172.9	179.3	178.9
Public Services and Utilities	326.4	321.7	311.0	300.7	283.3	279.3	277.2	275.3
Financial Services	150.9	159.3	154.6	154.6	153.6	158.8	159.1	158.2
Buying Shares and Other	1321.7	1267.6	1296.5	1313.4	1288.0	1263.7	1271.1	1226.0
Total	4948.9	4978.5	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4838.0	4792.9
of Which in Foreign Currencies	697.0	692.3	680.8	657.2	645.8	646.5	623.9	637.2
	By Borrower							
Central Government	124.5	124.9	164.9	167.4	167.0	166.2	167.1	169.7
Public Entities	131.4	124.4	120.8	138.6	133.3	145.3	143.7	146.9
Financial Institutions	1.5	1.2	1.4	1.7	2.0	1.4	1.4	1.3
Private Sector (Resident)	4456.9	4488.0	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4297.3	4232.8
Private Sector (Non-Resident)	234.6	240.0	251.8	237.4	235.5	231.3	228.5	242.1

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول					
April	March	February	January	December					
4729.7	4694.0	4658.7	4568.8	4546.5	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1425.7	1468.0	1447.4	1418.6	1419.8	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
2873.1	2810.2	2793.0	2738.7	2711.4	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
519.7	506.2	512.2	498.5	492.4	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
241.3	247.6	237.0	243.1	239.8	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
458.7	455.7	461.5	442.3	459.7	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1173.0	1150.6	1132.1	1111.3	1098.9	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
66.4	75.3	76.2	82.2	68.5	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
414.0	374.8	374.0	361.3	352.1	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
430.9	415.8	418.3	411.5	415.3	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
137.1	126.8	132.4	136.1	140.9	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
76.4	73.2	72.3	70.1	65.5	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
56.1	57.3	57.6	58.1	55.7	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
55.1	55.4	52.3	49.1	57.8	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
8.7	7.9	7.0	8.7	8.6	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
97.5	95.2	96.7	89.4	86.8	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
30.1	31.3	31.0	31.0	31.2	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
60.8	59.9	60.0	59.9	59.6	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
9.1	8.8	9.0	9.1	9.2	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May
Total Credit	4948.9	4978.5	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4838.0	4792.9
Overdrafts	1368.2	1389.2	1376.9	1394.6	1420.4	1461.1	1433.1	1434.1
Loans and Advances	3115.1	3128.8	3139.0	3095.6	3035.3	2981.3	2958.0	2931.2
Due within								
(3) Months	544.6	617.0	585.3	579.6	596.9	497.8	539.5	536.3
(3-6) Months	292.8	288.0	292.5	293.3	284.3	343.2	317.1	317.5
(6-12) Months	413.3	404.6	415.2	400.1	357.2	395.1	401.0	405.2
More than (12) Months	1393.9	1333.1	1360.6	1331.6	1317.7	1263.1	1233.0	1192.5
Receivable	65.6	70.0	68.3	67.5	68.0	65.4	57.4	65.2
Accrued	404.9	416.1	417.1	423.5	411.2	416.7	410.0	414.5
Discounted Bills & Bonds	465.6	460.5	469.8	450.5	451.4	456.0	446.9	427.6
Due within								
(3) Months	196.2	182.3	167.8	156.2	153.0	142.1	147.4	139.9
(3-6) Months	79.6	74.9	95.0	84.2	86.4	92.3	85.3	73.4
(6-12) Months	51.1	51.5	52.2	53.8	53.1	57.0	61.4	58.5
More than (12) Months	48.4	52.5	53.2	51.4	53.8	55.1	54.2	54.5
Receivable	7.7	8.2	7.8	11.5	9.7	13.8	7.8	9.8
Accrued	82.6	91.1	93.8	93.4	95.4	95.7	90.8	91.5
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	27.6	27.9	27.6	28.2	28.9	29.8	29.6	29.9
Loans and Advances	63.0	62.8	63.0	62.7	61.9	60.9	61.1	61.2
Discounted Bills and Bonds	9.4	9.3	9.4	9.1	9.2	9.3	9.3	8.9

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December					
1389.1	1400.7	1396.5	1401.0	1354.8	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
291.4	296.7	312.5	321.2	316.7	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
187.9	191.9	196.5	199.6	199.8	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
36.8	36.3	37.9	43.2	42.8	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.9	0.9	0.7	0.1	0.1	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
150.2	154.7	157.9	156.3	156.9	153.7	156.9	142.9	83.6	لاجل
103.5	104.8	116.0	121.6	116.9	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
19.7	19.2	22.9	26.3	27.7	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
83.8	85.5	93.1	95.3	89.2	61.2	89.2	65.5	46.8	لاجل
18.6	20.1	16.0	16.9	14.4	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
6.6	6.6	5.4	5.9	3.4	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
12.0	13.5	10.6	11.0	11.0	9.4	11.0	15.6	16.6	لاجل
258.0	279.7	306.0	303.4	277.6	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
52.4	52.2	56.3	54.7	53.1	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
205.6	227.5	249.7	248.7	224.5	174.0	224.5	171.3	149.5	لاجل
821.1	804.2	762.0	759.5	746.1	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
80.3	45.0	8.8	25.4	9.3	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
740.8	759.2	753.2	734.1	736.8	761.4	736.8	737.3	575.6	لاجل
7075.3	7009.4	6946.5	6901.0	6869.7	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
5215.3	5156.8	5117.3	5059.1	5075.0	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
921.6	898.7	874.2	848.5	881.1	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
855.2	842.4	837.4	833.8	841.0	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3438.5	3415.7	3405.7	3376.8	3352.9	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لاجل
1792.3	1788.4	1767.0	1781.2	1735.7	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
304.1	312.8	296.0	306.6	291.7	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
133.7	133.2	130.2	129.9	129.5	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1354.5	1342.4	1340.8	1344.7	1314.5	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لاجل
67.7	64.2	62.2	60.7	59.0	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
5.2	5.5	4.9	5.9	4.6	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
62.2	58.5	57.0	54.6	54.2	66.0	54.2	36.2	29.4	لاجل
8464.4	8410.1	8343.0	8302.0	8224.5	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									
16.4	16.6	16.7	16.9	16.5	15.4	16.5	16.7	14.4	الودائع حسب الجهة المودعة
61.6	61.3	61.3	60.9	61.7	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع عام
21.2	21.3	21.2	21.5	21.1	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص مقيم
0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	0.8	0.7	0.5	0.5	قطاع خاص غير مقيم
16.9	16.4	15.7	15.9	16.0	17.5	16.0	14.8	15.7	مؤسسات مالية غير مصرفية
11.7	11.6	11.6	11.6	11.8	12.2	11.8	11.2	11.7	الودائع حسب نوع الوديعة
71.4	72.0	72.7	72.5	72.2	70.3	72.2	74.0	72.6	تحت الطلب
									توفير
									لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	آيار May
Public Sector	1343.2	1342.3	1329.7	1326.8	1309.9	1284.7	1393.6	1396.8
Central Government	285.2	288.6	292.4	291.8	276.9	275.3	287.0	295.5
General Budget	198.0	195.1	198.8	197.3	192.3	188.7	191.1	189.9
Demand	43.8	40.2	41.3	42.4	37.0	33.3	34.9	35.0
Saving	0.5	0.6	0.5	0.6	0.8	0.8	0.9	0.9
Time	153.7	154.3	157.0	154.3	154.5	154.6	155.3	154.0
Own Budget	87.2	93.5	93.6	94.5	84.6	86.6	95.9	105.6
Demand	26.0	21.1	25.0	25.1	19.3	21.7	22.7	21.2
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1
Time	61.2	72.4	68.6	69.4	65.3	64.8	73.1	84.3
Municipalities & Village Councils	11.7	13.3	14.5	15.8	14.6	17.7	16.4	17.4
Demand	2.3	3.2	2.5	2.9	2.8	3.7	3.6	4.7
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	9.4	10.1	12.0	12.9	11.8	14.0	12.8	12.7
Public Non-Financial Institutions	260.0	268.0	241.0	256.0	251.1	237.5	249.1	248.0
Demand	85.7	85.1	71.0	83.7	78.2	76.3	76.6	55.6
Saving	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
Time	174.0	182.8	169.9	172.1	172.7	161.1	172.4	192.3
Social Security Corporation	786.3	772.4	781.8	763.2	767.3	754.2	841.1	835.9
Demand	24.9	20.4	41.8	16.3	51.0	46.5	126.6	118.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	761.4	752.0	740.0	746.9	716.3	707.7	714.5	717.3
Private Sector	7378.1	7263.2	7272.9	7244.4	7255.0	7240.2	7110.6	7077.1
Private Sector (Resident)	5509.3	5417.9	5415.1	5399.0	5393.9	5400.8	5284.9	5247.7
Demand	1036.8	1006.9	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0
Saving	927.3	901.4	892.1	896.0	894.5	889.4	881.7	866.0
Time	3545.2	3509.6	3517.3	3482.8	3479.6	3483.1	3443.4	3444.7
Private Sector (Non-Resident)	1798.2	1774.1	1786.5	1773.5	1788.7	1766.8	1755.5	1761.0
Demand	305.3	283.0	287.5	273.2	294.8	289.4	276.0	283.0
Saving	139.0	139.4	139.8	141.2	134.5	135.4	135.8	133.8
Time	1353.9	1351.7	1359.2	1359.1	1359.4	1342.0	1343.7	1344.2
Non-Banking Financial Institutions	70.6	71.2	71.3	71.9	72.4	72.6	70.2	68.4
Demand	4.5	4.2	5.2	8.2	4.8	5.2	5.4	4.6
Saving	0.1	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3
Time	66.0	66.8	65.8	63.5	67.3	67.1	64.5	63.5
Total Deposits	8721.3	8605.5	8602.6	8571.2	8564.9	8524.9	8504.2	8473.9
	Ratio to Total Deposits (%)							
Deposits According to Depositor								
Public Sector	15.4	15.6	15.5	15.5	15.3	15.1	16.4	16.5
Private Sector Resident	63.2	63.0	62.9	63.0	63.0	63.3	62.2	61.9
Private Sector Non-Resident	20.6	20.6	20.8	20.7	20.9	20.7	20.6	20.8
Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8
Deposits According to Type								
Demand	17.5	17.0	17.2	17.2	17.6	17.6	17.7	17.2
Saving	12.2	12.1	12.0	12.1	12.0	12.1	12.0	11.8
Time	70.3	70.9	70.8	70.7	70.4	70.3	70.3	71.0

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001				2000	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول					
April	March	February	January	December					
86.7	87.7	85.2	86.2	67.7	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
1.9	2.3	3.1	3.1	2.8	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
1.9	2.3	3.1	2.9	2.7	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
84.8	85.4	82.1	83.1	64.9	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
8.3	5.7	4.9	8.5	7.5	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
76.5	79.7	77.2	74.6	57.4	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3279.2	3246.2	3227.9	3196.4	3156.6	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1554.6	1520.8	1526.2	1484.5	1491.8	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
175.9	167.1	163.6	154.3	160.2	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
118.9	114.7	112.4	109.7	109.6	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1259.8	1239.0	1250.2	1220.5	1222.0	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1716.7	1718.0	1694.3	1704.6	1657.7	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
275.9	288.1	269.5	280.6	261.2	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
127.1	127.1	123.7	123.7	123.4	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1313.7	1302.8	1301.1	1300.3	1273.1	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
7.9	7.4	7.4	7.3	7.1	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.5	0.6	0.4	0.5	0.3	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
7.3	6.7	7.0	6.8	6.8	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3365.9	3333.9	3313.1	3282.6	3224.3	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
2.6	2.6	2.6	2.6	2.1	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
46.2	45.6	46.1	45.3	46.3	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
51.0	51.6	51.1	51.9	51.4	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
13.7	13.8	13.2	13.5	13.3	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
7.3	7.3	7.2	7.1	7.2	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
79.0	78.9	79.6	79.4	79.5	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	كانون اول December	تشرين ثانى November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Public Sector	66.9	83.1	69.0	73.1	70.3	79.9	83.6	72.9
Central Government	4.7	0.2	0.2	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
Demand	4.4	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3
Public Entities	62.2	82.9	68.8	72.7	69.9	79.6	83.3	72.6
Demand	9.6	14.2	7.9	11.2	6.6	12.4	21.9	7.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
Time	52.6	68.7	60.9	61.4	63.2	67.2	61.4	65.0
Private Sector	3450.7	3416.6	3463.0	3439.3	3415.6	3337.1	3250.0	3266.5
Private Sector (Resident)	1731.3	1713.4	1745.5	1733.6	1689.7	1638.4	1560.0	1568.8
Demand	231.1	227.9	223.1	214.7	214.1	216.7	173.6	185.4
Saving	143.2	140.2	136.4	147.1	131.7	126.1	122.2	119.7
Time	1357.0	1345.3	1386.0	1371.8	1343.9	1295.6	1264.2	1263.7
Private Sector (Non-Resident)	1712.8	1696.7	1710.8	1697.6	1718.1	1691.0	1682.9	1689.8
Demand	277.6	257.0	262.8	249.2	271.4	264.7	250.6	257.6
Saving	132.1	132.5	132.6	132.4	127.6	128.1	128.8	127.1
Time	1303.1	1307.2	1315.4	1316.0	1319.1	1298.2	1303.5	1305.1
Non-Banking Financial Institutions	6.6	6.5	6.7	8.1	7.8	7.7	7.1	7.9
Demand	0.3	0.4	0.8	0.7	0.3	0.7	0.6	0.7
Saving	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	6.3	6.0	5.8	7.3	7.4	6.9	6.4	7.1
Total	3517.6	3499.7	3532.0	3512.4	3485.9	3417.0	3333.6	3339.4
	Ratio to Total Deposits (%)							
Deposits According to Depositor								
Public Sector	1.9	2.4	2.0	2.1	2.0	2.3	2.5	2.2
Private Sector Resident	49.2	49.0	49.4	49.4	48.5	47.9	46.8	47.0
Private Sector Non-Resident	48.7	48.4	48.4	48.3	49.3	49.5	50.5	50.6
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	14.9	14.3	14.0	13.5	14.1	14.5	13.4	13.5
Saving	7.8	7.8	7.6	8.0	7.4	7.4	7.5	7.4
Time	77.3	77.9	78.4	78.6	78.5	78.1	79.1	79.1

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2001			2000	2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
84.2	83.3	84.1	68.7	89.0	68.7	57.1	27.4	32.4	نقد في الصندوق
25.5	26.7	31.9	20.4	29.8	20.4	19.0	8.2	10.9	بالدينار الاردني
58.7	56.6	52.2	48.3	59.2	48.3	38.1	19.2	21.5	بالعملات الاجنبية
1441.5	1478.9	1494.4	1474.3	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	1146.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
373.0	378.7	372.8	346.7	396.1	346.7	296.9	241.2	402.2	بالدينار الاردني
1068.5	1100.2	1121.6	1127.6	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	744.2	بالعملات الاجنبية
643.9	668.4	624.4	621.2	556.5	621.2	409.5	379.3	291.4	التسهيلات الائتمانية
110.1	110.8	112.3	114.1	93.0	114.1	114.1	115.5	103.9	بالدينار الاردني
408.6	400.3	365.1	362.2	372.0	362.2	224.6	176.9	116.8	بالدولار الامريكي
125.2	157.3	147.0	144.9	91.5	144.9	70.8	86.9	70.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
45.9	47.7	47.2	47.2	36.7	47.2	32.0	34.4	31.0	محفظة الاوراق المالية
25.8	27.1	27.1	28.7	16.2	28.7	19.8	23.4	21.3	بالدينار الاردني
20.1	20.6	20.1	18.5	20.5	18.5	12.2	11.0	9.7	بالعملات الاجنبية
76.3	71.0	74.7	85.1	62.7	85.1	71.7	77.5	56.8	موجودات اخرى
33.7	32.0	32.3	32.7	34.5	32.7	41.7	43.2	42.1	بالدينار الاردني
42.6	39.0	42.4	52.4	28.2	52.4	30.0	34.3	14.7	بالعملات الاجنبية
2291.8	2349.3	2324.8	2296.5	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	1558.0	الموجودات = المطلوبات
273.7	291.4	294.5	269.4	250.1	269.4	317.6	253.5	236.9	ودائع الجهاز المصرفي
62.5	75.5	73.9	58.2	51.6	58.2	48.3	21.3	73.6	بالدينار الاردني
211.2	215.9	220.6	211.2	198.5	211.2	269.3	232.2	163.3	بالعملات الاجنبية
1712.1	1711.5	1698.7	1712.8	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	1172.7	ودائع العملاء
417.5	416.6	421.0	410.6	434.8	410.6	359.2	342.9	436.9	بالدينار الاردني
1036.4	1041.2	1034.6	1049.9	1012.7	1049.9	866.4	742.8	557.9	بالدولار الامريكي
258.2	253.7	243.1	252.3	255.3	252.3	193.5	170.8	177.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
71.6	74.2	77.0	75.0	83.9	75.0	62.3	56.4	51.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
63.8	66.4	69.1	67.2	72.4	67.2	54.7	48.9	43.8	بالدينار الاردني
7.8	7.8	7.9	7.8	11.5	7.8	7.6	7.5	7.2	بالعملات الاجنبية
234.4	272.2	254.6	239.3	162.6	239.3	159.1	135.5	97.4	مطلوبات اخرى
39.0	40.3	35.5	43.5	29.0	43.5	45.1	40.2	34.6	بالدينار الاردني
195.4	231.9	219.1	195.8	133.6	195.8	114.0	95.3	62.8	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001									
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April	
Cash in Vaults	89.0	85.5	98.4	100.7	98.8	94.2	104.5	80.8	81.8	
In Jordan Dinar	29.8	26.5	34.0	32.8	30.5	28.5	30.0	26.0	20.2	
In Foreign Currencies	59.2	59.0	64.4	67.9	68.3	65.7	74.5	54.8	61.6	
Balances with the Banking System	1454.5	1479.2	1431.5	1405.0	1407.4	1479.6	1448.6	1462.8	1465.3	
In Jordan Dinar	396.1	370.9	352.6	350.5	354.6	362.0	381.0	378.8	382.3	
In Foreign Currencies	1058.4	1108.3	1078.9	1054.5	1052.8	1117.6	1067.6	1084.0	1083.0	
Credit Facilities	556.5	543.7	577.9	578.4	588.0	564.8	578.0	584.8	595.8	
In Jordan Dinar	93.0	98.8	99.8	100.4	103.1	103.6	104.4	107.0	108.2	
In U.S. Dollar	372.0	351.5	382.1	385.8	388.8	373.7	372.6	377.0	389.0	
In Other Foreign Currencies	91.5	93.4	96.0	92.2	96.1	87.5	101.0	100.8	98.6	
Portfolio	36.7	51.0	50.6	50.5	42.1	42.2	43.0	43.7	45.5	
In Jordan Dinar	16.2	30.1	30.2	30.2	21.6	21.6	22.6	23.0	25.4	
In Foreign Currencies	20.5	20.9	20.4	20.3	20.5	20.6	20.4	20.7	20.1	
Other Assets	62.7	66.1	61.6	64.7	64.2	57.3	72.5	74.0	67.8	
In Jordan Dinar	34.5	34.5	36.0	37.2	32.6	33.2	36.5	35.8	31.6	
In Foreign Currencies	28.2	31.6	25.6	27.5	31.6	24.1	36.0	38.2	36.2	
Assets = Liabilities	2199.4	2225.5	2220.0	2199.3	2200.5	2238.1	2246.6	2246.1	2256.2	
Deposits of Banking System	250.1	260.4	267.8	244.5	246.1	272.1	265.7	272.0	272.4	
In Jordan Dinar	51.6	35.9	40.4	40.5	42.1	41.1	67.5	65.8	64.1	
In Foreign Currencies	198.5	224.5	227.4	204.0	204.0	231.0	198.2	206.2	208.3	
Customers' Deposits	1702.8	1702.8	1683.0	1679.3	1693.8	1699.8	1726.1	1718.3	1727.0	
In Jordan Dinar	434.8	426.4	419.5	416.8	418.0	419.7	424.1	421.8	420.0	
In U.S. Dollar	1012.7	1022.1	1012.5	1013.8	1023.7	1030.4	1037.5	1038.2	1040.9	
In Other Foreign Currencies	255.3	254.3	251.0	248.7	252.1	249.7	264.5	258.3	266.1	
Capital, Reserves and Allowances	83.9	88.5	85.8	84.3	74.8	76.8	76.5	73.3	73.1	
In Jordan Dinar	72.4	79.1	76.4	74.8	66.0	68.0	67.7	65.1	65.3	
In Foreign Currencies	11.5	9.4	9.4	9.5	8.8	8.8	8.8	8.2	7.8	
Other Liabilities	162.6	173.8	183.4	191.2	185.8	189.4	178.3	182.5	183.7	
In Jordan Dinar	29.0	37.1	37.5	37.7	36.9	40.2	38.0	38.5	37.0	
In Foreign Currencies	133.6	136.7	145.9	153.5	148.9	149.2	140.3	144.0	146.7	

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2000	1999	1998	1997	1996	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.8	0.6	0.6	2.3	0.2	١) النقد في الصناديق و ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	70.3	22.0	40.6	50.7	59.1	٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	275.0	294.6	285.9	279.3	263.4	٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	269.5	288.7	279.9	272.5	257.2	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.5	5.9	6.0	6.8	6.2	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	0.5	0.5	0.5	0.4	٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	68.0	67.6	63.4	55.7	52.4	٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	2.3	2.4	2.4	4.5	4.8	٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	1.3	2.4	2.4	2.4	2.8	- سندات التنمية
- Credit Facilities	1.0	0.0	0.0	2.1	2.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	24.0	21.7	15.1	10.8	8.0	٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	72.8	49.0	96.7	90.2	83.6	٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	514.2	458.4	505.2	494.0	471.9	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	16.9	13.7	14.6	19.9	27.1	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	8.9	8.3	11.3	16.5	22.0	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.4	0.2	0.2	0.2	2.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	7.4	5.0	2.8	2.9	2.6	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	81.5	85.7	88.4	89.3	83.0	٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	112.4	97.1	106.7	112.8	110.7	٣) الاقتراض من
- Central Bank	7.8	17.8	24.2	25.2	27.2	- البنك المركزي
- Central Government	50.3	13.2	13.8	14.2	15.0	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	53.9	50.5	54.8	59.2	54.2	- البنوك المرخصة
- Other	0.4	15.6	13.9	14.2	14.3	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	84.1	81.6	69.6	٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	101.1	92.0	80.4	71.6	65.4	٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	116.9	84.5	131.0	118.8	116.1	٦) مطلوبات اخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والنظير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تتمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1996	4,417.8	5.1	74.5	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
1999									١٩٩٩
December 2000	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	كانون اول ٢٠٠٠
January	5,107.4	6.0	70.6	104.1	52.2	139.8	4448.8	285.9	كانون ثاني
February	5,026.4	6.0	69.7	104.8	56.0	114.6	4475.5	199.8	شباط
March	5,067.1	5.8	68.4	104.9	56.2	114.5	4478.0	239.3	اذار
April	5,119.3	5.7	67.1	105.0	54.8	109.1	4483.6	294.0	نيسان
May	5,201.7	5.7	65.9	105.2	55.6	108.1	4510.5	350.7	ايار
June	5,175.6	5.7	64.6	104.7	56.6	103.0	4501.0	340.0	حزيران
July	5,219.2	5.7	60.2	102.7	52.9	101.1	4536.1	360.5	تموز
August	5,152.8	5.5	59.0	102.0	53.2	101.5	4528.6	303.0	اب
September	5,097.8	5.3	57.9	102.7	52.9	101.1	4532.3	245.6	ايلول
October	5,167.1	5.2	55.2	104.3	52.9	102.1	4,516.6	330.8	تشرين اول
November	5,262.2	4.9	53.8	105.5	54.0	102.7	4,542.8	398.5	تشرين ثاني
December	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون اول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2001				2000	2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December						
أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي										
5.75	5.75	6.00	6.50	6.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سعر اعادة الخصم
4.75-4.25	4.75-4.25	5.00-4.5	6.50-5.25	6.50-5.25	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	سلف الى مؤسسات الإقراض المتخصصة
5.75	5.75	6.00	6.50	6.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سلف الى البنوك المرخصة
3.75	3.75	4.00	4.50	4.50	3.00	4.50	6.00	7.00	6.75	سلف تشجيع الصادرات
سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الإيداع										
6.75	6.75	7.00	7.50	7.50	6.00	7.50	9.25	11.50	9.00	أسعار الفائدة على شهادات الإيداع
بالدينار ^(١)										
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	-	شهر واحد
4.95	5.25	5.30	5.85	6.00	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة أشهر
4.95	5.35	5.35	5.90	6.05	⁽³⁾ 4.0	6.05	⁽²⁾ 8.25	9.55	6.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	اثنا عشر شهراً
سعر الفائدة المرجح على القروض بين										
5.140	5.000	5.24	5.75	5.75	3.875	5.75	1.03	5.83	2.50	البنوك لليلة واحدة
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع										
لدى البنوك المرخصة										
1.14	1.19	1.23	1.25	1.20	1.06	1.20	1.46	1.35	1.19	تحت الطلب
3.68	3.81	4.14	4.06	3.76	2.91	3.76	4.19	4.56	5.03	توفير
6.11	6.21	6.34	6.48	6.55	5.19	6.55	7.89	8.33	9.18	لاجل
الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات										
الائتمانية للبنوك المرخصة										
11.09	11.22	11.17	11.26	11.60	10.42	11.60	12.66	12.49	12.99	جاري مدين
11.24	11.31	11.20	11.23	11.38	10.45	11.38	12.67	12.89	12.25	قروض وسلف
12.35	12.30	12.23	12.52	12.81	11.88	12.81	13.37	13.97	13.25	كمبيالات واسناد مخصومة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤.

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	5.00	5.00	5.00	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50
Advances to Specialized Credit Inst.	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0
Advances to Licenced Banks	5.00	5.00	5.00	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50
Export Promotion Facilities	3.00	3.00	3.00	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	6.00	6.00	6.00	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50
Interest Rates on Certificates of Deposit Denominated in JD (1)								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.90	3.90	3.95	4.40	4.65	4.65	4.60	4.80
Six Months	-	-	4.00	-	4.65	4.65	4.65	4.85
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans								
	3.875	3.990	3.875	4.38	4.510	4.620	4.640	4.500
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Deposits								
Demand	1.06	1.05	1.09	1.11	1.16	1.19	1.15	1.13
Saving	2.91	2.97	3.49	3.61	3.56	3.63	3.27	3.16
Time	5.19	5.28	5.43	5.51	5.61	5.72	5.81	5.97
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	10.42	10.47	10.49	10.58	10.55	10.65	10.81	10.95
Loans and Advances	10.45	10.65	10.56	10.90	10.90	10.95	10.82	11.02
Discounted Bills & Bonds	11.88	11.94	11.80	11.89	12.07	12.16	12.24	12.30

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2001				2000	2001	2000	1999	1998	1997	عدد وحدات العملة لكل دينار اردني
نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
1.114	1.113	1.092	1.090	1.080	1.123	1.080	1.029	1.002	1.048	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء										
1.586	1.594	1.533	1.526	1.531	1.597	1.531	1.404	1.211	1.280	نهاية الفترة
1.585	1.559	1.532	1.507	1.585	1.580	1.610	1.327	1.260	1.253	متوسط الفترة
دولار امريكي										
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
جنيه استرليني										
0.985	0.984	0.979	0.967	0.961	0.974	0.961	0.873	0.849	0.853	نهاية الفترة
0.985	0.981	0.973	0.957	0.970	0.982	0.972	0.874	0.853	0.863	متوسط الفترة
مارك الماني										
3.102	3.118	2.999	2.984	2.994	3.123	2.994	2.747	2.375	2.530	نهاية الفترة
3.099	3.049	2.997	2.947	3.100	3.090	3.149	2.595	2.488	2.447	متوسط الفترة
فرنك فرنسي										
10.405	10.458	10.058	10.007	10.043	10.472	10.043	9.212	7.962	8.461	نهاية الفترة
10.395	10.225	10.052	9.884	10.397	10.362	10.560	8.704	8.339	8.237	متوسط الفترة
ين ياباني										
175.3	173.0	164.9	164.6	159.6	185.6	159.6	144.3	160.3	183.7	نهاية الفترة
175.2	171.9	164.3	165.2	158.1	171.9	153.7	160.9	184.9	170.8	متوسط الفترة
ليرة لبنانية										
2141.0	2140.0	2124.0	2124.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	2519.9	نهاية الفترة
2141.0	2139.0	2138.0	2127.0	2133.0	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	2178.6	متوسط الفترة
ريال سعودي										
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	متوسط الفترة
دينار كويتي										
0.435	0.436	0.434	0.433	0.432	0.434	0.432	0.430	0.427	0.431	نهاية الفترة
0.435	0.435	0.433	0.432	0.433	0.434	0.434	0.430	0.431	0.429	متوسط الفترة
اسعار البيع										
اليورو*										
1.578	1.586	1.526	1.518	1.523	1.589	1.523	1.397	1.205	1.274	نهاية الفترة
1.577	1.551	1.525	1.499	1.577	1.572	1.602	1.320	1.254	1.235	متوسط الفترة
دولار امريكي										
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
جنيه استرليني										
0.980	0.979	0.975	0.963	0.956	0.970	0.956	0.869	0.845	0.848	نهاية الفترة
0.981	0.976	0.968	0.952	0.965	0.977	0.967	0.870	0.849	0.858	متوسط الفترة
مارك الماني										
3.087	3.103	2.984	2.969	2.979	3.107	2.979	2.733	2.363	2.517	نهاية الفترة
3.084	3.033	2.982	2.932	3.085	3.074	3.133	2.582	2.475	2.434	متوسط الفترة
فرنك فرنسي										
10.353	10.406	10.008	9.957	9.993	10.420	9.993	9.166	7.924	8.418	نهاية الفترة
10.343	10.173	10.002	9.835	10.346	10.310	10.507	8.661	8.297	8.197	متوسط الفترة
ين ياباني										
174.4	172.2	164.1	163.8	158.8	184.7	158.8	143.6	159.5	182.8	نهاية الفترة
174.4	171.0	163.5	164.3	157.3	171.0	152.9	160.1	184.0	170.0	متوسط الفترة
ليرة لبنانية										
2130.0	2130.0	2114.0	2114.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	2145.9	نهاية الفترة
2130.0	2128.0	2127.0	2117.0	2123.0	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	2169.2	متوسط الفترة
ريال سعودي										
5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
دينار كويتي										
0.433	0.433	0.431	0.431	0.430	0.431	0.430	0.428	0.424	0.429	نهاية الفترة
0.433	0.433	0.431	0.430	0.431	0.431	0.432	0.430	0.429	0.427	متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩١.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2001							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
SDRs	1.123	1.114	1.103	1.094	1.095	1.121	1.132	1.124
EURO*	Buying Rates							
End of Period	1.597	1.594	1.559	1.553	1.557	1.616	1.643	1.654
Period Average	1.587	1.591	1.559	1.551	1.571	1.644	1.655	1.615
U. S. Dollar	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling	0.974	0.992	0.972	0.960	0.975	0.990	0.998	0.993
End of Period	0.984	0.984	0.973	0.967	0.985	1.000	1.009	0.990
Period Average	0.984	0.984	0.973	0.967	0.985	1.000	1.009	0.990
Deutsche Mark	3.123	3.117	3.049	3.037	3.045	3.160	3.213	3.235
End of Period	3.104	3.112	3.050	3.033	3.073	3.215	3.236	3.159
Period Average	3.104	3.112	3.050	3.033	3.073	3.215	3.236	3.159
French Franc	10.472	10.454	10.226	10.186	10.212	10.597	10.777	10.850
End of Period	10.411	10.437	10.229	10.173	10.305	10.783	10.853	10.594
Period Average	10.411	10.437	10.229	10.173	10.305	10.783	10.853	10.594
Japanese Yen	185.6	174.0	172.3	169.1	169.5	176.5	176.5	168.6
End of Period	179.8	173.1	171.4	167.8	172.2	176.2	173.0	172.3
Period Average	179.8	173.1	171.4	167.8	172.2	176.2	173.0	172.3
Lebanese Pound	2140.0	2140.0	2139.0	2138.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0
End of Period	2140.0	2138.0	2140.0	2141.0	2141.0	2137.0	2141.0	2141.0
Period Average	2140.0	2138.0	2140.0	2141.0	2141.0	2137.0	2141.0	2141.0
Saudi Riyal	5.303	5.303	5.303	5.303	5.300	5.303	5.303	5.303
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar	0.434	0.434	0.432	0.431	0.432	0.434	0.435	0.435
End of Period	0.434	0.433	0.432	0.431	0.433	0.435	0.436	0.435
Period Average	0.434	0.433	0.432	0.431	0.433	0.435	0.436	0.435
	Selling Rates							
EURO*	1.589	1.586	1.551	1.545	1.549	1.607	1.635	1.646
End of Period	1.579	1.583	1.552	1.543	1.563	1.636	1.646	1.607
Period Average	1.579	1.583	1.552	1.543	1.563	1.636	1.646	1.607
U. S. Dollar	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling	0.970	0.987	0.968	0.955	0.971	0.985	0.993	0.988
End of Period	0.979	0.979	0.968	0.962	0.980	0.995	1.004	0.985
Period Average	0.979	0.979	0.968	0.962	0.980	0.995	1.004	0.985
Deutsche Mark	3.107	3.101	3.034	3.022	3.030	3.144	3.197	3.219
End of Period	3.089	3.096	3.035	3.018	3.057	3.199	3.220	3.143
Period Average	3.089	3.096	3.035	3.018	3.057	3.199	3.220	3.143
French Franc	10.420	10.401	10.175	10.136	10.162	10.544	10.723	10.796
End of Period	10.359	10.385	10.178	10.123	10.254	10.729	10.799	10.541
Period Average	10.359	10.385	10.178	10.123	10.254	10.729	10.799	10.541
Japanese Yen	184.7	173.1	171.4	168.2	168.6	175.6	175.6	167.8
End of Period	178.9	172.2	170.5	167.0	171.3	175.3	172.1	171.5
Period Average	178.9	172.2	170.5	167.0	171.3	175.3	172.1	171.5
Lebanese Pound	2130.0	2130.0	2129.0	2127.0	2130.0	2130.4	2130.0	2130.0
End of Period	2129.0	2127.0	2129.0	2130.0	2130.0	2126.0	2130.0	2130.0
Period Average	2129.0	2127.0	2129.0	2130.0	2130.0	2126.0	2130.0	2130.0
Saudi Riyal	5.276	5.276	5.277	5.277	5.273	5.276	5.276	5.276
End of Period	5.276	5.276	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277	5.276
Kuwaiti Dinar	0.431	0.431	0.430	0.429	0.429	0.432	0.433	0.433
End of Period	0.431	0.431	0.430	0.429	0.430	0.433	0.433	0.433
Period Average	0.431	0.431	0.430	0.429	0.430	0.433	0.433	0.433

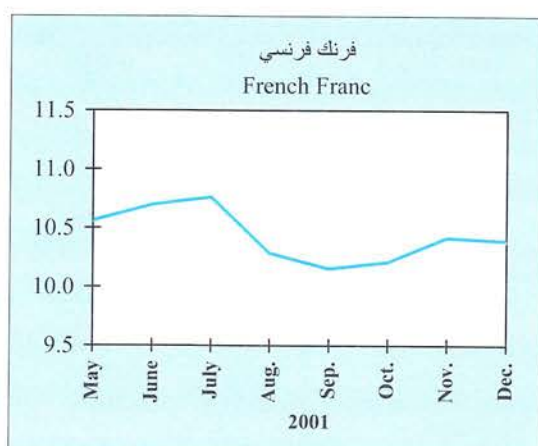
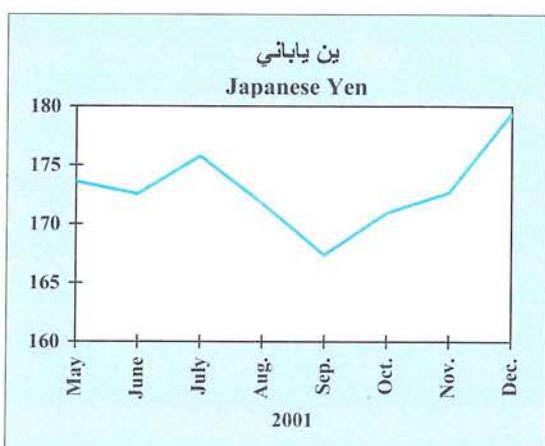
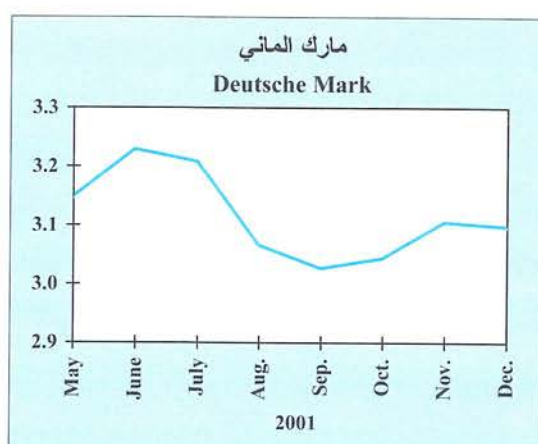
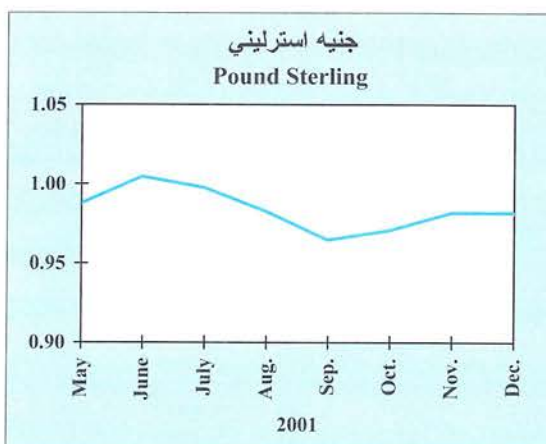
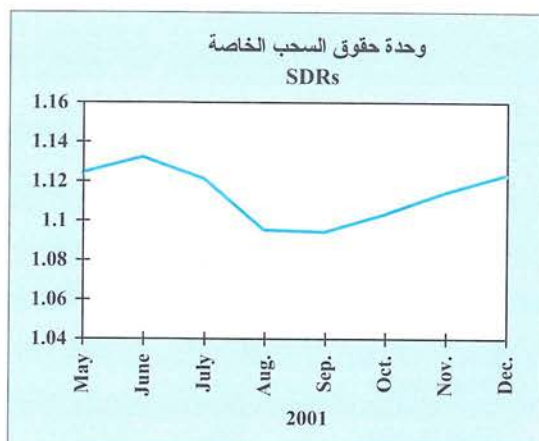
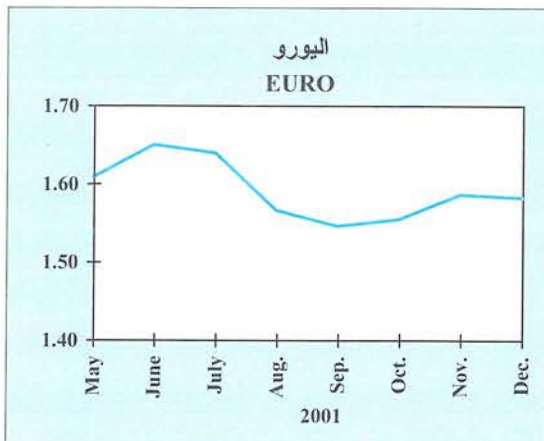
* : Represents ECU Before January 1999.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



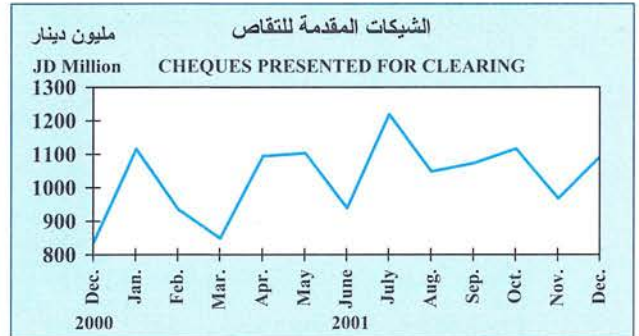
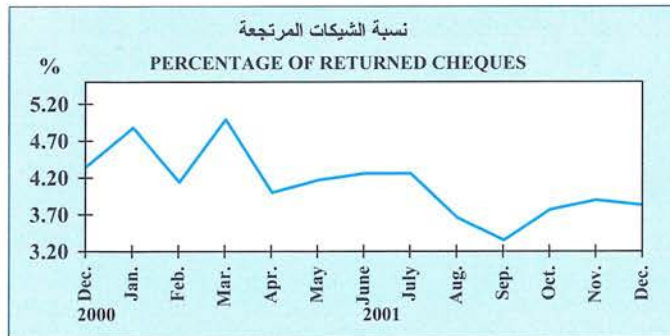
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
Returned Cheques		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
36.5	41.9	838.6	598.5	21.9	10.3	-	-	23.8	31.2	792.9	557.0	December كانون اول 2001
54.6	56.7	1117.8	885.7	28.0	16.9	-	-	33.1	47.7	1056.7	821.1	January كانون ثاني
38.8	40.5	937.1	670.5	25.5	11.7	-	-	24.8	34.3	886.8	624.5	February شباط
42.5	44.1	851.1	606.8	21.1	11.7	-	-	23.3	32.0	806.7	563.1	March اذار
44.3	45.7	1096.4	811.0	25.0	16.0	-	-	29.0	42.6	1042.4	752.4	April نيسان
46.1	48.9	1105.3	789.2	29.7	16.3	-	-	30.2	41.6	1045.4	731.3	May ايار
40.1	41.2	941.4	640.7	23.3	14.1	-	-	24.2	32.6	893.9	594.0	June حزيران
52.0	46.0	1221.8	869.3	33.3	17.7	-	-	34.5	46.1	1154.0	805.5	July تموز
38.5	41.2	1050.9	722.4	25.7	15.9	-	-	27.6	35.7	997.6	670.8	Aug. أب
36.1	40.2	1076.2	750.9	24.6	16.5	-	-	28.3	36.3	1023.3	698.1	September ايلول
42.2	45.2	1119.2	797.7	28.0	17.3	-	-	36.5	41.3	1054.7	739.1	October تشرين اول
38.3	42.2	970.8	636.7	25.8	14.4	-	-	25.6	31.6	919.4	590.7	November تشرين ثاني
42.0	44.8	1096.6	777.3	27.5	15.8	-	-	32.3	39.9	1036.8	721.6	December كانون اول



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾		2000		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November						
112.7	172.5	178.8	110.2	1800.9	1783.8	1699.5	1574.9	1677.1	اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
99.7	139.6	161.3	105.2	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	1430.1	الإيرادات المحلية
69.3	108.4	75.3	70.7	961.9	884.2	858.6	798.5	841.1	إيرادات ضريبية
30.4	31.2	86.0	34.5	598.8	701.1	637.9	571.4	589.0	إيرادات غير ضريبية
13.0	32.9	17.5	5.0	240.2	198.5	203.0	205.0	247.0	المساعدات الخارجية
176.8	120.1	203.2	183.5	2004.7	2007.4	2055.1	1906.1	1717.9	اجمالي الاتفاقيات وصافي الاقراض
151.6	121.7	172.6	153.6	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	1353.8	النفقات الجارية ، منها
20.5	16.1	42.2	31.6	293.1	278.1	247.7	268.7	210.8	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
26.4	1.9	50.1	28.8	288.4	299.0	365.5	287.4	371.9	النفقات الرأسمالية
-1.2	-3.5	-19.5	1.1	-2.0	65.3	45.0	93.9	-7.8	صافي الاقراض
-56.6	35.6	0.3	-46.7	-150.9	-144.0	-310.9	-267.5	-77.0	العجز/الوفر الاولي
-51.9	17.9	-11.3	-48.4	-157.6	-57.8	-148.1	-154.9	76.3	العجز/الوفر الجاري
-31.4	34.0	30.9	-16.8	135.5	220.3	99.6	113.8	287.1	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-77.1	19.5	-41.9	-78.3	-444.0	-422.1	-558.6	-536.2	-287.8	العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
-64.1	52.4	-24.4	-73.3	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	-40.8	العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
0.0	0.0	18.7	10.8	84.0	83.2	59.0	67.8	57.4	الفوائد المجدولة
-64.1	52.4	-5.7	-62.5	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	16.6	العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(In Percent of GDP)						
	2000	1999	1998	1997	1996	
Domestic Revenues	26.0	27.5	26.7	26.7	29.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	4.0	3.4	3.6	4.0	5.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.7	28.5	29.3	29.7	27.6	النفقات الجارية
Capital Expenditures	4.8	5.2	6.5	5.6	7.6	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-2.5	-2.5	-5.5	-5.2	-1.6	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	-2.6	-1.0	-2.6	-3.0	1.6	العجز/الوفر الجاري
Current Balance, Excluding Interest	2.3	3.8	1.8	2.2	5.8	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-7.4	-7.3	-10.0	-10.4	-5.9	العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
Overall Balance, Including Grants	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	-0.8	العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
Cash Balance	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	0.3	العجز/الوفر النقدي

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

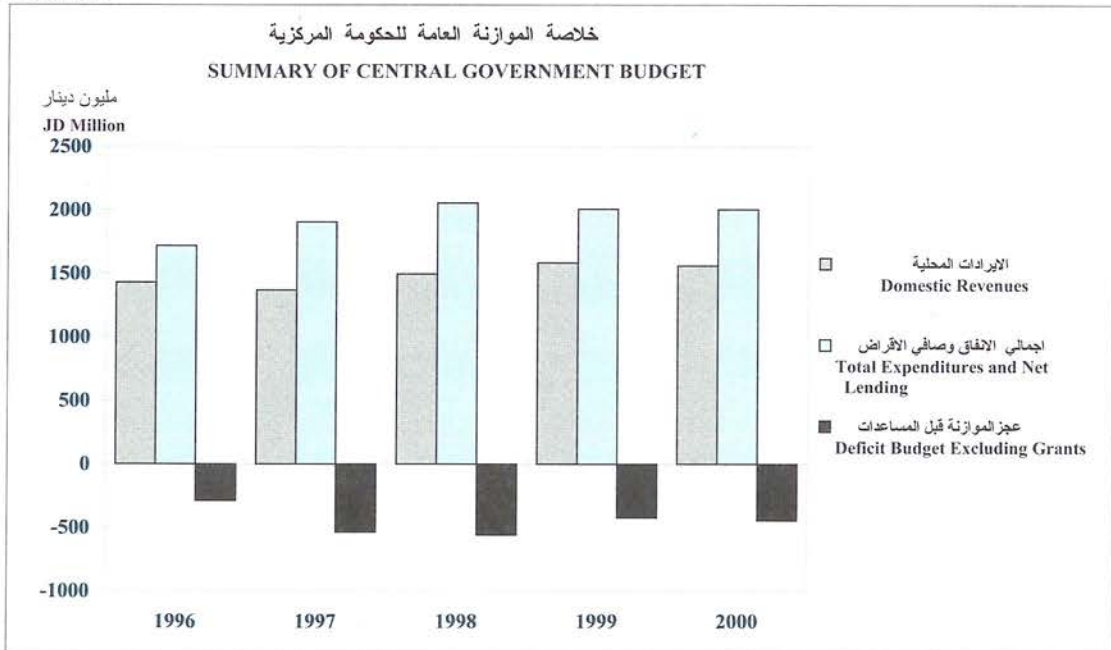
TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April	آذار March
Total Revenues and Grants	137.2	147.5	183.5	165.9	149.1	182.8	139.5	126.8	156.3
Domestic Revenues	119.2	132.3	162.2	134.9	132.1	153.8	125.0	126.8	122.3
Tax Revenues	73.1	81.8	92.9	86.8	79.7	92.7	87.5	75.8	76.4
Nontax Revenues	46.1	50.5	69.3	48.1	52.4	61.1	37.5	51.0	45.9
Foreign Grants	18.0	15.2	21.3	31.0	17.0	29.0	14.5	0.0	34.0
Total Expenditures and Net Lending	189.5	181.4	175.5	164.9	161.9	176.1	181.8	180.5	164.9
Current Expenditures , of Which :	152.6	150.0	138.1	141.5	140.5	153.1	154.6	152.6	143.7
Interest Payments (commitment)	24.2	23.6	18.1	18.6	15.5	38.5	25.7	23.0	19.0
Capital Expenditures	36.1	30.1	37.2	26.5	21.8	22.6	26.2	26.7	24.7
Net Lending	0.8	1.3	0.2	-3.1	-0.4	0.4	1.0	1.2	-3.5
Primary Deficit / Surplus	-46.1	-25.5	4.8	-11.4	-14.3	16.2	-31.1	-30.7	-23.6
Current Deficit / Surplus	-33.4	-17.7	24.1	-6.6	-8.4	0.7	-29.6	-25.8	-21.4
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	-9.2	5.9	42.2	12.0	7.1	39.2	-3.9	-2.8	-2.4
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-70.3	-49.1	-13.3	-30.0	-29.8	-22.3	-56.8	-53.7	-42.6
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	-52.3	-33.9	8.0	1.0	-12.8	6.7	-42.3	-53.7	-8.6
Rescheduled Interest	7.4	0.4	9.1	0.0	0.0	17.3	7.6	0.4	10.7
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-44.9	-33.5	17.1	1.0	-12.8	24.0	-34.7	-53.3	2.1

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾		2000		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November						
99.7	139.6	161.3	105.2	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	1430.1	الإيرادات المحلية
69.3	108.4	75.3	70.7	961.9	884.2	858.6	798.5	841.1	أ - الإيرادات الضريبية
10.0	45.9	9.5	7.5	161.0	152.8	139.6	149.7	173.2	١- الضرائب على الدخل والأرباح
5.4	40.4	5.5	2.8	97.3	94.2	84.1	96.5	122.6	الشركات المساهمة
2.9	3.5	2.6	3.1	37.9	35.7	35.4	33.4	38.5	الأفراد
1.6	1.3	1.2	1.5	16.7	14.8	12.1	11.0	12.1	الموظفون والمستخدمون
0.1	0.7	0.2	0.1	9.1	8.1	8.0	8.8	0.0	الضريبة على الأرباح الموزعة
39.0	40.5	45.4	39.1	520.2	435.0	407.5	373.4	360.3	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
35.9	36.8	42.6	33.9	464.5	372.5	350.3	315.4	310.0	الضريبة العامة على المبيعات
3.1	3.7	2.8	5.2	55.7	62.5	57.2	58.0	50.3	الضرائب الأخرى
19.0	20.6	19.2	22.8	264.7	279.3	294.3	258.5	279.8	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
18.6	20.3	18.9	22.2	260.5	274.0	288.4	252.3	273.2	الضرائب الجمركية
0.4	0.3	0.3	0.6	4.2	5.3	5.9	6.2	6.6	الغرامات والمصادرات
1.3	1.4	1.2	1.3	16.0	17.1	17.2	16.9	27.8	٤- الضرائب الإضافية
30.4	31.2	86.0	34.5	598.8	701.1	637.9	571.4	589.0	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.4	3.1	2.0	2.7	37.4	24.9	24.2	32.2	72.1	١- الرخص
15.8	16.4	13.8	16.3	200.1	172.4	167.9	166.2	151.2	٢- الرسوم
0.3	0.9	0.7	0.7	6.1	6.2	5.7	9.8	6.5	٣- البرق والبريد
3.7	2.2	43.5	5.0	140.7	197.4	152.3	193.6	165.0	٤- الفوائد والأرباح ^(٢)
8.2	8.6	26.0	9.8	214.5	300.2	287.8	169.6	194.2	٥- إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تتضمن أرباح مؤسسة المواني وشركة الاتصالات الأردنية اعتباراً من كانون ثاني ١٩٩٨ .

(نسبة الإيرادات المحلية إلى الناتج المحلي الإجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2000	1999	1998	1997	1996	
Tax Revenues, of which :	16.0	15.3	15.3	15.5	17.1	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	2.7	2.6	2.5	2.9	3.5	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	7.8	6.5	6.2	6.1	6.3	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	4.3	4.8	5.1	4.9	5.6	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.0	12.2	11.4	11.1	12.0	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

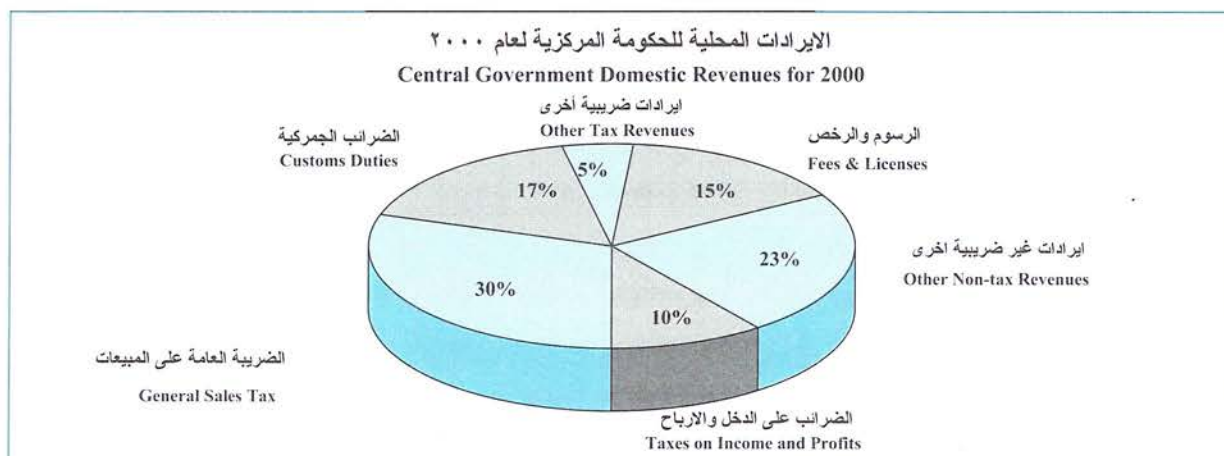
JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار
	November	October	September	August	July	June	May	April	March
Domestic Revenues	119.2	132.3	162.2	134.9	132.1	153.8	125.0	126.8	122.3
A- Tax Revenues	73.1	81.8	92.9	86.8	79.7	92.7	87.5	75.8	76.4
1-Taxes on Income and Profits	6.9	9.6	20.1	9.6	9.1	25.1	12.0	17.0	15.0
Corporations	2.4	4.5	15.2	4.7	4.4	19.5	4.2	9.4	10.7
Individuals	2.9	3.4	3.2	3.2	3.2	3.1	3.5	4.3	2.5
Salaried Employees	1.5	1.6	1.5	1.6	1.2	1.5	1.4	1.6	1.5
Distribution of Profits	0.1	0.1	0.2	0.1	0.3	1.0	2.9	1.7	0.3
2-Taxes on Domestic Transactions	46.2	50.4	51.3	55.0	48.4	48.3	52.4	36.6	45.8
General Sales Tax	42.4	46.2	46.0	48.8	43.5	44.7	48.7	32.8	40.1
Other Taxes	3.8	4.2	5.3	6.2	4.9	3.6	3.7	3.8	5.7
3-Taxes on Foreign Trade	18.6	20.2	19.8	20.2	20.6	17.9	21.3	20.6	14.6
Customs Duties	18.3	19.8	19.4	19.8	20.3	17.5	21.0	20.2	14.4
Fines and Forfeits	0.3	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.4	0.2
4-Additional Tax	1.4	1.6	1.7	2.0	1.6	1.4	1.8	1.6	1.0
B- Non-tax Revenues	46.1	50.5	69.3	48.1	52.4	61.1	37.5	51.0	45.9
1-Licenses	2.1	2.6	2.9	3.1	3.1	2.6	2.9	3.2	2.1
2-Fees	16.5	19.3	20.4	21.4	21.6	16.0	17.0	17.5	14.3
3-Revenues from Post	0.5	0.2	0.3	0.4	0.4	0.2	0.3	0.6	0.4
4-Interests and Profits ⁽²⁾	3.9	3.6	11.1	4.1	12.1	27.3	4.7	18.4	10.2
5-Miscellaneous	23.1	24.8	34.6	19.1	15.2	15.0	12.6	11.3	18.9

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Effective January 1998 Includes Profits of the Ports Corporation and the Telecommunication Corporation.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾		2000		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November						
176.8	120.1	203.2	183.5	2,004.7	2,007.4	2,055.1	1,906.1	1,717.9	اجمالي الاتفاق و صافي الاقراض
151.6	121.7	172.6	153.6	1,718.3	1,643.1	1,644.6	1,524.8	1,353.8	أ - النفقات الجارية
32.2	30.5	34.5	30.8	366.0	343.4	339.0	342.0	325.6	١ - الرواتب و الاجور
7.4	2.7	9.7	4.2	72.2	72.6	63.1	68.5	68.5	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
20.5	16.1	42.2	31.6	293.1	278.1	247.7	268.7	210.8	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
7.8	4.7	3.5	7.9	48.6	47.3	26.0	19.1	20.8	الداخلية
12.7	11.4	38.7	23.7	244.5	230.8	221.7	249.6	190.0	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.2	30.0	٤ - دعم المواد التموينية
39.7	29.3	35.6	34.3	408.4	376.7	371.4	287.9	263.1	٥ - تحويلات اخرى
23.3	23.3	23.1	23.1	268.6	238.5	235.0	213.4	194.0	التقاعد
0.9	0.1	1.3	0.4	9.8	9.3	8.2	7.2	6.0	الضمان الاجتماعي
8.0	5.0	5.5	5.3	67.2	66.8	62.7	44.8	43.4	دعم المؤسسات
0.0	0.1	1.0	0.2	5.0	5.1	5.8	7.9	5.6	اغاثة النازحين
6.0	0.0	2.2	4.2	43.0	43.0	43.0	0.0	0.0	دعم الجامعات و البلديات
1.5	0.8	2.5	1.1	14.8	14.0	16.7	14.6	14.1	اخرى
46.3	39.2	49.2	48.8	531.2	512.1	491.0	444.5	417.2	٦ - الدفاع و الامن
5.5	3.9	1.4	3.9	47.4	45.2	94.4 ⁽²⁾	42.0	38.6	٧ - اخرى
26.4	1.9	50.1	28.8	288.4	299.0	365.5	287.4	371.9	ب - النفقات الرأسمالية
-1.2	-3.5	-19.5	1.1	-2.0	65.3	45.0	93.9	-7.8	ج - صافي الاقراض
0.9	0.2	7.1	3.3	47.4	97.4	77.6	139.8	38.4	قروض و استثمارات
-2.1	-3.7	-26.6	-2.2	-49.4	-32.1	-32.6	-45.9	-46.2	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : اولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)) (Public Expenditure in Percent of GDP)						
	2000	1999	1998	1997	1996	
Wages and Salaries	6.1	6.0	6.0	6.7	6.6	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.9	4.8	4.4	5.2	4.3	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.6	4.3	4.3	4.3	4.1	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.1	1.2	1.1	0.9	0.9	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.9	8.9	8.8	8.7	8.5	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

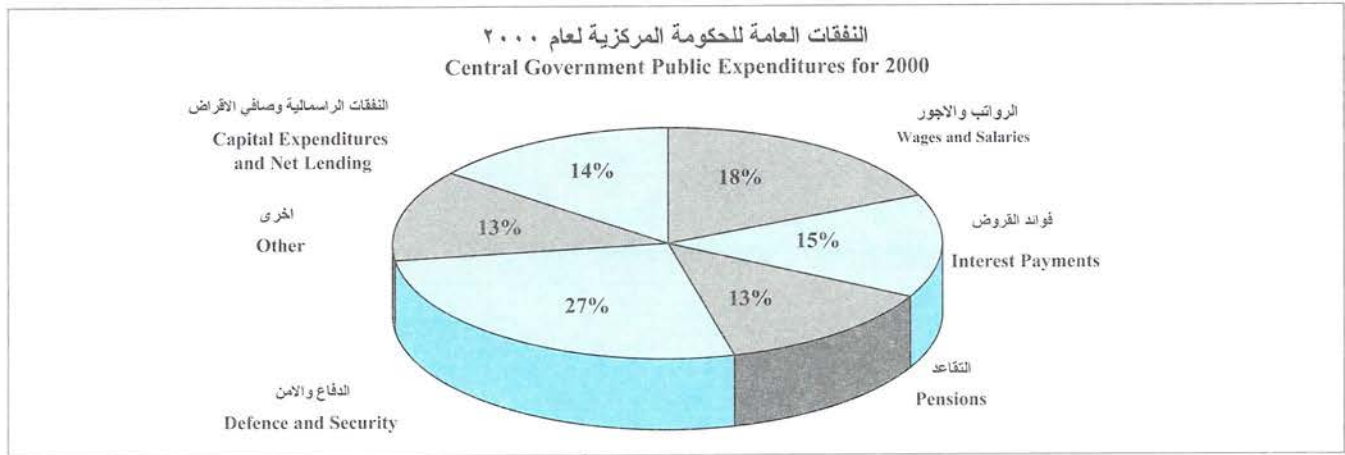
JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
Total Expenditures and Net Lending	189.5	181.4	175.5	164.9	161.9	176.1	181.8	180.5	164.9
A- Current Expenditures	152.6	150.0	138.1	141.5	140.5	153.1	154.6	152.6	143.7
1 - Wages and Salaries	32.7	31.6	31.3	33.5	31.7	32.6	32.2	32.4	31.7
2 - Purchases of Goods & Services	4.6	4.4	6.4	5.6	8.1	4.2	6.6	8.3	5.6
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	24.2	23.6	18.1	18.6	15.5	38.5	25.7	23.0	19.0
Internal	6.3	2.5	3.9	7.2	4.6	2.7	7.1	4.3	3.6
External	17.9	21.1	14.2	11.4	10.9	35.8	18.6	18.7	15.4
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	36.7	38.3	35.1	34.6	35.8	38.1	37.2	36.7	40.8
Pensions	25.1	25.2	24.7	24.3	24.2	24.1	23.9	23.8	23.4
Social Security	0.4	1.2	0.8	0.6	0.6	0.1	1.4	0.4	0.6
Decentralized Agencies	4.6	5.8	4.8	5.5	6.1	6.3	5.5	6.9	11.2
Relief Operations	1.5	1.0	0.1	0.6	0.1	2.0	0.7	0.0	0.1
University & Municipalities	4.4	3.5	3.8	3.0	3.6	4.0	3.6	4.5	4.4
Other	0.7	1.6	0.9	0.6	1.2	1.6	2.1	1.1	1.1
6 - Defence and Security	51.2	47.3	43.2	44.7	45.8	34.6	45.9	45.7	42.9
7 - Other	3.2	4.8	4.0	4.5	3.6	5.1	7.0	6.5	3.7
B- Capital Expenditures	36.1	30.1	37.2	26.5	21.8	22.6	26.2	26.7	24.7
C- Net Lending	0.8	1.3	0.2	-3.1	-0.4	0.4	1.0	1.2	-3.5
Gross Lending	3.6	4.7	2.7	2.7	2.6	2.9	3.8	4.1	3.2
Repayments	-2.8	-3.4	-2.5	-5.8	-3.0	-2.5	-2.8	-2.9	-6.7

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾		2000		2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November				
1,201	1,200	1,203	1,208	1,203	1,024	1,119	اجمالي الدين الداخلي
1,120	1,120	1,120	1,126	1,120	889	1,007	١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
480	480	480	481	480	330	238	أ- سندات وأذونات خزينة
415	414	412	408	412	319	184	مصادر بنكية
65	66	68	73	68	11	54	مصادر غير بنكية
172	172	172	172	172	137	156	ب - سندات التنمية
79	79	85	90	85	74	80	مصادر بنكية
93	93	87	82	87	63	76	مصادر غير بنكية
468	468	468	473	468	422	613	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
119	119	119	119	119	79	79	من بنوك تجارية
77	77	77	82	77	21	25	من مصادر غير بنكية
81	80	83	82	83	135	112	٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
30	31	31	31	31	61	25	أ - سندات وإسناد قرض
22	22	22	22	22	32	18	مصادر بنكية
8	9	9	9	9	29	7	مصادر غير بنكية
51	49	52	51	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
51	49	52	51	52	74	87	مصادر بنكية
281	319	291	355	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
104	137	114	187	114	-8	142	١) ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-245	-196	-225	-151	-225	-318	-92	أ - ودايع وزارة المالية
-293	-249	-277	-187	-277	-345	-118	في البنك المركزي ^(٢)
48	53	52	36	52	27	26	في البنوك التجارية
349	333	339	338	339	310	234	ب - ودايع الوزارات والدايع الحكومية
205	189	195	194	195	187	141	في البنك المركزي
144	144	144	144	144	123	93	في البنوك التجارية
177	182	177	168	177	154	158	٢) ودايع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,016	983	1,006	939	1,006	897	865	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٣)
920	881	912	853	912	878	819	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٤) ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) أولية.

(٢) يمثل صافي (عجز حساب الخزينة عجز حساب الخزينة - اجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) يمثل اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) يمثل اجمالي الدين الداخلي مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

End of Period	2001 ⁽¹⁾								
	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Gross Domestic Debt	1,310	1,258	1,265	1,261	1,158	1,158	1,223	1,227	1,226
1) Budgetary Central Government	1,202	1,149	1,153	1,159	1,059	1,067	1,141	1,145	1,146
A) Treasury Bills and Bonds	640	540	540	540	440	440	510	510	510
Bank Sources	539	468	468	463	394	404	474	465	465
Non Bank Sources	101	72	72	77	46	36	36	45	45
B) Development Bonds	160	168	168	168	168	168	168	172	172
Bank Sources	69	73	74	74	77	77	77	77	78
Non Bank Sources	91	95	94	94	91	91	91	95	94
C) Loans & Advances	402	441	445	451	451	459	463	463	464
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	79	118	118	118	118	118	118	118	119
Non Bank Sources	51	51	55	61	61	69	73	73	73
2) Own - Budget Government Agencies	108	109	112	102	99	91	82	82	80
A) Corporate Bonds	63	63	64	54	51	43	31	31	31
Bank Sources	51	51	52	45	42	34	22	22	22
Non Bank Sources	12	12	12	9	9	9	9	9	9
B) Direct Credit Facilities	45	46	48	48	48	48	51	51	49
Bank Sources	45	46	48	48	48	48	51	51	49
Gross Government Deposits with The Banking System	187	168	224	144	95	124	142	196	280
1) Budgetary Central Government's Deposits	24	10	64	-7	-61	-40	-35	23	114
A) Ministry of Finance	-310	-316	-260	-321	-385	-448	-367	-311	-232
With The Central Bank ⁽²⁾	-356	-364	-307	-368	-429	-492	-411	-354	-277
With Licensed Banks	46	48	47	47	44	44	44	43	45
B) Other Ministries	334	326	324	314	324	408	332	334	346
With The Central Bank	192	183	181	173	184	265	191	193	204
With Licensed Banks	142	143	143	141	140	143	141	141	142
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	163	158	160	151	156	164	177	173	166
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,178	1,139	1,089	1,166	1,120	1,107	1,176	1,122	1,032
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,123	1,090	1,041	1,117	1,063	1,034	1,081	1,031	946

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft(Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with The Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with The Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with The Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million	كانون ثاني - تشرين ثاني		2000	1999	1998	مليون دينار
	January-November					
	2001	2000				
Treasury Bills and Bonds						سندات واذونات خزينة
Issue	800.0	654.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	640.0	504.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	9.4	6.0	6.7	6.8	6.0	فوائد
Government Bonds						سندات حكومية
Issue	30.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	12.0	26.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	13.9	14.1	14.4	11.3	10.5	فوائد
Total						المجموع
Issue	830.0	684.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	652.0	530.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	23.3	20.1	21.1	18.1	16.5	فوائد
Public Entities Bonds						سندات المؤسسات العامة
Issue	42.5	62.0	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	78.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.7	1.4	1.4	5.1	2.3	فوائد
Grand Total						المجموع العام
Issue	872.5	746.0	816.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	730.0	530.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	26.0	21.5	22.5	23.2	18.8	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

Lending Source	2001			الرصيد القائم للدين الخارجي					الجهة المقرضة
	تشرين ثاني			Outstanding External Debt					
	November								
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للدين الخارجي	2000	1999	1998	1997	1996	
Contracted Debt Loans (3)= (1+2)	Balance of Contracted Loans (2)	Outstanding External Debt (1)							
1) Long-Term Loans	5419.2	784.5	4634.7	4669.0	4868.2	4698.8	4276.1	4404.2	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	234.8	21.3	213.5	216.9	217.9	251.6	251.0	251.9	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	234.8	21.3	213.5	216.9	217.9	219.7	219.1	220.0	٢. الصناديق العربية منها :
Saudi Development Fund						88.5	88.5	88.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2876.1	166.6	2709.5	2791.7	2938.0	2867.6	2639.6	2813.3	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1525.0	162.4	1362.6	1457.3	1651.8	1555.5	1379.1	1486.9	١. القروض الثنائية منها :
Germany	287.0	77.0	210.0	218.9	259.2	304.3	275.0	300.9	المانيا
France	56.3	2.0	54.3	58.8	81.3	89.9	79.9	86.6	فرنسا
Japan	1017.1	56.9	960.2	1046.0	1175.7	1033.2	903.4	955.4	اليابان
United States	60.7	0.0	60.7	61.8	61.8	49.5	49.4	74.6	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1351.1	4.2	1346.9	1334.4	1286.2	1312.1	1260.5	1326.4	٢. القروض التصديرية منها :
Germany	14.2	0.0	14.2	14.4	11.3	12.3	11.4	15.1	المانيا
France	348.3	0.0	348.3	351.6	397.6	443.3	413.1	449.6	فرنسا
Japan	198.5	0.0	198.5	224.4	262.9	237.2	217.6	236.4	اليابان
United Kingdom	373.7	0.0	373.7	397.7	417.7	408.7	398.1	394.3	المملكة المتحدة
United States	218.9	0.0	218.9	171.0	25.3	39.7	60.2	56.7	الولايات المتحدة
C) Other Governments	44.4	16.3	28.1	27.9	23.6	23.4	23.1	26.2	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	31.9	0.0	31.9	35.5	42.5	49.6	73.4	102.9	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	2232.0	580.3	1651.7	1597.0	1646.2	1506.6	1289.0	1210.0	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها :
IMF	361.2	45.6	315.6	328.1	353.4	332.5	286.8	240.3	صندوق النقد الدولي
IBRD	818.6	112.6	706.0	633.5	647.9	580.1	540.2	575.5	البنك الدولي
European Investment Bank	219.8	59.3	160.5	162.5	154.6	163.7	90.9	91.2	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	165.6	92.6	73.0	81.7	87.1	88.3	86.5	77.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	31.1	0.0	31.1	29.0	43.0	54.5	45.9	28.4	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	592.7	251.2	341.5	339.3	337.7	266.4	218.1	174.3	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	36.5	0.0	36.5	37.4	214.5	193.8	175.2	158.6	٢) السندات
3) Leasing Contracts	72.6	0.0	72.6	88.3	103.5	117.2	129.3	160.0	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt (Excluding Collateralized Brady Bonds)			4743.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	4722.8	الرصيد القائم للقروض (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds			226.6	251.0	323.9	323.9	417.5	441.4	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt (Including Collateralized Brady Bonds)			4970.4	5045.7	5510.1	5333.7	4998.1	5164.2	الرصيد القائم للقروض (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
Undisbursed Loans		784.5		949.9	732.8	814.8	803.5	909.2	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt (Including Collateralized Brady Bonds)			5754.9	5995.6	6242.9	6148.5	5801.6	6073.4	رصيد القروض المتعاقد عليها (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
			كانون ثاني - تشرين ثاني						
			January - November						
			2001	2000	2000	1999	1998	1997	1996
Memorandum Items:									
External Public Debt Service (Cash Basis)	361.2	364.7	376.4	353.9	361.4	374.4	407.5		بنود تذكيرية
External Public Debt Service (Commitment Basis)	479.1	473.9	518.0	550.0	550.3	611.1	672.7		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			80.0	89.9	89.3	89.2	96.1		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			15.0	14.1	14.4	14.8	15.7		نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			20.7	22.0	21.9	24.1	25.9		معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
									معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

* : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

* : أولية.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
41.5	287.1	15.5	20.8	-157.4	الحساب الجاري
-453.1	-106.9	-243.9	-260.2	-432.1	البضائع و الخدمات
-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	-1753.4	الميزان التجاري
1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	1288.2	الصادرات (فوب)
3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	3041.6	المستوردات (سيف)
1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	1321.3	ميزان الخدمات
1168.2	1035.2	947.0	1031.7	1024.0	حوالات العاملين (صافي)
1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	مقبوضات
140.0	144.6	146.8	141.8	70.8	مدفوعات
238.1	312.1	298.1	266.6	256.8	السفر (صافي)
512.4	564.0	548.5	548.8	527.2	مقبوضات
274.3	251.9	250.4	282.2	270.4	مدفوعات
-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	دخل الاستثمار (صافي)
344.4	213.5	217.6	176.0	79.2	مقبوضات
363.2	323.1	315.5	324.0	292.6	مدفوعات
37.7	38.5	37.3	49.0	31.2	النقل (صافي)
211.1	209.0	217.8	273.0	266.8	مقبوضات
173.4	170.5	180.5	224.0	235.6	مدفوعات
20.3	-59.4	6.1	145.6	222.7	اخرى (صافي)
436.9	433.6	471.5	409.6	515.0	مقبوضات
416.6	493.0	465.4	264.0	292.3	مدفوعات
494.6	394.0	259.4	281.0	274.7	تحويلات جارية
207.8	117.6	13.2	-12.8	-14.4	خاصة (صافي)
286.8	276.4	246.2	293.8	289.1	حكومية (صافي)
408.1	133.3	205.3	211.9	93.6	حساب رأس المال
-219.8	-35.6	-65.5	-160.1	-59.9	القطاع العام (صافي)، منه
121.2	259.2	227.7	168.3	327.7	مسحوبات القروض
216.0	290.9	293.2	320.5	385.8	تسديدات القروض
142.7	3.9	0.0	7.9	1.8	تكاليف اعادة هيكلة الدين
627.9	168.9	270.8	372.0	153.5	القطاع الخاص (صافي)، منه
0.0	62.1	57.5	116.1	111.8	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي السهو والخطأ
673.2	441.3	-84.1	193.9	-248.3	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين واعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Current Account	80.5	-83.1	38.4	-242.6	111.8
Goods and Services	5.7	-116.5	-58.5	-282.0	-79.4
Trade Balance	-432.8	-499.1	-426.4	-598.6	-542.6
Exports, f.o.b.	437.1	398.0	332.3	333.8	375.5
Imports, c.i.f.	869.9	897.1	758.7	932.4	918.1
Services Balance	438.5	382.6	367.9	316.6	463.2
Workers' Remittances (Net)	334.6	329.1	285.0	298.9	327.8
Receipts	369.5	361.8	316.9	332.9	362.1
Payments	34.9	32.7	31.9	34.0	34.3
Travel (Net)	76.9	53.4	41.2	40.0	88.2
Receipts	164.6	124.0	106.6	107.3	165.8
Payments	87.7	70.6	65.4	67.3	77.6
Investment Income (Net)	24.6	-18.1	30.6	-15.5	15.1
Receipts	81.8	80.0	96.8	100.0	85.3
Payments	57.2	98.1	66.2	115.5	70.2
Transportation (Net)	2.7	2.5	-0.4	4.8	15.8
Receipts	57.4	44.5	43.2	48.0	60.8
Payments	54.7	42.0	43.6	43.2	45.0
Other (Net)	-0.3	15.7	11.5	-11.6	16.3
Receipts	100.4	120.3	109.0	104.2	125.8
Payments	100.7	104.6	97.5	115.8	109.5
Current Transfers	74.8	33.4	96.9	39.4	191.2
Private (Net)	-34.3	-24.4	10.3	-0.8	54.4
Public (Net)	109.1	57.8	86.6	40.2	136.8
Capital Account	-57.7	46.3	-16.2	-18.6	6.7
Public Sector (Net), of which:	-37.0	76.6	-44.5	-60.2	-92.6
Loan Disbursements	39.9	137.4	29.0	20.2	22.0
Loan Amortization	62.5	65.1	61.8	60.9	43.1
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	13.5	0.0	14.9	38.5	70.9
Private Sector (Net), of which:	-20.7	-30.3	28.3	41.6	99.3
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net Errors and Omissions	43.2	49.2	-25.0	139.3	104.8
Overall Balance	66.0	12.4	-2.8	-121.9	223.3

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swap and Brady-Bonds Buyback Operations

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
-673.2	-441.3	84.1	-193.9	248.3	التمويل
-8.2	27.6	15.8	78.7	68.7	صندوق النقد الدولي (صافي)
-11.9	-10.2	6.9	19.3	3.8	صندوق النقد العربي (صافي)
187.6	197.7	188.9	207.2	263.3	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
141.6	195.8	188.9	207.2	263.3	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
84.0	92.1	67.3	71.3	63.0	السداد ^(٣)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
57.6	103.7	121.6	135.9	200.3	السداد ^(٣)
-840.7	-656.4	-127.5	-499.1	-87.5	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
3.7	1.6	-1.8	1.0	3.8	الصادرات
23.7	-3.3	-6.7	-4.4	17.5	المستوردات
10.9	7.9	-6.8	7.2	25.6	مقبوضات حوالات العاملين
-9.1	2.8	-0.1	4.1	14.0	مقبوضات السياحة
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
	1997	1996			
	0.4	-3.2			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
	-5.3	-9.1			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
	-31.2	-35.7			الميزان التجاري
	25.3	26.2			الصادرات
	-56.6	-61.9			المستوردات
	26.2	26.9			الخدمات (صافي)
	22.8	22.3			مقبوضات حوالات العاملين
	10.7	10.7			مقبوضات السياحة

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق ملكية محلية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter
Financing	-66.0	-12.4	2.8	121.9	-223.3
IMF (net)	14.8	-6.0	-10.1	-5.0	7.1
AMF (net)	13.2	-5.2	-1.4	-5.3	-1.4
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	35.4	40.8	37.9	56.2	34.1
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	33.0	40.8	34.2	46.2	13.5
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	9.1	25.3	10.7	29.9	11.2
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	23.9	15.5	23.5	16.3	2.3
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-129.4	-42.0	-23.6	76.0	-263.1
	Percentage Change over the Same Period of Preceding Year				
Exports	16.4	10.4	20.1	-5.7	12.0
Imports	-5.2	12.2	27.4	28.7	26.9
Workers' Remittances (Receipts)	2.0	8.8	12.9	12.5	5.9
Travel (Receipts)	-0.7	1.0	-8.5	-19.7	9.8
	In Percent of GDP				
	2000 ⁽¹⁾		1999	1998	
Current Account (Including Public Grants)	0.7		5.0	0.3	
Current Account (Excluding Public Grants)	-4.2		0.1	-4.2	
Trade Balance	-31.7		-23.0	-25.6	
Exports	22.5		22.5	22.8	
Imports	-54.2		-45.5	-48.4	
Services (Net)	24.1		21.1	21.2	
Workers' Remittances (Receipts)	21.8		20.5	19.5	
Travel (Receipts)	8.6		9.8	9.8	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾		2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Services (Net)	438.5	382.7	367.8	316.6	463.2	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	1321.3	صافي دخل الخدمات
Factor Services	359.2	311.0	315.6	283.4	342.9	1149.4	925.6	849.1	883.7	810.6	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	79.3	71.7	52.2	33.2	120.3	296.1	291.2	341.5	461.2	510.7	من غير عناصر الانتاج
Receipts	773.7	730.6	672.4	692.4	799.8	2813.0	2599.9	2549.2	2580.9	2483.0	المقبوضات
Workers' Remittances	369.5	361.8	316.9	332.9	362.1	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	حوالات العاملين
Investment Income of which	81.8	80.0	96.8	100.0	85.3	344.4	213.5	217.6	176.0	79.2	دخل الاستثمار منها :
Central Bank of Jordan	40.8	31.4	39.7	40.7	31.0	140.6	77.3	83.6	75.7	71.2	البنك المركزي
Licenced Banks	41.0	48.6	56.7	57.2	54.3	201.7	136.2	134.0	100.3	8.0	البنوك المرخصة
Travel	164.6	124.0	106.6	107.3	165.8	512.4	564.0	548.5	548.8	527.2	السفر
Transportation	57.4	44.5	43.2	48.0	60.8	211.1	209.0	217.8	273.0	266.8	النقل
Government, n.i.e.	13.5	8.3	10.5	8.7	7.2	26.9	9.4	10.8	14.4	11.4	الحكومة
Other	86.9	112.0	98.4	95.5	118.6	410.0	424.2	460.7	395.2	503.6	اخرى
Payments	335.2	347.9	304.6	375.8	336.6	1367.5	1383.1	1358.6	1236.0	1161.7	المدفوعات
Workers' Remittances	34.9	32.7	31.9	34.0	34.3	140.0	144.6	146.8	141.8	70.8	حوالات العاملين
Investment Income	57.2	98.1	66.2	115.5	70.2	363.2	323.1	315.5	324.0	292.6	دخل الاستثمار
Interest Payments	42.1	79.5	45.1	93.4	47.8	280.6	267.5	257.1	248.0	269.4	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	15.1	18.6	21.1	22.1	22.4	82.6	55.6	58.4	76.0	23.2	ارباح الاستثمارات
Travel	87.7	70.6	65.4	67.3	77.6	274.3	251.9	250.4	282.2	270.4	السفر
Tourism and Medical Care	76.9	57.3	52.8	53.3	66.9	221.6	199.2	197.7	229.5	217.7	سياحة وعلاج
Education	10.8	13.3	12.6	14.0	10.7	52.7	52.7	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	54.7	42.0	43.6	43.2	45.0	173.4	170.5	180.5	224.0	235.6	النقل
Government, n.i.e.	47.1	44.5	49.3	61.8	43.9	183.8	150.8	138.6	209.8	177.0	الحكومة
Other	53.6	60.0	48.2	54.0	65.6	232.8	342.2	326.8	54.2	115.3	اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

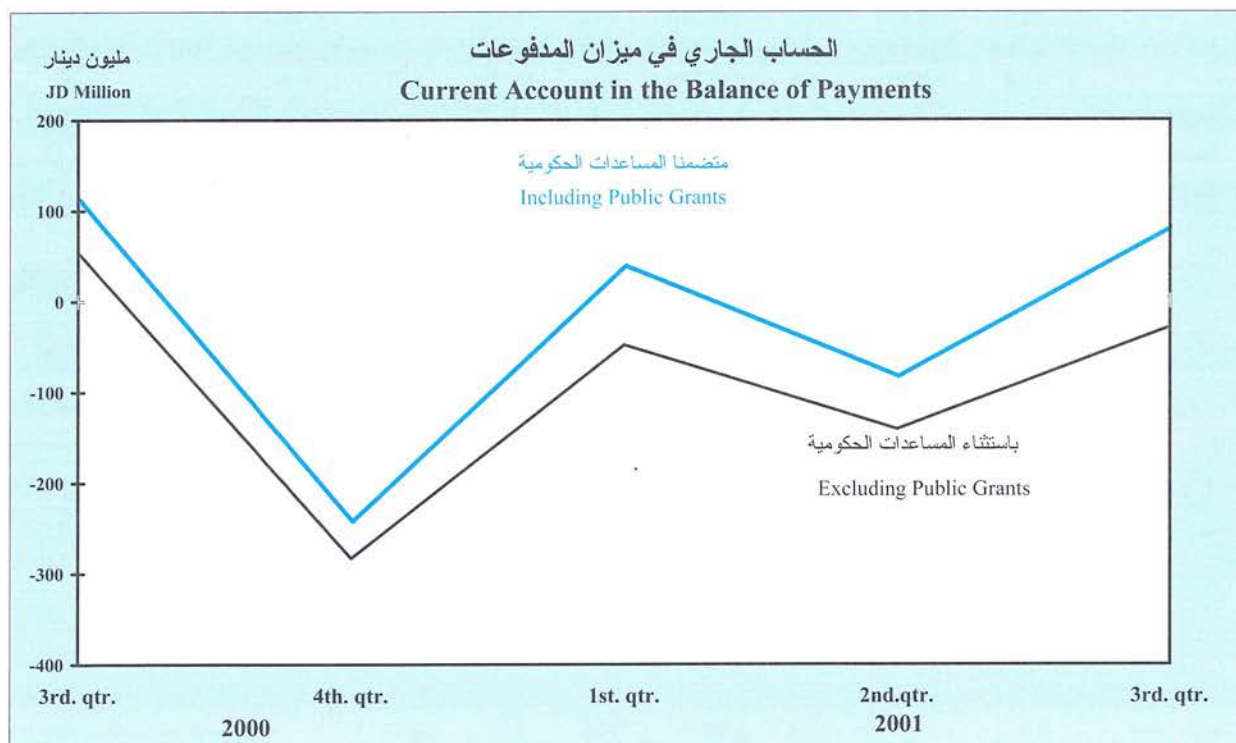
JD Million

مليون دينار

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾		2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third	Second	First	Fourth	Third						
	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter						
Bilateral Grants	108.5	54.6	60.3	40.2	109.9	252.2	248.1	223.2	211.9	193.4	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	51.0	43.0	47.0	29.5	52.0	170.0	117.1	148.0	141.3	145.3	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	57.5	11.6	13.3	10.7	57.9	82.2	131.0	75.2	70.6	48.1	- الدول الاخرى ، منها:
Japan	22.1	11.6	13.3	10.7	22.4	46.2	39.2	34.5	28.5	28.5	اليابان
United States	35.4	0.0	0.0	0.0	35.4	35.7	91.3	35.4	41.4	11.1	الولايات المتحدة
European Union	0.0	0.0	26.9	0.0	25.5	25.5	0.0	0.0	32.6	54.8	الاتحاد الاوروبي
United Nations	1.7	3.3	0.9	1.6	2.3	13.6	32.7	30.7	49.3	40.9	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	110.2	57.9	88.1	41.8	137.7	291.3	280.8	253.9	293.8	289.1	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	JD Thousand	الف دينار	
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2000									٢٠٠٠
November	-12.4	-165,820	-8.4	277,532	9.7	25,690	-4.7	86,022	تشرين ثاني
December	49.3	-247,558	28.3	355,965	-37.3	16,101	7.3	92,306	كانون اول
2001 ⁽²⁾									٢٠٠١ ^(٢)
January	-62.5	-92,891	-40.4	212,149	107.0	33,331	-6.9	85,927	كانون ثاني
February	88.0	-174,625	33.5	283,198	-47.1	17,629	5.8	90,944	شباط
March	-6.5	-163,267	-5.4	267,764	9.8	19,362	-6.4	85,135	آذار
April	11.8	-182,584	12.5	301,182	15.1	22,290	13.1	96,308	نيسان
May	0.3	-183,145	8.8	327,609	24.1	27,656	21.3	116,808	ايار
June	-23.7	-139,687	-16.2	274,627	-31.3	18,989	-0.7	115,951	حزيران
July	-1.6	-137,486	6.6	292,749	32.2	25,107	12.3	130,156	تموز
August	27.2	-174,936	4.9	306,978	-28.0	18,080	-12.4	113,962	آب
September	-28.1	-125,836	-10.2	275,584	23.6	22,352	11.8	127,396	ايلول
October	40.7	-176,998	18.5	326,558	-5.9	21,035	0.9	128,525	تشرين اول
November	-10.8	-157,871	-9.9	294,268	13.6	23,893	-12.5	112,504	تشرين ثاني
Memorandum Items									بنود تذكيرية
January-November 2000	40.4	-1,665,264	23.4	2,903,439	10.4	249,664	5.0	988,511	كانون ثاني - تشرين ثاني ٢٠٠٠
January-November 2001	2.6	-1,709,326	8.9	3,162,666	0.0	249,724	21.8	1,203,616	كانون ثاني - تشرين ثاني ٢٠٠١

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(2) : Preliminary.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

(٢) : اولية.

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %

FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP

	2000	1999	1998	1997	1996	
Domestic Exports	18.0	18.2	18.7	20.8	21.2	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.4	4.3	4.1	4.6	5.1	المعاد تصديره
Imports	54.4	45.7	48.4	56.6	62.0	المستوردات

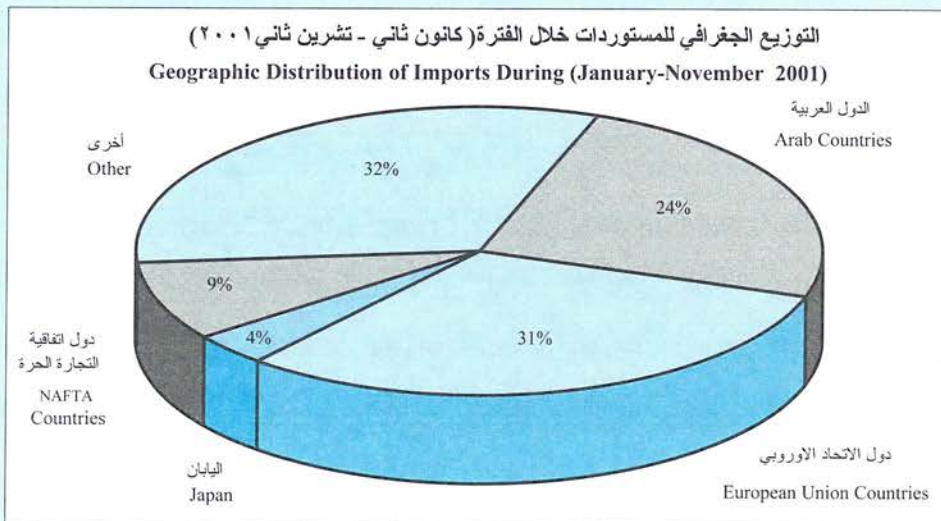
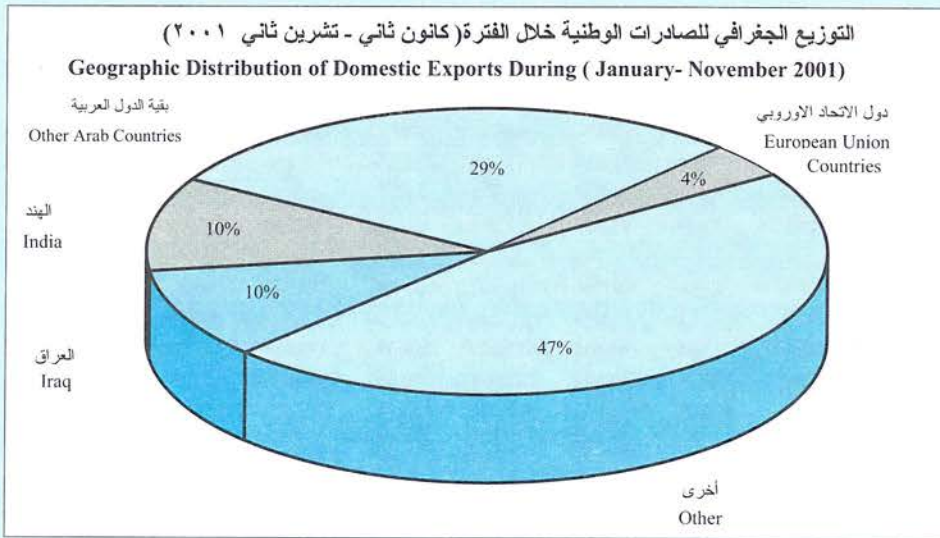
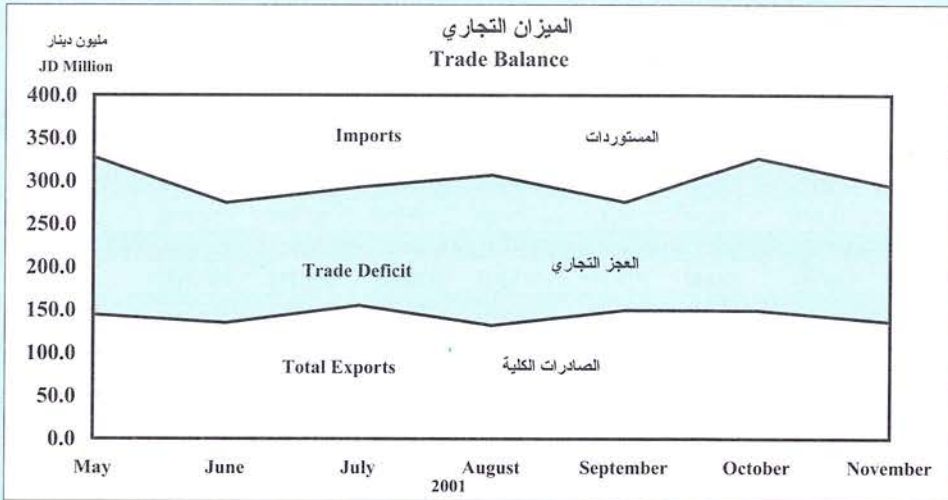
شروط التبادل التجاري السلعي %

COMMODITY TERMS OF TRADE %

	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November		2000	1999	1998	1997	1996	
	2001	2000						
Quantum Terms of Trade	76.6	87.2	89.3	79.7	83.0	90.3	98.7	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	87.1	88.6	88.4	94.7	94.7	99.5	100.2	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	135.0	114.0	113.9	113.2	110.1	112.4	106.1	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ثاني- تشرين ثاني November- January	تشرين ثاني November						
90,944	85,927	92,306	988,511	86,022	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	الصادرات الوطنية
46,658	45,301	44,948	405,500	36,677	450,448	417,622	457,522	507,028	407,595	السلع الاستهلاكية
43,098	43,661	42,616	368,015	31,988	410,631	379,894	418,086	484,248	386,721	سلع الاستهلاك الجاري
3,560	1,640	2,332	37,485	4,689	39,817	37,728	39,436	22,780	20,874	سلع الاستهلاك المعمرة
39,395	37,012	42,239	535,756	44,844	577,995	591,851	558,106	529,353	608,507	المواد الخام والسلع الوسيطة
14,875	14,969	20,335	208,706	20,383	229,041	241,192	251,372	233,143	252,573	مواد خام
3,469	2,710	2,763	26,280	2,508	29,043	32,852	30,431	45,758	52,650	مواد البناء الوسيطة
21,051	19,333	19,141	300,770	21,953	319,911	317,807	276,303	250,452	303,284	سلع وسيطة اخرى
4,873	3,614	5,119	47,121	4,440	52,240	41,793	30,752	30,733	23,477	السلع الرأسمالية
1,124	458	553	5,336	147	5,889	6,529	3,235	1,732	3,784	قطع الغيار
3,749	3,156	4,566	41,785	4,293	46,351	35,264	27,517	29,001	19,693	سلع رأسمالية اخرى
18	0	0	134	61	134	87	2	50	222	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
17,629	33,331	16,101	249,664	25,690	265,765	247,363	231,517	234,224	248,370	المعاد تصديره
7,741	11,921	6,242	85,232	11,219	91,474	78,090	76,599	68,027	72,347	السلع الاستهلاكية
3,690	4,896	3,898	38,508	5,304	42,406	46,451	36,479	43,514	54,675	سلع الاستهلاك الجاري
4,051	7,025	2,344	46,724	5,915	49,068	31,639	40,120	24,513	17,672	سلع الاستهلاك المعمرة
5,112	8,914	4,576	75,905	7,047	80,481	69,512	68,584	66,440	69,669	المواد الخام والسلع الوسيطة
122	322	80	1,356	162	1,436	1,578	1,160	1,136	2,009	مواد البناء الوسيطة
4,990	8,592	4,496	74,549	6,885	79,045	67,934	67,424	65,304	67,660	سلع وسيطة اخرى
4,759	12,490	5,254	88,098	7,423	93,352	99,513	86,318	96,032	96,058	السلع الرأسمالية
1,250	3,316	1,393	23,453	1,523	24,846	29,212	25,377	42,685	49,482	قطع الغيار
3,509	9,174	3,861	64,645	5,900	68,506	70,301	60,941	53,347	46,576	سلع رأسمالية اخرى
17	6	29	429	1	458	248	16	3,725	10,296	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
283,198	212,149	355,965	2,903,439	277,532	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المستوردات
68,397	55,699	105,973	878,925	77,695	984,898	782,911	762,407	706,075	727,136	السلع الاستهلاكية
49,754	32,460	71,738	520,295	50,503	592,033	539,046	546,482	557,524	579,265	سلع الاستهلاك الجاري
18,643	23,239	34,235	358,630	27,192	392,865	243,865	215,925	148,551	147,871	سلع الاستهلاك المعمرة
152,086	108,364	183,554	1,442,117	147,067	1,625,671	1,307,320	1,360,803	1,552,058	1,650,888	المواد الخام والسلع الوسيطة
48,495	48,796	45,341	453,228	48,656	498,569	309,882	244,265	374,246	363,791	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
2,504	2,066	2,484	23,352	2,320	25,836	26,969	23,296	26,229	30,474	مواد البناء الوسيطة
101,087	57,502	135,729	965,537	96,091	1,101,266	970,469	1,093,242	1,151,583	1,256,623	سلع وسيطة اخرى
58,023	44,507	63,013	512,623	49,961	575,636	533,617	589,921	649,271	664,948	السلع الرأسمالية
29,927	13,215	22,302	217,881	19,047	240,183	205,751	210,551	191,742	190,624	قطع الغيار
8,702	6,041	14,356	126,632	12,839	140,988	126,340	135,087	124,663	128,718	قطع الغيار لوسائط النقل
21,225	7,174	7,946	91,249	6,208	99,195	79,411	75,464	67,079	61,906	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
28,096	31,292	40,711	294,742	30,914	335,453	327,866	379,370	457,529	474,324	سلع رأسمالية اخرى
5,433	5,828	8,308	35,271	3,950	43,579	53,017	84,318	122,639	115,211	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
22,455	25,260	32,285	257,657	26,715	289,942	272,556	292,688	332,983	357,498	سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
208	204	118	1,814	249	1,932	2,293	2,364	1,907	1,615	حيوانات حية للتربية
4,692	3,579	3,425	69,774	2,809	73,199	11,359	1,243	681	584	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- تشرين ثاني January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
Domestic Exports	1,203,616	112,504	128,525	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135
Consumer Goods	551,018	53,619	57,977	56,758	54,520	59,390	50,116	49,323	38,637	38,719
Current Consumer Goods	502,447	49,575	47,843	51,045	49,432	52,584	46,340	44,982	37,566	36,321
Durable Consumer Goods	48,571	4,044	10,134	5,713	5,088	6,806	3,776	4,341	1,071	2,398
Crude Materials and Intermediate Goods	577,051	50,747	61,041	62,767	53,205	66,717	58,626	57,207	48,138	42,196
Crude Materials	207,401	15,892	21,813	20,878	16,068	23,161	19,743	22,434	21,251	16,317
Construction Materials	40,406	3,000	4,297	4,718	4,411	4,193	3,520	3,815	3,594	2,679
Other Intermediate Goods	329,244	31,855	34,931	37,171	32,726	39,363	35,363	30,958	23,293	23,200
Capital Goods	75,485	8,133	9,507	7,862	6,231	4,047	7,193	10,278	9,533	4,214
Parts and Accessories	16,737	89	503	1,390	157	335	3,652	1,304	5,356	2,369
Other Capital Goods	58,748	8,044	9,004	6,472	6,074	3,712	3,541	8,974	4,177	1,845
Other Goods Not Classified Elsewhere	62	5	0	9	6	2	16	0	0	6
Re-Exports	249,724	23,893	21,035	22,352	18,080	25,107	18,989	27,656	22,290	19,362
Consumer Goods	81,156	5,827	6,071	6,741	6,144	7,379	7,739	9,268	6,800	5,525
Current Consumer Goods	40,516	3,194	3,099	3,501	2,994	3,692	3,426	4,578	4,234	3,212
Durable Consumer Goods	40,640	2,633	2,972	3,240	3,150	3,687	4,313	4,690	2,566	2,313
Crude Materials and Intermediate Goods	71,975	11,165	5,102	7,373	4,456	6,793	5,643	6,441	5,936	5,040
Construction Materials	1,840	153	81	171	144	183	124	149	266	125
Other Intermediate Goods	70,135	11,012	5,021	7,202	4,312	6,610	5,519	6,292	5,670	4,915
Capital Goods	96,353	6,889	9,862	8,238	7,465	10,881	5,555	11,910	9,527	8,777
Parts and Accessories	28,303	2,855	3,763	2,683	2,423	3,237	2,006	3,047	1,710	2,013
Other Capital Goods	68,050	4,034	6,099	5,555	5,042	7,644	3,549	8,863	7,817	6,764
Other Goods not Classified Elsewhere	240	12	0	0	15	54	52	37	27	20
Imports	3,162,666	294,268	326,558	275,584	306,978	292,749	274,627	327,609	301,182	267,764
Consumer Goods	832,502	81,806	92,882	75,450	82,283	82,235	68,620	83,597	78,603	62,930
Current Consumer Goods	562,159	61,937	60,856	49,914	48,112	57,884	45,400	56,451	55,383	44,008
Durable Consumer Goods	270,343	19,869	32,026	25,536	34,171	24,351	23,220	27,146	23,220	18,922
Crude Materials and Intermediate Goods	1,676,750	156,395	169,616	149,326	155,656	152,948	157,762	182,132	148,848	143,617
Fuels Including Crude Petroleum	461,503	45,549	34,277	43,780	39,925	29,538	44,969	45,434	41,608	39,132
Construction Materials	38,270	4,195	3,304	3,340	5,018	3,207	3,872	5,624	3,189	1,951
Other Intermediate Goods	1,176,977	106,651	132,035	102,206	110,713	120,203	108,921	131,074	104,051	102,534
Capital Goods	609,001	51,880	58,896	47,136	66,765	53,868	44,450	53,936	70,198	59,342
Parts and Accessories	213,888	18,122	21,921	12,749	18,982	17,766	13,792	19,159	28,097	20,158
Parts and Accessories of										
Transport Equipments	91,316	8,493	9,354	5,524	11,645	8,553	6,200	8,572	8,774	9,458
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipments	122,572	9,629	12,567	7,225	7,337	9,213	7,592	10,587	19,323	10,700
Other Capital Goods	395,113	33,758	36,975	34,387	47,783	36,102	30,658	34,777	42,101	39,184
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	79,645	8,826	6,853	9,269	8,488	7,487	6,966	7,420	7,091	5,984
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipments	313,639	24,747	30,016	24,912	39,062	28,495	23,390	27,328	34,859	33,115
Live Animals for Breeding	1,829	185	106	206	233	120	302	29	151	85
Other Goods not Classified Elsewhere	44,413	4,187	5,164	3,672	2,274	3,698	3,795	7,944	3,533	1,875

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ثاني- تشرين ثاني January- November	تشرين ثاني November						
90,944	85,927	92,306	988,511	86,022	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	المجموع
10,939	8,457	10,154	106,268	10,259	116,422	127,379	165,037	181,333	160,112	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,746	1,766	1,621	13,978	771	15,599	24,294	33,659	71,518	63,108	الحيوانات الحية
269	647	617	5,876	789	6,493	7,068	10,035	7,285	2,911	منتجات الالبان والبيض
377	91	155	2,149	312	2,304	1,969	2,417	3,364	3,896	الحبوب ومحضراتها
6,601	4,554	5,349	53,760	4,872	59,109	66,475	88,640	69,585	65,256	الخضروات
633	832	1,001	11,739	1,785	12,740	11,716	18,462	21,891	16,792	الفواكه والمكسرات
336	0	817	11,598	860	12,415	7,907	5,221	1,481	934	الاعلاف
1,067	995	587	8,009	1,147	8,596	3,033	5,951	3,640	4,103	١ - المشروبات والتبغ
319	345	270	2,812	486	3,082	1,115	1,034	2,005	3,677	المشروبات
748	650	317	5,197	661	5,514	1,919	4,917	1,635	426	التبغ ومصنوعاته
17,397	16,998	21,840	227,466	22,300	249,306	264,937	268,631	258,533	285,421	٢ - المواد الخام غير الصالحة
5,961	9,046	9,814	81,050	5,332	90,864	115,165	139,717	134,534	126,922	للاكل عدا المحروقات
8,913	5,919	10,502	127,559	15,044	138,061	125,956	111,633	98,598	125,628	الفوسفات
										البوتاس
56	14	18	81	3	99	38	34	38	26	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
										والمواد المشابهة
5,060	1,661	8,006	36,725	2,696	44,731	49,105	59,660	86,732	64,381	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية
										ونباتية
4,962	1,582	7,889	33,059	2,531	40,948	37,293	55,127	82,619	53,484	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة
20,708	27,803	22,703	324,458	20,325	347,161	352,528	323,290	335,106	331,124	و اجزاؤها
554	355	524	5,828	15	6,352	6,215	7,495	7,217	9,031	٥ - مواد كيميائية
78	114	4	2,099	37	2,103	4,100	4,163	4,362	5,913	املاح الفلور المترابطة
596	671	338	8,497	608	8,835	9,468	6,789	8,124	7,898	حامض الكبريتيك
2,003	1,987	4,504	69,183	2,207	73,687	64,975	12,786	2,216	623	الكربونات
344	1,121	800	9,135	1,087	9,935	7,597	8,017	6,993	7,388	حامض الفوسفوريك
9,172	16,003	6,805	104,070	5,820	110,875	101,300	101,203	132,573	103,864	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلانية
3,139	2,184	4,306	30,507	1,566	34,813	38,963	42,018	40,925	27,439	مستحضرات التنظيف والعطور
1,194	1,711	921	18,966	2,162	19,887	22,789	22,473	20,626	22,336	والتزيين
1,294	1,712	2,450	57,318	5,496	59,768	78,224	103,404	95,527	129,153	الدائن
										الاسمدة
12,311	8,677	7,861	105,758	8,127	113,619	108,650	100,137	110,018	118,780	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة
4,117	3,266	2,553	36,874	2,189	39,427	32,241	30,426	25,640	21,600	اساسا حسب المادة
										الورق والكرتون
2,308	1,112	1,146	19,144	1,999	20,290	25,457	23,088	24,522	25,248	خيوط نسجية ونسج ومنتوجاتها
2,238	1,264	1,651	14,676	939	16,327	16,564	16,189	33,448	41,453	الاسمنت
214	300	184	3,403	358	3,587	7,627	7,176	8,037	7,674	احجار نصب وبناء
7,639	5,341	6,262	62,991	7,181	69,253	68,025	45,345	34,710	24,485	٧ - آلات ومعدات النقل
572	279	1,791	13,422	1,428	15,213	8,663	5,797	13,510	4,059	باصات
15,749	15,981	14,875	116,622	13,923	131,497	77,569	78,297	57,004	51,147	٨ - مصنوعات متنوعة
11,047	12,474	10,765	65,151	8,940	75,916	34,923	33,061	26,333	24,453	الملايش
245	183	599	2,855	585	3,454	2,947	9,443	5,362	5,685	الاحذية
26	225	18	8,478	103	8,496	8,500	10,905	6,889	4,569	المطبوعات
654	334	779	10,650	500	11,429	10,456	6,000	5,912	5,344	المصنوعات البلاستيكية
18	0	0	133	61	133	89	0	50	222	٩ - اصناف و معاملات غير
										مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : اولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- تشرين ثاني January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total	1,203,616	112,504	128,525	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135
0- Food and Live Animals	123,079	13,034	9,745	11,482	11,581	13,569	11,869	11,728	11,669	9,006
Live Animals	4,325	27	11	9	0	101	148	247	11	259
Dairy Products and Eggs	6,802	386	654	640	675	868	744	629	853	437
Cereals and Cereal Preparations	1,955	176	183	278	76	74	110	258	143	189
Vegetables	72,178	8,919	6,335	7,747	6,684	7,607	7,136	4,882	6,038	5,675
Fruits and Nuts	11,604	998	1,106	953	750	1,312	1,165	2,202	1,325	328
Fodder	15,162	1,534	56	952	347	2,946	2,121	2,582	2,849	1,439
1- Beverages and Tobacco	19,653	1,679	1,277	3,253	2,543	1,078	1,280	2,795	2,024	1,662
Beverages	6,084	75	326	509	301	508	427	1,337	991	946
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	13,569	1,604	952	2,744	2,242	570	853	1,458	1,033	715
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	225,369	17,355	23,213	22,299	17,167	24,783	21,296	24,192	22,810	17,859
Phosphates	82,967	8,223	8,117	8,942	6,984	9,869	6,620	6,470	6,282	6,453
Potash	124,359	7,664	13,685	11,935	9,076	13,291	13,111	15,938	14,967	9,860
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	141	5	7	0	5	1	0	14	32	7
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	33,116	2,050	1,436	3,665	1,835	3,692	6,367	4,910	760	1,680
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	30,776	1,427	1,071	3,440	1,517	3,497	6,300	4,643	685	1,652
5- Chemicals	306,336	32,347	30,514	34,272	27,908	34,512	22,077	27,742	24,454	23,999
Complex Flourine Salts	4,053	0	0	411	723	0	628	558	412	412
Sulphuric Acid; Oleum	849	54	99	217	47	31	94	66	42	7
Carbonates	6,806	550	574	754	553	677	687	712	623	409
Phosphoric Acid	30,383	4,818	938	3,791	5,585	5,332	1,265	764	773	3,127
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	8,472	727	958	669	979	1,020	668	927	568	491
Medical and Pharmacy Products	118,873	13,033	9,226	9,302	8,747	12,937	9,706	10,710	12,181	7,856
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	28,616	2,217	2,962	3,628	1,892	1,020	2,338	4,100	1,415	3,721
Plastic & Articles Thereof	30,291	2,643	3,863	3,233	3,080	5,975	2,720	2,513	1,391	1,968
Fertilizers	55,086	4,385	10,146	10,127	3,865	5,448	2,573	5,657	5,913	3,966
6- Manufactured Goods Classified by Material	151,705	13,911	16,681	17,245	15,598	14,142	19,559	14,803	9,696	9,082
Paper and Cardboard	47,301	3,840	4,870	4,185	3,797	4,765	8,543	4,637	2,344	2,937
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	19,311	1,715	2,403	1,753	2,140	1,885	486	1,789	1,637	2,083
Cement	23,571	1,768	2,201	3,175	2,888	2,116	2,163	2,739	1,702	1,317
Worked Monumental or Building Stone	2,837	238	274	233	344	251	197	312	259	215
7- Machinery and Transport Equipments	107,637	9,434	13,348	11,041	10,121	10,163	10,599	12,041	11,627	6,283
Buses	17,083	5,225	5,414	1,369	859	78	0	3,287	0	0
8- Miscellaneous Manufactured Articles	236,522	22,683	32,304	24,132	27,199	28,214	22,890	18,583	13,236	15,551
Clothes	180,541	18,980	21,762	19,788	21,817	21,935	16,765	13,724	10,208	12,041
Footwear	1,833	221	249	84	190	130	83	213	100	135
Printed Matter	8,169	227	1,073	1,163	1,654	1,844	1,864	30	44	19
Plastic Products	7,341	740	856	424	616	770	1,007	742	409	789
9 Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	58	6	0	7	5	2	14	0	0	6

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون ثاني- تشرين ثاني	تشرين ثاني						
February	January	December	January - November	November						
283,198	212,149	355,965	2,903,439	277,532	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المجموع
60,943	14,037	75,959	453,936	45,779	529,895	484,133	532,183	539,547	685,917	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,668	1,011	7,025	27,958	1,376	34,983	24,289	13,466	25,940	26,822	حيوانات حية
3,751	3,078	9,487	44,102	2,550	53,589	48,665	58,584	61,031	55,422	للحوم والأسماك ومحضراتها
4,761	1,844	6,795	41,348	4,914	48,143	40,938	51,061	43,054	59,584	منتجات الألبان والبيض
18,237	126	475	68,226	13,611	68,701	41,991	91,999	76,422	112,047	الحنطة ودقيقها
4,793	364	4,103	24,877	1,273	28,980	34,286	25,053	31,615	31,143	الأرز
4,571	0	9,268	29,246	4,866	38,514	56,204	47,367	57,675	108,975	الشعير
5,716	65	6,673	29,874	78	36,547	37,224	43,812	26,243	58,513	الذرة
4,851	3,039	8,913	55,420	7,108	64,333	58,462	56,031	69,067	80,176	الفواكه والخضروات والمكسرات
2,415	609	4,153	28,064	3,883	32,217	30,684	35,878	41,105	59,899	السكر
										بن وشاي وكاكاو وتوابل
2,555	1,273	4,836	28,615	2,135	33,451	26,845	33,276	28,826	24,496	ومصنوعاتها
5,245	507	10,340	43,963	1,424	54,303	49,006	42,697	48,635	41,511	الإعلاف
2,386	2,335	1,821	31,195	2,296	33,016	26,979	23,056	16,466	12,036	١- المشروبات والتبغ
2,246	2,128	1,706	25,501	1,599	27,207	22,329	19,757	13,676	10,115	التبغ ومصنوعاته
6,056	6,963	8,509	95,281	8,851	103,790	84,384	88,596	83,911	92,684	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
2,139	633	1,301	9,874	944	11,175	11,754	12,345	10,520	10,296	عدا المحروقات
983	2,131	1,036	15,887	1,918	16,923	14,305	15,970	13,874	20,500	الجذور والثمار الزيتية
167	115	1,094	20,191	2,039	21,285	5,519	7,691	12,575	12,006	الاخشاب والفلين
1,313	1,455	1,895	16,393	1,327	18,288	15,786	22,282	20,070	19,581	عجائن وفضلات الورق
800	2,188	2,431	23,450	1,695	25,881	26,475	20,246	18,077	20,430	الإلياف النسيجية وفضلاتها
49,554	49,385	45,980	462,831	49,460	508,811	319,046	251,850	383,907	372,501	معادن خام واسمدة خام
35,773	38,766	34,586	338,545	36,841	373,131	220,479	180,433	290,963	259,582	٣- الوقود المعنوي ومواد التشحيم
6,348	5,405	6,619	94,656	6,923	101,275	73,071	54,753	68,473	92,942	النفط الخام
										مشتقات نفطية
1,508	1,779	3,227	36,671	3,739	39,898	44,635	57,629	96,816	73,647	٤- زيوت ودهون وشموع
231	256	942	12,075	649	13,017	10,834	20,280	72,771	49,599	حيوانية ونباتية
26,584	26,175	33,236	316,367	27,674	349,603	334,216	346,172	338,327	329,053	زيت النخيل الخام
2,279	0	3,527	13,718	0	17,245	25,533	19,807	21,261	17,951	٥- مواد كيميائية
893	804	1,374	11,702	975	13,076	11,581	13,091	12,378	14,290	نشادر
8,288	10,672	7,871	95,192	8,126	103,063	103,517	99,732	93,826	86,620	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلية
1,523	1,842	1,859	22,283	1,484	24,142	22,467	24,011	23,894	16,780	مستحضرات التنظيف والتزيين
606	132	1,020	8,412	742	9,432	9,667	10,865	8,947	8,684	والعطور
5,092	5,528	8,000	74,904	7,359	82,904	69,626	79,115	80,635	89,987	الاسمدة
										اللذان
42,378	30,231	70,967	422,755	47,437	493,722	391,234	435,763	443,216	512,506	٦- سلع مصنوعة مصنفة اساسا
1,669	2,162	3,085	23,691	2,618	26,776	27,086	28,924	33,315	35,494	حسب المادة
2,683	1,365	1,752	19,539	3,135	21,291	12,787	16,287	17,215	19,683	المصنوعات المطاطية
5,277	4,263	6,816	60,681	4,447	67,497	52,958	60,940	58,653	66,574	مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث
										الورق والكرتون
11,149	7,148	22,365	105,295	13,603	127,660	80,281	89,992	82,362	92,464	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
11,852	8,210	17,545	84,474	9,668	102,019	98,622	108,453	112,817	158,659	الحديد والصلب
73,047	64,646	94,195	836,919	70,734	931,114	724,876	776,835	814,142	789,855	٧- الآلات ومعدات النقل
1,074	1,834	2,079	17,410	1,965	19,489	12,780	15,565	40,927	28,089	آلات ومعدات اجزاؤها لتوليد الطاقة
										آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
6,846	5,189	11,078	74,520	6,966	85,598	82,260	95,419	93,221	136,892	الزراعة والصناعة والبناء
										آلات مكتبية والآلات الاتوماتيكية
4,341	4,956	4,426	41,679	4,749	46,105	36,552	31,231	28,426	24,015	لتجهيز البيانات
20,506	10,212	12,656	81,506	8,041	94,162	53,636	60,782	57,330	56,914	آلات واجهزة للاتصالات
										آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
6,069	6,014	7,667	79,931	7,230	87,598	82,288	97,826	135,833	91,253	آلات ومعدات اخرى
5,982	9,029	12,036	119,341	5,691	131,377	92,504	102,373	108,285	119,351	وسائل نقل وقطعها
28,229	27,412	44,254	422,531	36,092	466,785	365,856	373,638	350,120	333,341	٨- مصنوعات متنوعة
15,562	11,029	17,924	162,882	18,507	180,806	180,649	175,031	148,359	156,122	ملابس و احذية
5,340	1,435	6,681	45,585	6,967	52,266	52,858	50,235	41,637	41,653	
										اجهزة و ادوات مهنية وعلمية
2,671	3,033	3,162	30,239	3,213	33,401	43,315	45,930	35,189	42,355	٩- سلع ومعاملات غير
5,180	5,569	4,147	84,602	3,055	88,749	45,055	27,259	43,394	19,235	مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total	3,162,666	294,268	326,558	275,584	306,978	292,749	274,627	327,609	301,182	267,764
0- Food and Live Animals	485,444	54,272	58,653	44,327	31,686	48,572	43,628	45,069	43,314	40,943
Live Animals	29,547	2,297	3,551	4,047	1,070	7,949	1,402	1,794	2,168	2,590
Meat, Fish and preparations thereof	47,709	5,461	5,448	3,698	2,824	6,626	3,926	2,940	4,266	5,691
Dairy Products and Eggs	42,766	4,490	5,364	4,166	3,430	3,546	3,352	4,573	3,940	3,300
Wheat and Flour of Wheat	69,096	6,331	12,162	6,621	397	6,458	5,982	5,784	1,105	5,893
Rice	25,474	2,278	3,720	1,167	2,176	1,691	1,790	2,929	2,280	2,286
Barley	31,469	8,337	6,024	292	2,115	0	0	5,058	5,072	0
Maize	34,403	829	3,852	3,378	2,450	3,194	6,450	661	5,830	1,978
Fruits, Vegetables and Nuts	58,696	6,966	6,658	5,580	3,875	4,010	5,123	7,672	6,647	4,275
Sugar	42,016	5,080	2,569	5,789	3,030	4,066	4,496	6,432	4,037	3,493
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	25,243	2,959	2,580	2,886	2,462	1,954	1,972	2,134	2,021	2,447
Fodder	42,751	5,882	3,118	3,378	3,383	5,074	6,111	2,129	2,058	5,866
1- Beverages and Tobacco	30,238	3,554	3,003	2,434	4,186	2,468	1,763	3,069	3,051	1,989
Tobacco and Tobacco Manufactures	25,333	3,270	2,442	1,954	3,508	1,769	1,474	2,403	2,490	1,649
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	97,585	6,985	12,372	10,178	10,527	10,981	7,996	8,955	6,612	9,960
Oil Seeds Oleaginous Fruit	10,364	732	886	583	729	763	1,158	783	1,145	813
Wood and Cork	20,060	1,326	2,229	1,549	1,910	2,193	2,022	2,964	1,643	1,110
Pulp and Waste Paper	17,215	1,196	4,143	200	3,305	1,760	559	822	1,066	3,882
Textile Fibres and their Wastes	17,482	1,482	2,055	1,640	1,349	2,127	1,156	2,268	734	1,903
Crude Minerals and Crude Fertilizers	23,233	1,443	1,852	5,358	2,474	3,025	2,297	1,238	917	1,641
3- Mineral Fuels and Lubricants	471,248	46,266	34,957	44,416	40,712	30,187	45,744	47,863	42,471	39,693
Crude Oil	367,862	34,039	28,399	35,938	33,351	19,992	37,602	37,983	34,465	31,554
Petroleum Products	75,914	6,095	5,815	7,348	5,710	9,429	7,294	8,904	7,161	6,405
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	34,344	1,306	1,454	2,747	5,415	2,558	2,291	3,774	4,017	7,495
Crude Palm Oil	4,267	159	127	0	96	495	10	197	657	2,039
5- Chemicals	345,924	31,008	36,626	26,187	34,210	36,797	31,640	32,131	34,713	29,853
Amonia	16,014	0	4,376	1	1,871	4,207	0	1,084	2,196	0
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	16,041	1,406	1,355	1,650	2,078	1,851	2,001	1,737	1,042	1,224
Medical and Pharmacy Products	101,999	9,552	9,844	7,948	8,490	10,022	8,945	8,705	12,020	7,513
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	23,431	2,356	2,325	1,887	2,647	2,401	2,450	2,450	2,155	1,395
Fertilizers	7,582	662	525	763	356	505	1,022	825	1,030	1,156
Plastic and Articles thereof	85,763	8,341	9,111	6,375	9,071	8,763	8,322	9,174	8,302	7,684
6- Manufactured Goods Classified by Material	596,611	53,337	65,493	50,910	61,460	60,867	56,684	73,532	54,495	47,224
Rubber Products	21,253	1,950	2,035	1,650	2,320	1,700	1,690	1,592	2,304	2,181
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	20,573	1,261	3,223	1,902	1,452	2,432	1,225	2,868	1,337	825
Paper and Cardboard	74,980	6,564	7,432	6,145	7,306	8,137	7,266	8,277	7,512	6,801
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	187,229	18,717	21,446	15,561	22,187	21,995	17,384	23,496	15,945	12,201
Iron and Steel	138,604	11,234	16,275	11,489	13,738	10,277	13,409	18,409	13,698	10,013
7- Machinery and Transport Equipments	851,567	69,667	87,990	73,985	96,491	76,268	64,854	83,992	90,068	70,559
Power Generating Machinery and Equipments	19,065	1,033	2,377	1,632	1,598	1,647	1,169	2,242	3,198	1,261
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	74,765	9,945	11,206	6,103	7,066	6,406	4,374	5,593	7,439	4,598
Office Machines and Automatic Data Processing Equipments	72,679	5,892	7,724	7,265	17,429	4,698	5,048	4,258	5,248	5,820
Telecommunications	142,273	10,397	18,030	5,829	14,085	8,943	6,759	14,191	19,786	13,535
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	98,058	9,224	11,954	11,408	7,435	12,392	9,130	7,951	8,884	7,597
Other Machinery and Equipments	107,438	7,246	9,219	7,434	9,303	9,004	8,575	17,580	13,475	10,591
Transport Equipments and Spareparts	337,291	25,931	27,479	34,314	39,576	33,178	29,799	32,177	32,038	27,158
8- Miscellaneous Manufactured Articles	187,770	22,551	19,804	14,711	18,004	18,493	15,249	19,942	16,286	16,139
Clothing and Footwear	49,811	8,968	7,280	3,487	3,700	3,526	3,775	5,540	4,616	2,144
Professional, Scientific and Controlling Instruments	42,112	4,182	2,896	2,213	4,608	4,409	2,873	3,946	3,871	7,410
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	61,935	5,322	6,206	5,689	4,287	5,558	4,778	9,282	6,155	3,909

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	البلد
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November						
90,944	85,927	92,306	988,511	86,022	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	المجموع
38,356	34,843	37,494	393,793	31,997	431,287	426,700	466,422	554,284	485,345	الدول العربية ، منها :
9,075	14,133	8,365	83,684	8,545	92,049	99,616	103,722	140,672	129,646	السعودية
6,666	3,711	10,578	89,475	4,834	100,053	80,351	106,155	142,072	96,159	العراق
4,040	3,471	3,809	43,829	3,731	47,638	61,748	57,970	55,421	59,391	الإمارات
2,370	692	1,282	15,258	1,467	16,540	13,227	15,286	25,679	40,987	سوريا
4,687	2,577	2,420	21,703	955	24,123	22,385	29,964	28,474	24,172	لبنان
1,404	1,306	1,396	18,147	2,080	19,543	20,167	26,743	34,451	20,100	الكويت
1,204	991	1,475	13,678	1,438	15,153	15,735	19,026	21,535	17,891	قطر
765	805	786	9,785	844	10,571	10,477	13,144	11,668	14,056	البحرين
1,372	1,011	1,164	15,756	878	16,920	15,385	13,814	14,893	14,044	مصر
4,417	5,779	5,217	30,258	2,013	35,475	60,921	69,032	77,752	86,247	دول الاتحاد الأوروبي ، منها :
1,371	1,052	795	3,988	244	4,783	12,753	14,012	13,557	20,493	إيطاليا
201	260	66	1,868	260	1,934	12,573	22,866	17,256	16,433	هولندا
1,904	3,198	487	4,022	225	4,509	6,116	5,513	17,270	12,132	المانيا
52	43	1,283	3,435	0	4,718	5,727	6,190	5,304	8,713	اسبانيا
94	83	84	3,033	593	3,117	5,045	3,626	5,371	8,282	اليونان
515	989	621	7,379	516	8,000	8,059	9,090	4,492	5,399	المملكة المتحدة
94	39	61	1,919	144	1,980	908	1,294	3,456	4,835	فرنسا
105	81	55	1,721	17	1,776	1,326	1,300	4,705	3,939	بلجيكا
559	499	1,021	4,429	729	5,450	7,613	9,688	12,815	18,751	بقية الدول الأوروبية ، منها :
14	377	611	1,046	414	1,657	3,077	3,251	5,963	3,945	بلغاريا
118	11	24	373	7	397	439	965	1,095	4,607	روسيا
162	41	90	1,045	56	1,135	1,582	1,768	1,961	2,655	رومانيا -
8,723	10,311	7,572	37,787	7,129	45,359	9,676	5,877	5,284	13,992	دول اتفاقية التجارة الحرة
8,709	10,261	7,529	37,319	7,083	44,848	9,319	5,598	4,911	13,774	شمال امريكا (نافتا) ، منها :
341	24	162	3,167	127	3,329	457	1,288	4,284	5,287	الولايات المتحدة
0	0	0	2,493	0	2,493	131	1,004	4,053	5,206	دول امريكا الجنوبية ، منها :
21,703	20,908	25,192	349,918	30,687	375,110	355,302	259,122	261,184	275,806	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
4,230	7,929	4,885	167,355	13,974	172,240	180,547	116,982	98,571	81,700	الهند
1,213	1,569	2,323	17,705	1,374	20,028	18,501	18,264	18,191	31,418	اندونيسيا
137	53	1,097	2,321	35	3,418	6,219	20,520	5,238	22,250	ايران
2,976	0	4	14,775	0	14,779	20,565	15,026	14,918	19,157	ماليزيا
1,532	886	4,039	20,372	156	24,411	12,534	3,357	12,912	18,692	الباكستان
527	824	495	9,502	1,586	9,997	10,143	4,258	16,394	18,164	تركيا
1,074	22	1,109	4,718	47	5,827	8,308	9,399	19,390	18,083	كوريا الجنوبية
1	2,614	627	5,952	3	6,579	5,642	6,876	12,143	15,569	فلبين
1,035	1,310	100	9,177	1,749	9,277	10,623	10,063	12,732	12,300	اليابان
0	17	4	6,399	2,311	6,403	7,335	7,944	8,501	11,894	تايوان
2,626	14	4,569	28,430	3,560	32,999	25,243	11,551	13,592	9,572	الصين الشعبية
5,128	5,433	4,945	50,330	4,894	55,275	37,463	24,253	17,632	4,280	اسرائيل
16,845	13,563	15,648	169,159	13,340	184,807	190,684	234,953	151,561	154,374	البلدان الاخرى ، منها :
81	84	89	424	8	513	4,051	15,839	15,396	12,220	استراليا
3	0	0	812	0	812	519	7,027	5,387	4,726	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : أولية .

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total	1,203,616	112,504	128,525	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135
Arab Countries, of Which:	467,307	53,610	53,647	50,463	45,107	47,512	40,186	46,953	30,536	26,094
Saudi Arabia	87,600	7,935	7,689	6,082	6,134	9,106	7,052	10,461	3,996	5,937
Iraq	123,377	21,272	19,505	18,626	12,123	10,634	9,998	8,076	8,214	4,552
United Arab Emirates	53,055	5,255	6,347	5,792	4,956	5,008	6,444	5,221	3,684	2,837
Syria	20,905	1,913	1,626	1,927	1,424	2,107	2,267	2,308	1,923	2,348
Lebanon	23,563	1,812	1,653	1,919	1,566	1,626	1,273	3,030	1,391	2,029
Kuwait	22,735	2,546	2,286	2,567	2,364	2,527	2,355	1,854	2,058	1,468
Qatar	16,321	1,628	1,740	1,273	1,970	1,743	1,638	1,902	1,209	1,023
Bahrain	11,836	1,353	1,247	1,325	1,133	1,380	1,110	1,104	921	693
Egypt	13,364	1,009	883	1,130	1,979	1,307	734	2,288	845	806
European Union Countries, of Which:	46,978	3,291	4,711	3,807	1,451	3,292	9,078	2,735	4,965	3,452
Italy	4,706	13	404	194	375	242	295	225	520	15
Netherlands	1,151	35	62	34	36	78	127	118	136	64
Germany	15,324	630	1,299	1,537	294	1,306	461	702	2,065	1,928
Spain	5,259	6	318	1,059	19	1,069	906	376	1,403	8
Greece	2,037	62	281	35	176	62	352	85	140	667
United Kingdom	14,496	744	2,130	850	478	384	6,818	529	512	547
France	601	49	80	37	38	95	34	44	46	45
Belgium	704	16	82	5	31	47	64	129	60	84
Other European Countries, of Which:	11,119	1,061	3,409	623	1,294	561	277	620	725	1,491
Bulgaria	2,189	6	0	2	377	367	155	353	36	502
Russia	718	7	9	8	12	13	75	92	226	147
Romania	796	83	117	55	19	94	13	86	52	74
NAFTA Countries, of Which :	146,124	14,782	17,452	16,622	17,180	18,305	12,432	10,679	9,455	10,183
United States	145,391	14,758	17,393	16,454	17,049	18,239	12,412	10,616	9,401	10,099
South American Countries, of Which:	3,387	53	114	21	129	137	12	2,205	110	241
Brazil	2,293	0	0	0	123	117	0	2,053	0	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	319,016	26,546	37,635	36,656	30,977	35,633	28,321	31,119	24,525	24,993
India	125,706	11,307	13,654	18,253	13,328	17,929	6,972	12,618	9,517	9,969
Indonesia	19,367	1,107	3,023	1,888	1,647	1,473	1,758	1,187	2,036	2,466
Iran	6,160	1,100	523	129	1,099	0	1,169	1,791	112	47
Malaysia	13,787	713	2,849	1,613	984	1,217	1,367	1,572	257	239
Pakistan	17,993	1,798	2,501	4,007	3,407	2,689	565	130	84	394
Turkey	8,261	1,411	543	1,483	775	535	734	744	72	613
South Korea	4,000	101	1,153	145	49	1,135	264	24	33	0
Philippines	10,504	5	5	587	360	1	2,590	1,132	1,968	1,241
Japan	8,057	140	1,172	125	1,325	994	205	181	1,089	481
Taiwan	5,601	2,062	1	137	42	691	0	1,671	45	935
China	26,759	15	3,999	2,674	4	2,449	4,050	4,055	4,063	2,810
Israel	65,668	6,216	7,901	5,459	7,119	6,326	6,821	5,911	4,571	4,783
Other Countries, of Which:	209,685	13,161	11,557	19,204	17,824	24,716	25,645	22,497	25,992	18,681
Australia	693	115	48	20	39	32	76	30	95	73
New Zealand	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	البلد
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ثاني- تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November						
283,198	212,149	355,965	2,903,439	277,532	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المجموع
63,571	60,625	70,211	703,529	67,990	773,740	569,335	521,589	683,040	761,819	الدول العربية، منها :
42,626	45,759	42,499	441,437	44,753	483,936	296,027	235,685	364,266	358,461	العراق
3,335	1,612	3,250	28,575	3,459	31,825	34,785	30,737	59,466	99,501	سوريا
7,124	5,975	7,867	98,321	8,394	106,188	107,236	101,539	103,152	91,505	السعودية
2,117	1,720	3,943	26,915	2,259	30,858	29,157	31,560	25,731	65,941	مصر
1,616	1,278	2,947	24,624	2,158	27,571	25,385	25,907	25,186	36,622	لبنان
33	188	313	4,695	308	5,008	3,403	9,858	12,103	20,303	البحرين
1,668	1,310	2,362	32,515	3,073	34,877	26,133	22,053	18,086	14,749	الامارات
534	187	3,766	3,004	304	6,770	4,033	6,994	7,801	6,225	قطر
95,830	75,514	120,169	954,019	92,385	1,074,188	834,939	887,829	946,995	963,627	دول الاتحاد الاوروبي ، منها :
26,665	26,150	43,775	331,433	29,915	375,208	256,050	265,798	292,023	242,227	المانيا
7,707	7,284	13,375	105,302	9,250	118,677	108,458	133,793	171,513	178,358	ايطاليا
12,277	7,179	12,187	111,805	13,379	123,992	102,286	104,796	101,318	149,242	فرنسا
7,663	11,315	14,419	133,856	11,114	148,275	124,332	138,285	139,660	133,097	المملكة المتحدة
3,599	4,356	5,802	46,679	8,338	52,481	52,718	66,336	66,810	81,849	هولندا
2,533	1,800	7,143	32,149	2,536	39,292	30,238	47,981	38,321	43,846	بلجيكا
2,585	2,217	4,229	27,701	2,496	31,930	31,781	38,681	36,956	34,108	اسبانيا
16,282	3,302	2,201	22,299	2,191	24,500	31,670	22,046	29,278	25,356	السويد
708	1,691	1,380	13,484	554	14,864	15,734	12,330	10,894	21,545	النمسا
1,211	1,096	2,735	16,565	1,207	19,300	17,437	15,509	15,040	15,099	الدنمارك
16,946	12,417	19,270	154,687	14,337	173,957	173,233	194,833	195,116	183,081	بقية الدول الاوروبية، منها :
2,814	3,604	2,974	36,364	2,332	39,338	48,107	52,556	63,702	44,720	سويسرا
3,914	3,442	9,484	41,809	4,744	51,293	43,322	59,866	34,197	36,272	روسيا
1,201	1,601	1,050	11,870	2,043	12,920	10,876	16,152	17,464	33,400	رومانيا
22,406	14,239	21,849	323,247	34,558	345,096	271,080	272,842	288,364	319,859	دول اتفاقية التجارة الحرة
20,721	13,627	20,922	301,060	28,666	321,982	259,655	258,072	274,980	294,904	شمال امريكا (نافتا)، منها :
1,572	540	866	20,561	5,304	21,427	10,348	13,652	11,458	20,328	الولايات المتحدة
22,079	1,632	16,310	70,627	1,182	86,937	69,143	92,906	100,390	57,161	كندا
581	1,000	2,136	9,389	818	11,525	16,589	24,950	33,262	40,215	دول امريكا الجنوبية، منها :
20,916	242	13,359	56,383	139	69,742	49,239	62,299	58,122	9,901	البرازيل
54,853	42,516	89,476	629,381	63,466	718,857	638,600	690,449	636,235	644,457	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
9,071	11,413	11,142	116,627	7,951	127,769	166,233	158,936	147,673	126,924	اليابان
4,698	3,898	7,016	57,262	6,388	64,278	54,918	121,922	74,715	107,958	تركيا
5,883	4,602	9,276	107,436	8,139	116,712	114,557	90,695	67,794	94,329	كوريا الجنوبية
13,033	7,459	22,978	102,664	14,146	125,642	83,742	71,973	72,329	63,630	الصين الشعبية
1,293	1,671	2,654	34,389	2,665	37,043	34,303	43,192	86,014	60,692	ماليزيا
3,618	3,309	6,809	38,787	3,126	45,596	42,329	48,899	54,296	52,653	الهند
3,502	2,455	6,200	32,401	4,053	38,601	31,649	35,093	34,574	36,646	تايوان
3,391	2,026	4,762	37,381	3,631	42,143	29,674	42,831	31,485	36,059	اندونيسيا
7,513	5,206	18,680	67,949	3,614	86,629	78,877	53,926	57,945	113,552	البلدان الاخرى، منها :
4,234	871	12,876	33,692	1,641	46,568	36,938	22,688	25,946	76,699	استراليا
516	734	1,487	10,701	206	12,188	12,426	10,290	9,257	16,789	نيوزلندا

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total	3,162,666	294,268	326,558	275,584	306,978	292,749	274,627	327,609	301,182	267,764
Arab Countries, of Which:	768,705	78,454	69,423	69,965	68,083	64,698	75,529	86,893	72,036	59,428
Iraq	461,702	49,958	36,419	44,729	40,808	29,978	45,229	47,024	41,726	37,446
Syria	42,494	4,811	4,944	3,800	3,721	4,228	3,864	5,166	4,245	2,768
Saudi Arabia	99,350	9,049	9,925	8,368	8,673	10,775	10,100	10,760	10,417	8,184
Egypt	34,581	2,792	2,631	3,136	3,680	3,199	3,534	5,072	3,800	2,900
Lebanon	28,411	2,585	4,368	2,726	2,165	1,919	3,581	3,550	2,445	2,178
Bahrain	5,168	400	339	498	263	973	311	1,045	810	308
United Arab Emirates	37,634	3,732	3,141	3,130	2,990	4,013	3,822	8,236	3,189	2,403
Qatar	10,942	80	2,683	269	2,093	4,464	92	132	200	208
European Union Countries, of Which:	990,094	84,112	93,885	78,414	98,265	91,104	79,924	99,349	110,933	82,764
Germany	286,456	19,031	28,562	24,591	27,860	26,449	24,173	25,830	36,672	20,473
Italy	102,159	10,838	11,253	7,134	10,033	9,800	9,250	10,604	9,941	8,315
France	122,271	8,206	10,204	10,049	9,024	13,400	8,785	21,988	11,584	9,575
United Kingdom	112,801	9,827	11,710	7,838	10,511	10,871	11,371	11,480	12,142	8,073
Netherlands	44,337	4,693	4,928	3,934	3,837	3,652	3,662	3,876	3,729	4,071
Belgium	27,925	3,222	2,476	2,140	2,691	3,021	2,548	2,895	2,278	2,321
Spain	52,346	2,776	5,595	5,077	15,914	3,671	2,088	3,067	6,238	3,118
Sweden	52,743	2,442	3,192	2,333	2,049	2,600	2,965	2,349	9,673	5,556
Austria	11,208	438	1,005	823	1,386	957	839	1,104	1,492	765
Denmark	15,593	1,251	2,393	1,582	927	1,887	1,365	936	1,265	1,680
Other European Countries, of Which:	177,689	15,456	22,200	14,261	18,833	14,518	15,528	13,402	18,481	15,647
Switzerland	37,116	4,371	2,029	2,573	5,534	3,610	2,775	1,334	3,904	4,568
Russia	40,533	3,323	7,369	2,023	1,622	1,689	4,872	5,330	2,522	4,427
Romania	20,084	1,659	2,922	2,659	2,196	1,567	2,073	983	2,018	1,205
NAFTA Countries, of Which :	276,428	24,340	39,996	20,403	27,376	25,599	21,211	29,296	19,418	32,144
United States	264,066	23,563	38,993	19,317	25,962	24,512	20,541	27,982	18,450	30,398
Canada	11,166	644	873	1,025	1,310	1,006	559	1,007	940	1,690
South American Countries, of Which :	93,755	8,585	8,202	12,211	6,607	8,382	12,352	3,149	5,618	4,938
Brazil	24,392	3,850	2,104	7,538	2,691	1,612	2,309	1,130	717	860
Argentina	64,867	4,447	5,827	4,212	3,717	6,453	9,733	1,292	4,499	3,529
Asian Non Arab Countries, of Which :	753,159	72,551	81,459	69,187	80,684	71,523	64,212	86,931	66,951	62,292
Japan	115,879	9,268	8,356	9,683	12,391	11,090	7,783	19,502	10,143	7,179
Turkey	77,961	9,727	9,252	8,398	8,454	7,641	6,216	7,535	7,416	4,726
South Korea	89,215	7,193	10,764	12,046	9,257	7,228	8,829	8,747	8,073	6,593
China	148,989	17,772	16,645	11,884	15,968	14,514	12,273	14,303	13,141	11,997
Malaysia	30,130	3,044	2,105	2,923	2,705	3,231	2,379	3,412	3,207	4,160
India	47,509	4,211	4,758	4,025	4,410	4,077	4,034	3,757	4,009	7,301
Taiwan	52,951	4,167	5,506	3,800	7,072	5,008	5,208	5,308	5,807	5,118
Indonesia	38,346	2,262	3,861	3,418	4,435	3,482	2,957	6,120	3,637	2,757
Other Countries, of Which:	102,836	10,770	11,393	11,143	7,130	16,925	5,871	8,589	7,745	10,551
Australia	47,565	5,408	7,397	3,779	1,595	9,993	1,775	3,712	3,092	5,709
New Zealand	8,335	1,361	781	410	459	1,497	466	418	998	695

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO.(40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

Code	كانون ثاني - تشرين ثاني		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
	January -November							
	2001 ⁽¹⁾	2000						
Total	467,307	393,793	431,287	426,700	466,422	554,284	485,345	المجموع
0 - Food and Live Animals	118,352	100,499	110,201	115,665	152,909	169,450	147,348	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	4,323	13,978	15,599	24,295	33,637	71,519	63,108	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	6,671	5,786	6,398	7,022	2,089	2,573	2,975	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	69,472	49,895	55,062	57,653	79,187	60,180	55,269	الخضروات
Fruits and Nuts	11,048	11,265	12,235	10,745	17,494	21,469	16,387	الفواكه والمكسرات
Fodder	15,162	11,598	12,415	7,898	5,221	1,480	934	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	10,550	1,406	1,587	1,079	872	1,553	2,175	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	7,111	4,910	5,280	6,053	4,930	6,110	5,389	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Phosphates	0	0	0	0	0	391	894	الفوسفات
Potash	2,758	1,206	1,300	2,385	3,244	1,274	1,146	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	67	17	29	33	34	11	23	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	32,790	35,977	43,983	46,996	58,440	86,211	63,656	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	30,635	32,897	40,786	37,100	55,049	82,378	53,076	زيوت وشموع نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	169,004	151,203	162,361	148,404	151,811	185,650	152,136	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	4,045	4,889	5,413	4,420	5,787	6,857	4,499	املاح الفلور المتركمة
Sulphuric Acid;Oleum	92	1,229	1,229	2,474	1,878	1,749	3,871	حامض الكبريتيك
Carbonates	5,732	7,207	7,475	8,545	6,255	7,713	7,791	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	6,879	6,817	7,559	5,990	5,983	5,972	6,681	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	104,309	101,203	107,691	97,648	98,409	128,467	98,149	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof	17,718	9,713	10,231	12,968	98,496	14,754	14,777	اللدائن
Fertilizers	9,164	8,767	10,355	6,579	11,326	11,712	8,161	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	78,209	63,189	67,521	63,438	62,138	69,157	83,275	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	28,205	20,120	21,177	14,717	14,626	14,485	11,858	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	9,350	9,240	9,779	8,919	7,676	7,002	8,601	خيوط نسجية و نسج و منتجاتها
Cement	13,027	14,394	15,297	15,738	14,922	25,061	37,930	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	1,797	2,125	2,224	6,844	6,180	7,496	7,632	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipments	25,656	16,580	17,891	26,846	17,535	16,511	13,889	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	1,351	2,268	2,410	7,732	4,819	1,357	558	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	7,460	5,494	6,043	7,586	4,701	3,140	2,745	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	5,578	24	24	1,323	887	4,335	1,961	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	25,547	19,937	22,359	18,162	17,753	19,590	17,238	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	7,503	7,273	7,905	5,469	4,174	3,256	1,969	الأثاث وأجزاؤه
Clothes and Footwear	5,525	6,033	7,326	6,160	6,624	9,049	7,270	ملابس وأحذية
Printed Matter	4,469	1,606	1,615	1,274	1,005	1,391	1,149	مطبوعات
Plastic Products	3,377	2,109	2,368	1,962	2,131	2,204	2,703	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	21	75	75	24	0	41	216	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - تشرين ثاني		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
	January - November	2001 ⁽¹⁾						
Total	768,705	703,529	773,740	569,335	521,589	683,040	761,819	المجموع
0 - Food and Live Animals	87,926	62,588	70,087	76,021	80,274	114,937	185,794	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	12,938	9,508	10,583	10,330	19,128	20,490	14,955	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	19,331	3,910	5,208	8,318	8,598	41,486	101,948	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	27,126	25,433	28,721	27,627	30,430	34,269	37,375	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	2,978	2,625	2,732	1,566	1,229	1,033	875	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	10,777	25,841	26,906	32,122	23,121	21,292	24,822	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	4,890	5,777	6,343	7,824	5,432	5,395	6,933	الجزور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	2,951	17,573	17,653	21,391	12,975	12,925	13,892	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	453,002	449,726	492,632	303,101	241,953	368,928	369,153	والمواد المشابهة
Crude Oil	367,862	338,545	373,131	220,479	180,433	290,963	259,582	النفط الخام
Petroleum Products	73,666	92,852	99,029	70,806	52,455	65,922	91,161	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	1,892	1,894	2,100	1,822	4,375	5,605	3,687	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	88,120	63,601	73,397	59,593	78,082	83,230	86,322	٥ - مواد كيميائية
Amonia	8,374	0	3,527	1,330	12,498	19,861	17,942	نشادر
Plastic and Articles thereof	49,152	40,359	44,273	35,647	41,433	42,784	47,347	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	85,250	63,317	69,753	59,663	57,555	59,828	66,286	المادة
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles								
& Related Products	13,225	10,432	11,546	9,767	8,197	6,175	7,059	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	13,542	6,235	6,882	12,421	7,510	10,676	13,936	الحديد والصلب
Copper	7,090	5,717	6,171	4,290	7,871	9,259	4,698	النحاس
Aluminum	18,655	16,588	18,312	9,847	13,479	10,755	9,870	الألمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipments	10,403	10,269	10,697	8,314	10,440	10,505	7,833	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	5,298	5,644	5,812	2,883	5,031	4,243	2,976	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	25,277	21,040	22,779	26,615	24,560	17,597	17,018	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	9,317	8,209	8,945	14,671	12,433	9,832	9,705	ملابس و احذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	3,080	2,628	2,657	518	0	85	29	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2001 ⁽¹⁾		2000			2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	كانون ثاني - تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November						
95,830	75,514	120,169	954,019	92,385	1,074,188	834,939	887,829	946,995	963,627	المجموع
14,629	4,280	25,155	122,837	10,480	147,992	149,965	114,344	102,560	114,483	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
51	87	413	3,724	253	4,137	4,826	6,943	11,493	15,838	اللحوم ومحضراتها
3,215	1,169	5,428	32,364	3,781	37,792	30,178	42,270	35,221	48,574	منتجات الألبان والبيض
6,577	239	9,991	27,811	341	37,803	62,433	5,746	5,336	8,246	الحبوب ومحضراتها
2,411	547	4,137	25,039	3,312	29,176	11,498	19,917	11,665	5,353	السكر
471	242	1,548	11,984	998	13,532	14,518	14,962	13,126	14,631	الإعلاف
447	229	352	4,876	772	5,228	6,379	5,498	6,708	6,021	١ - المشروبات والتبغ
1,226	2,193	3,029	25,301	2,305	28,330	22,386	27,701	27,476	29,327	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
124	769	256	4,249	594	4,505	4,132	5,608	5,416	7,808	عدا المحروقات
624	687	1,079	8,078	799	9,157	7,709	10,263	10,776	9,893	الآخشاب والفلين
146	524	405	5,114	529	5,519	4,412	5,402	4,613	5,881	الالياف النسيجية وفضلاتها
6,231	3,116	3,001	12,231	3,984	15,232	14,748	8,412	13,230	1,870	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
5,807	3,042	2,556	10,439	3,744	12,995	12,905	6,568	11,324	0	والمواد المشابهة
992	353	870	3,664	824	4,534	4,432	6,250	6,250	9,639	غاز طبيعي ومصنوع
917	325	825	2,873	756	3,698	3,564	4,824	5,524	7,993	٤ - زيوت ودهون وشموع
11,503	13,438	14,248	144,817	12,202	159,065	151,880	167,716	156,448	157,290	حيوانية ونباتية
4,584	6,312	4,613	62,607	4,872	67,220	63,597	64,484	61,449	57,748	دهون وزيوت نباتية متطايرة
926	1,045	1,096	12,624	792	13,720	13,685	13,618	13,896	10,730	٥ - مواد كيميائية
1,426	2,017	2,717	19,188	1,777	21,905	21,968	24,165	26,677	30,424	منتجات دوائية وصيدلانية
9,115	7,953	12,694	104,945	10,014	117,639	103,298	123,981	144,042	162,388	مستحضرات التنظيف والتزيين
2,593	2,100	3,333	28,958	1,988	32,291	23,514	26,675	32,427	33,405	و العطور
2,065	1,621	2,030	16,091	1,577	18,121	18,235	23,850	18,081	19,767	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة أساساً
1,036	1,107	1,795	12,927	1,692	14,722	14,608	21,649	28,848	41,265	حسب المادة
44,814	37,162	53,448	450,482	43,354	503,930	311,231	367,608	424,694	422,983	الورق والكرتون
3,890	3,363	3,834	44,190	3,105	48,024	46,133	59,139	58,710	99,769	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
1,291	2,335	2,333	18,268	2,205	20,601	14,753	9,036	7,140	8,492	الحديد والصلب
18,607	7,473	8,269	42,340	5,474	50,609	20,923	28,576	31,049	27,960	٧ - آلات ومعدات النقل
2,372	2,849	3,556	34,851	3,347	38,407	34,815	47,180	75,694	45,596	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
4,661	4,561	8,415	76,417	4,866	84,832	61,698	73,927	99,437	101,648	الزراعة والصناعة والبناء
13,993	16,581	27,041	234,416	24,356	261,457	132,908	149,750	152,664	139,518	آلات مكتبية والآلات الأتوماتية
4,505	4,223	4,909	54,483	6,190	59,392	53,846	60,211	53,684	57,382	لتجهيز البيانات
396	306	596	6,097	879	6,693	6,331	6,597	5,842	6,910	٨ - مصنوعات متنوعة
878	1,320	1,635	16,048	1,868	17,683	19,637	24,333	18,662	21,232	الملابس والأحذية
2,368	2,567	2,463	30,383	2,260	32,846	16,774	6,108	11,903	2,244	٩ - أصناف ومعدات غير مصنفة في مكان آخر
										الاجهزة والادوات المهنية والعلمية

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية .

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- تشرين ثاني January - November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
	Total	990,094	84,112	93,885	78,414	98,265	91,104	79,924	99,349	110,933
0 - Food and Live Animals	108,075	8,372	7,170	7,329	7,587	9,085	9,614	16,363	14,806	8,840
Meat and preparations thereof	1,068	180	161	103	35	123	107	16	94	111
Dairy Products and Eggs	28,491	3,038	3,367	2,731	2,008	2,397	2,329	3,495	2,435	2,307
Cereals and Cereal preparations	21,845	731	395	294	437	565	365	5,413	6,438	391
Sugar	27,690	1,493	788	1,714	1,804	3,220	4,161	4,906	3,260	3,386
Fodder	6,497	695	411	729	776	408	692	746	486	841
1 - Beverages and Tobacco	3,782	145	514	432	407	237	185	389	427	370
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	23,757	2,183	2,802	1,617	2,499	2,523	2,036	2,328	2,143	2,207
Wood and Cork	5,117	283	919	24	318	667	392	646	332	643
Textile Fibers and their Wastes	7,983	857	898	829	565	978	594	615	333	1,003
Crude Minerals and Crude Fertilizers	5,222	453	414	292	930	474	559	678	439	313
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	17,452	4,909	175	129	426	156	181	245	194	1,690
Gas, Natural and Manufactured	15,243	4,769	0	0	0	0	0	0	0	1,625
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats										
and Waxes	4,630	98	327	46	780	94	551	184	271	934
Fixed Vegetable Oils and Fats	4,012	71	265	29	678	37	507	115	207	861
5 - Chemicals	151,352	13,822	15,535	12,135	13,812	15,583	13,599	13,982	16,059	11,884
Medical and Pharmacy Products	64,430	6,298	6,802	5,080	5,008	6,875	4,514	5,777	8,260	4,920
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	12,137	1,206	1,040	903	1,286	1,248	1,098	1,265	1,282	838
Plastic and Articles thereof	20,885	1,934	2,229	1,469	2,016	2,366	2,051	1,802	1,882	1,693
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	134,022	11,507	15,452	12,305	12,198	13,180	13,378	17,309	12,444	9,181
Paper and Cardboard	36,694	3,256	3,832	3,660	3,422	3,878	3,381	3,542	3,814	3,216
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	17,207	1,011	1,887	888	1,473	1,429	1,311	2,949	1,717	856
Iron and Steel	27,406	2,284	4,055	3,585	1,685	2,714	2,827	4,819	2,119	1,175
7 - Machinery and Transport Equipments	462,191	34,099	43,613	37,485	52,650	42,022	33,649	39,864	56,727	40,106
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	42,705	6,138	6,375	3,453	4,165	3,710	1,659	2,667	4,424	2,861
Office Machines and Automatic Data Processing Equipments	39,539	2,554	4,587	4,044	14,107	1,879	2,532	1,761	1,925	2,524
Telecommunications	94,889	5,596	8,843	3,609	5,401	5,437	3,663	8,449	17,785	10,026
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	38,542	3,496	3,492	4,945	2,906	5,136	3,528	3,123	3,240	3,455
Other Machinery and Equipment	69,299	4,173	7,198	5,539	6,993	5,719	5,463	5,969	11,035	7,988
Transport Equipments and Spareparts	177,217	12,142	13,118	15,895	19,079	20,140	16,804	17,894	18,319	13,252
8- Miscellaneous Manufactured Articles	62,738	7,005	5,198	5,298	6,403	6,789	4,658	6,147	6,208	6,304
Clothing and Footwear	6,755	991	1,041	571	383	361	449	797	902	558
Professional and Scientific Machines and Instruments	21,634	3,050	1,544	1,058	2,859	2,487	1,535	1,892	2,073	2,938
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	22,095	1,972	3,099	1,638	1,503	1,435	2,073	2,538	1,654	1,248

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)										(١٠٠=١٩٩٤)
Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports										الارقام القياسية لاسعار الصادرات
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2000										٢٠٠٠
November	104.6	93.0	124.5	110.2	99.9	88.7	109.2	70.2	111.6	تشرين ثاني
December	106.0	86.3	126.5	124.2	101.6	87.5	105.6	65.5	116.5	كانون اول
2001 ⁽¹⁾										(١) ٢٠٠١
January	106.0	93.6	125.8	112.7	104.3	88.2	112.4	64.9	101.4	كانون ثاني
February	106.0	92.1	125.0	112.6	97.4	89.0	112.0	66.1	122.1	شباط
March	107.7	87.9	123.6	114.9	101.1	93.6	109.7	73.3	129.1	آذار
April	107.6	87.8	125.7	103.7	101.0	93.6	111.8	72.8	132.8	نيسان
May	106.8	95.3	122.7	106.3	100.7	93.6	108.1	71.1	131.0	ايار
June	105.4	91.1	122.0	104.6	96.7	93.7	102.7	71.7	145.9	حزيران
July	107.4	84.2	121.8	109.1	96.9	93.7	105.5	71.7	155.3	تموز
August	106.8	88.5	131.0	104.3	96.9	93.7	104.6	68.2	151.5	آب
September	106.7	87.4	130.3	104.1	95.4	93.6	104.2	68.7	155.9	ايلول
October	106.0	91.0	132.2	102.9	98.1	93.6	103.0	57.8	144.3	تشرين اول
November	109.1	87.7	131.0	99.7	102.2	93.7	99.1	83.4	172.7	تشرين ثاني
Quantity Indices of Exports										الارقام القياسية لكميات الصادرات
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2000										٢٠٠٠
November	124.3	443.9	175.5	103.0	93.1	58.2	118.0	481.7	121.0	تشرين ثاني
December	131.6	511.1	150.6	88.4	102.2	175.1	119.5	264.2	114.7	كانون اول
2001 ⁽¹⁾										(١) ٢٠٠١
January	122.5	506.3	129.2	107.5	121.9	36.0	87.4	452.0	109.7	كانون ثاني
February	129.7	507.1	185.9	152.7	97.2	108.8	89.7	475.9	117.9	شباط
March	119.5	524.6	154.7	110.4	108.7	34.4	94.1	668.5	91.8	آذار
April	135.3	447.0	281.4	130.6	110.7	15.5	117.9	819.7	115.6	نيسان
May	169.1	578.2	298.6	194.5	138.0	100.4	129.3	1159.0	117.8	ايار
June	166.3	745.1	264.3	261.2	104.4	130.1	119.8	526.4	107.0	حزيران
July	183.2	993.6	253.9	181.0	162.9	75.4	135.7	443.3	115.0	تموز
August	161.3	911.3	235.1	208.9	131.7	37.5	94.8	1099.4	100.6	آب
September	180.5	818.7	257.8	231.4	164.3	74.9	123.6	1396.1	96.9	ايلول
October	183.3	1052.6	307.2	226.4	142.3	29.4	130.2	651.4	88.9	تشرين اول
November	155.9	766.9	219.1	194.9	144.8	41.9	101.2	593.6	99.3	تشرين ثاني

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	الات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											الارقام القياسية لاسعار المستوردات
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2000											٢٠٠٠
November	121.6	79.4	150.5	119.5	122.4	80.1	134.1	84.5	88.5	106.0	تشرين ثاني
December	123.0	76.5	148.2	122.9	130.5	75.8	139.3	85.9	93.6	105.8	كانون اول
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
January	123.4	78.9	151.2	126.0	128.7	76.2	132.1	82.0	94.3	106.9	كانون ثاني
February	125.4	82.0	153.8	126.4	124.4	73.3	139.8	83.0	100.0	110.2	شباط
March	123.0	83.8	151.7	127.1	127.2	76.4	128.9	80.4	103.0	103.8	آذار
April	122.7	85.0	150.6	127.6	126.9	71.3	132.4	82.2	96.2	101.6	نيسان
May	122.9	89.2	146.4	124.8	126.6	68.6	141.6	79.1	96.1	104.4	ايار
June	122.6	86.9	148.6	127.3	122.5	67.6	138.4	88.0	98.2	101.7	حزيران
July	122.2	86.0	150.5	125.3	119.9	66.1	133.6	84.1	95.0	105.4	تموز
August	122.4	88.5	155.4	121.7	116.4	63.6	132.7	85.4	100.7	105.5	آب
September	123.5	101.1	152.5	122.2	118.7	63.8	139.4	93.1	98.7	102.6	ايلول
October	120.3	92.9	153.8	119.7	118.3	62.8	116.9	92.3	96.1	105.3	تشرين اول
November	122.9	92.1	156.8	116.8	118.5	60.5	139.7	100.6	99.8	101.0	تشرين ثاني
Quantity Indices of Imports											الارقام القياسية لكميات المستوردات
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2000											٢٠٠٠
November	115.9	184.5	93.9	110.2	96.9	67.9	147.2	175.6	224.3	126.5	تشرين ثاني
December	147.0	185.4	127.0	160.3	109.2	61.9	131.7	166.1	168.2	210.3	كانون اول
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
January	87.1	110.6	85.5	66.6	87.2	34.0	147.9	142.4	214.1	38.5	كانون ثاني
February	113.5	150.2	94.9	93.1	91.6	29.9	133.2	122.3	206.3	162.0	شباط
March	110.5	152.4	93.0	103.2	100.6	142.7	122.7	207.7	167.0	115.5	آذار
April	124.5	151.6	119.5	118.6	117.3	81.9	126.8	134.8	274.2	124.9	نيسان
May	135.3	176.9	114.7	163.6	108.8	80.0	134.0	189.8	276.1	126.5	ايار
June	113.8	138.9	87.2	123.6	110.7	49.3	131.9	152.3	155.2	125.7	حزيران
July	121.7	170.2	101.3	134.9	131.6	56.3	90.2	218.9	224.6	135.0	تموز
August	127.4	161.0	124.1	140.2	126.0	123.8	122.5	206.7	359.4	88.0	آب
September	113.3	115.2	97.0	115.7	94.6	62.6	127.2	183.3	213.2	126.6	ايلول
October	137.9	168.7	114.4	151.9	132.7	33.7	119.4	224.7	270.2	163.2	تشرين اول
November	121.6	193.8	88.8	126.8	112.2	31.4	132.2	116.4	307.9	157.4	تشرين ثاني

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الامريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2000														٢٠٠٠
December	330.0	2.9	3.4	19.0	2.5	5.0	3.0	14.8	26.3	19.8	70.0	13.7	149.6	كانون اول
2001														٢٠٠١
January	321.1	3.1	4.1	15.7	2.8	6.3	3.7	21.9	28.0	32.0	76.6	14.3	112.6	كانون ثاني
February	324.2	2.8	4.5	19.9	3.1	7.1	4.4	21.3	28.5	25.9	78.8	11.7	116.2	شباط
March	400.2	3.6	6.7	42.9	4.8	8.2	3.7	22.3	31.1	33.1	78.8	16.5	148.5	اذار
April	359.5	3.9	5.5	52.6	5.3	9.6	5.6	23.7	32.8	33.0	69.5	13.2	104.8	نيسان
May	356.1	3.9	5.8	26.8	3.2	9.5	6.4	23.3	33.6	39.8	71.7	12.0	120.1	ايار
June	483.0	3.9	7.7	20.3	2.5	10.1	6.1	35.9	36.3	67.9	96.1	19.1	177.1	حزيران
July	618.4	3.9	7.5	35.8	3.0	11.8	6.6	62.1	48.8	121.9	95.7	22.9	198.4	تموز
August	630.7	3.5	6.0	52.2	2.9	10.0	6.6	70.6	47.2	97.4	110.6	34.6	189.1	آب
September	443.1	3.1	3.3	22.5	2.7	7.9	7.4	38.1	39.2	44.8	106.9	26.2	141.0	ايلول
October	407.6	2.2	2.3	20.4	2.6	7.4	7.4	29.3	31.9	42.9	101.9	29.6	129.7	تشرين اول
November	405.6	2.0	2.6	13.7	2.1	5.6	7.1	18.5	29.9	25.9	116.6	59.7	121.9	تشرين ثاني
December	485.5	2.7	3.3	24.1	1.7	5.5	5.6	21.3	30.0	38.1	124.0	65.3	163.9	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nationalities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nationalities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nationalities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nationalities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2000														٢٠٠٠
December 2001	310.7	2.7	3.2	14.5	2.0	4.2	2.5	13.0	26.8	16.4	61.5	20.2	143.7	كانون اول ٢٠٠١
January	308.6	3.2	4.0	18.6	3.0	5.4	2.7	17.8	27.7	24.3	60.3	8.3	133.3	كانون ثاني
February	286.0	2.5	4.0	14.0	2.7	5.5	2.7	17.1	26.4	20.2	56.2	13.9	120.8	شباط
March	361.9	3.4	5.6	38.0	4.0	6.9	2.1	19.2	26.9	26.8	71.7	10.8	146.5	اذار
April	316.7	3.5	4.7	45.2	4.8	8.3	3.4	20.6	28.4	28.0	56.6	8.8	104.4	نيسان
May	313.0	3.7	4.2	24.9	2.9	7.1	4.0	20.7	28.5	33.9	60.4	10.5	112.2	ايار
June	374.8	3.0	4.8	17.3	2.2	6.6	3.5	28.0	29.9	47.5	73.0	22.9	136.1	حزيران
July	468.8	3.2	6.3	29.8	2.3	7.5	3.2	41.5	35.6	73.0	67.3	24.1	175.0	تموز
August	570.0	3.3	7.3	53.0	2.6	7.3	2.9	45.9	39.7	62.1	68.4	32.2	245.3	آب
September	403.4	2.7	3.4	20.5	2.2	5.5	3.5	31.7	38.2	34.6	76.5	25.8	158.8	يلول
October	363.3	2.1	2.4	18.4	2.4	4.8	4.6	20.5	32.3	31.8	76.9	27.7	139.4	تشرين اول
November	351.8	1.9	2.3	13.8	1.9	3.8	4.1	15.9	29.8	20.1	79.4	50.3	128.5	شربين ثاني
December	422.0	2.3	2.4	19.1	1.4	4.5	3.4	16.2	31.0	27.4	89.1	70.3	154.9	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2997	١٩٩٧
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2000													٢٠٠٠
December	30.6	383.3	6.0	15.1	62.6	147.6	37.8	360.6	1,043.6	60,349	33,036	218	كانون اول
2001													٢٠٠١
January	75.7	301.0	4.4	19.5	59.0	75.1	48.9	320.4	904.0	12,003	16,434	206	كانون ثاني
February	112.9	513.0	3.8	14.7	133.5	118.9	31.7	206.9	1,135.4	12,689	23,432	195	شباط
March	41.6	296.5	6.9	18.8	40.7	131.9	80.0	235.0	851.4	32,426	23,873	238	آذار
April	38.9	412.4	3.7	19.2	99.5	199.7	94.3	220.7	1,088.4	18,594	21,332	224	نيسان
May	45.0	347.7	2.1	18.9	85.8	216.4	41.5	241.7	999.1	14,790	14,166	200	ايار
June	33.6	354.6	1.9	21.2	84.7	179.2	84.4	232.7	992.3	28,255	16,047	200	حزيران
July	37.7	408.2	1.8	20.3	69.0	179.0	69.0	424.6	1,209.6	29,419	25,534	228	تموز
August	25.7	371.5	1.3	24.5	127.0	117.1	116.6	290.1	1,073.8	31,103	44,410	243	آب
September	56.9	396.9	2.2	16.4	108.0	157.2	107.3	364.4	1,209.3	25,590	25,491	222	ايلول
October	91.7	392.7	4.1	21.1	70.4	182.9	165.3	335.2	1,263.4	25,232	23,802	247	تشرين اول
November	41.1	460.4	2.7	19.0	107.5	104.2	59.0	349.1	1,143.0	44,019	57,474	235	تشرين ثاني
December	40.9	355.0	4.4	18.7	139.1	195.8	91.5	328.0	1,173.4	70,158	38,070	235	كانون اول

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	116.7	115.9	144.7	148.3	158.6	173.7	الزراعة
Mining and Quarrying	157.4	163.8	170.4	169.9	153.7	157.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	792.0	750.2	742.0	621.6	570.0	606.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	134.6	129.4	121.2	117.9	104.4	98.5	الكهرباء والمياه
Construction	203.9	207.1	214.6	240.5	254.8	300.1	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	602.5	543.2	532.4	510.4	425.9	406.3	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	831.6	762.2	717.1	672.7	642.7	581.9	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,071.2	990.5	979.1	918.6	882.1	828.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	242.9	224.3	200.3	178.3	144.4	128.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,079.1	995.7	943.2	896.1	827.4	756.6	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	63.2	57.4	56.1	52.9	51.5	50.4	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	9.7	7.9	6.6	5.2	5.3	5.9	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-108.5	-93.5	-107.5	-81.0	-77.3	-75.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسنة
GDP at Basic Prices	5,196.3	4,854.1	4,720.2	4,451.4	4,143.5	4,019.2	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	795.8	913.2	889.6	686.2	768.7	695.5	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	4,714.7	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	6,087.6	5,758.6	5,604.0	5,090.2	4,799.9	4,597.9	النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,189	1,177	1,180	1,117	1,105	1,099	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	7.0	2.8	6.0	7.4	3.1	8.9	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	7.2	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	3.9	2.8	9.2	4.6	4.2	8.2	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.0	3.1	3.0	3.3	2.1	6.2	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.0	-0.2	5.6	1.0	0.6	4.4	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	1.2	0.0	-0.4	-0.2	-1.4	2.4	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة الى النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %) (As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	27.0	28.1	29.5	29.2	30.0	33.2	قطاعات الانتاج السلعي
Services Sectors	73.0	71.9	70.5	70.8	70.0	66.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.
(1) : Preliminary .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

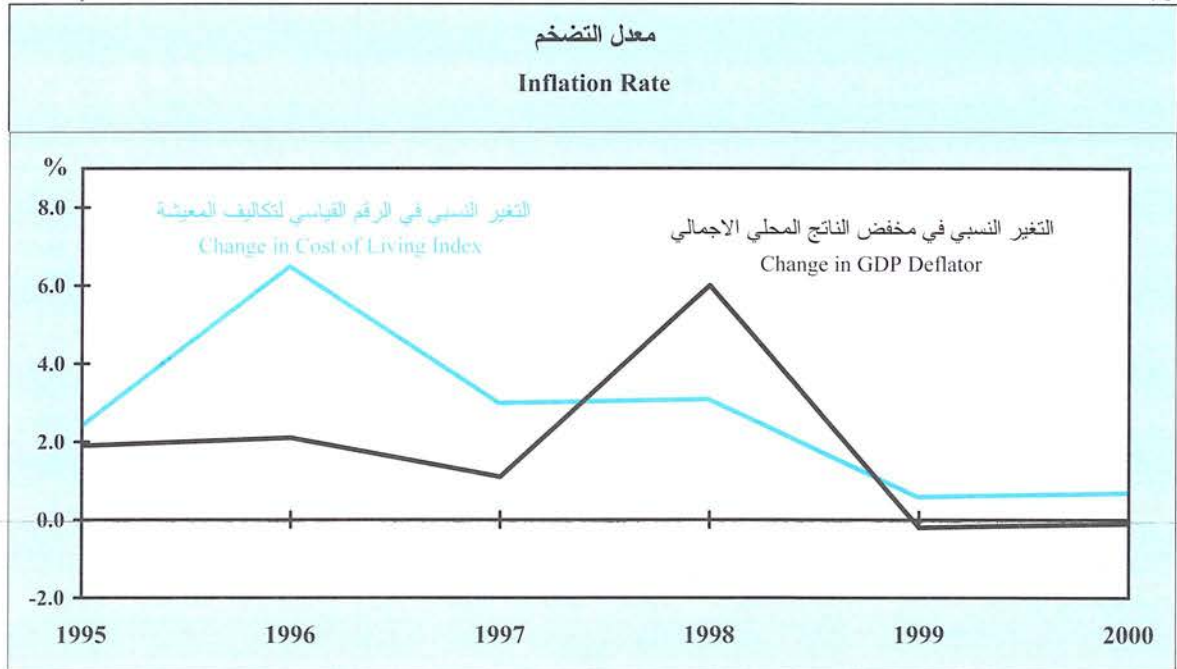
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	74.0	78.2	69.0	79.9	78.2	88.6	الزراعة
Mining and Quarrying	112.7	115.7	123.7	125.5	128.4	133.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.8	108.1	112.1	102.6	104.3	102.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	107.9	107.9	107.7	107.8	100.7	100.0	الكهرباء و المياه
Construction	85.6	88.7	98.3	91.5	89.2	101.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	109.3	107.0	110.0	90.4	79.4	79.9	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	102.2	98.0	98.1	109.4	106.2	104.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	115.7	111.4	110.2	108.9	107.3	103.5	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الأعمال
Social and Personal Services	133.5	125.6	121.0	119.3	116.7	105.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	131.9	129.8	127.0	123.0	117.2	110.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	144.0	109.5	109.6	106.7	103.0	101.4	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	99.0	101.3	101.5	102.0	93.0	100.0	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	112.1	106.3	108.0	108.1	104.5	101.6	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Basic Prices	111.9	109.6	109.5	106.5	102.7	101.5	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	106.4	121.6	124.0	98.0	111.6	103.9	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	111.2	111.3	111.6	105.3	104.0	101.9	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	-0.1	-0.2	6.0	1.2	2.1	1.9	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	2.4	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	3.4	3.3	4.9	4.5	5.0	4.9	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.2	3.2	3.2	3.0	3.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	15.8	15.7	15.3	14.5	13.5	15.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.7	2.7	2.6	2.6	2.6	2.5	الكهرباء و المياه
Construction	5.1	5.3	5.1	6.3	7.1	7.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.9	11.5	11.2	13.5	13.3	12.9	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.5	17.5	17.0	14.7	15.0	14.0	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	20.0	20.1	20.6	20.2	20.4	20.2	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.9	4.0	3.8	3.6	3.1	3.1	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.6	17.3	17.2	17.4	17.5	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.1	-2.0	-2.3	-1.8	-1.8	-1.9	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	6.4	-29.3	13.1	-8.5	3.5	1.6	الزراعة
Mining and Quarrying	-1.3	2.8	1.8	13.1	1.4	15.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	5.8	4.9	9.3	10.8	-7.9	1.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	4.0	6.6	2.8	5.5	5.3	16.0	الكهرباء و المياه
Construction	1.9	7.0	-17.0	-7.9	-3.7	-1.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	8.6	5.0	-14.3	5.2	5.5	31.8	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	4.6	6.4	18.8	1.6	8.9	4.2	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	4.1	0.1	5.3	2.6	2.8	6.8	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	1.8	7.9	10.7	21.0	1.9	12.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	6.6	3.3	1.9	3.2	2.7	3.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	-16.2	2.3	3.2	-0.8	0.6	5.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	25.5	20.0	27.5	-10.5	-3.4	-1.7	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	10.0	-11.6	32.8	1.2	0.3	-0.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	7.2	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الاساس

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
	الطلب الكلي						
	Total Demand						
Total Consumption	5,964.2	5,348.2	5,477.4	4,959.7	4,657.5	4,157.1	الاستهلاك الكلي
Public	1,502.9	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,461.3	3,961.5	4,110.4	3,647.2	3,453.4	3,045.8	الخاص
Gross Capital Formation	1,630.4	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,532.3	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	N.A.	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A.	665.4	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	98.1	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	10,101.6	9,305.2	9,218.5	8,814.3	8,752.1	8,149.9	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي						
	Total Supply						
Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	4,714.7	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1602.5	-1032.5	-1093.0	-1143.9	-1242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	27.9	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1630.4	1451.6	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
Total Consumption	11.5	-2.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	12.3	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	25.1	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	74.5	68.7	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	25.6	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Compensation of Employees	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	1,599.1	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad, Net	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	68.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,792.9	1,847.7	1,787.5	1,653.5	1,710.7	1,644.7	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	724.0	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	857.6	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	6,411.8	6,102.2	5,737.3	5,480.0	5,098.0	4,674.0	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	985.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	3961.5	4110.4	3647.2	3,453.4	3,045.8	2,935.8	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	1063.6	624.8	777.6	822.5	940.9	752.6	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	1,129	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	9.9	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	6.0	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.3	-2.9	-0.1	1.7	3.3	-0.8	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Agriculture	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	17.6	الزراعة
Mining and Quarrying	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	92.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	112.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	69.9	الكهرباء و المياه
Construction	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	32.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	22.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	110.9	150.0	102.4	115.1	55.8	40.4	النقل و الاتصالات
Government Services	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	257.2	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	258.5	320.3	487.4	637.9	751.8	709.8	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	29.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	6.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	1,391.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	1,451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	675.1	616.1	565.0	517.5	433.6	390.4	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	776.5	609.3	756.8	979.9	1,120.7	1,060.6	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	2.0	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية%) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	25.2	21.8	25.7	30.5	33.0	33.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	7.3	2.4	3.5	5.2	11.8	10.0	الادخار المحلي
National Savings	7.1	2.3	2.5	2.9	9.3	6.5	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	436.8	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	410.4	126.6	130.5	142.4	440.8	285.4	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1738.7	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	1143.0	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	34.2	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	273.8	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1451.6	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	1451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION

Thousand Ton

الف طن

	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	25.0	9.3	36.0	41.8	42.7	قمح
Barley	12.0	4.9	27.4	29.4	29.2	شعير
Tobacco	2.7	0.6	2.3	2.7	1.1	تبغ
Lentils	1.1	0.2	1.6	2.1	2.0	عدس
Corn	19.0	12.5	12.3	11.0	9.8	ذرة
Clover	61.9	32.4	27.4	27.3	48.1	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	354.3	293.3	299.9	324.0	291.3	بندورة
Eggplant	35.7	43.7	52.9	39.7	43.1	باننجان
Cucumbers	135.6	68.1	93.3	62.2	74.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	38.3	83.1	62.6	41.0	42.0	زهرة وملفوف
Melons	69.0	142.1	106.8	124.0	106.4	بطيخ وشمام
Potatoes	97.1	96.3	88.1	94.7	95.2	بطاطا
Zucchini	49.5	35.7	37.3	28.8	28.3	كوسا
C) Fruit Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها:
Olives	134.3	38.3	137.5	57.1	88.6	زيتون
Grapes	23.9	18.2	17.9	18.3	21.9	عنب
Citrus Fruits	124.7	85.6	161.3	168.9	133.1	حمضيات
Bananas	20.8	36.4	24.5	18.2	29.1	موز
Apple	37.5	31.0	38.5	31.0	32.9	تفاح
Peach	6.9	10.6	7.0	3.8	7.5	دراق
	الانتاج الحيواني					
	Livestock Production					
Red Meat	15.1	21.0	22.1	15.5	16.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	118.5	110.0	93.1	98.0	100.0	الدجاج
Milk	204.6	173.1	170.8	170.0	165.1	الحليب
Eggs (mill. egg)	752.0	937.0	948.1	954.0	726.0	البيض (مليون بيضة)

Source : - Department of Statistics.

- Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(1) : Preliminary.

المصدر : - دائرة الإحصاءات العامة.

- وزارة الزراعة / مديرية الإنتاج والصحة الحيوانية.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit Period	الكهرباء Electricity مليون ك.و.س. Mill.K.W.H.	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
1997	6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6	١٩٩٧
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.2	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	7365.7	3596.8	3159.0	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	(١)٢٠٠١
2000									٢٠٠٠
December	576.5	346.1	190.6	161.4	112.1	19.4	177.8	401.1	كانون اول
2001 ⁽¹⁾									(١)٢٠٠١
January	571.4	333.3	175.7	116.8	85.6	37.5	146.7	435.1	كانون ثاني
February	498.4	282.8	187.7	204.6	44.9	18.0	134.7	473.4	شباط
March	554.7	326.5	218.6	219.4	108.4	35.2	163.6	552.9	آذار
April	579.7	323.9	277.2	271.2	91.0	55.0	162.9	472.5	نيسان
May	607.1	332.1	315.9	310.8	83.8	53.5	171.3	470.4	ايار
June	619.5	314.5	287.3	227.2	156.7	61.4	159.9	434.3	حزيران
July	676.0	164.4	343.2	293.3	161.6	48.9	143.8	474.9	تموز
August	723.4	310.1	320.5	307.8	145.7	58.9	160.5	428.7	آب
September	676.1	308.2	309.9	271.6	127.9	89.3	177.7	531.4	ايلول
October	654.4	332.2	296.6	226.0	133.1	88.6	187.7	549.4	تشرين اول
November	593.6	291.7	239.9	218.5	119.8	65.3	178.6	496.9	تشرين ثاني
December	611.4	277.1	186.5	229.2	149.0	58.9	175.2	558.2	كانون اول

Source : Industrial Companies in Jordan.

مصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

2001		2000			2000	1999	1998	1997	1996	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ثاني- تشرين ثاني January- November	تشرين ثاني November							
115.6	114.9	94.3	119.3	120.3	117.2	112.4	112.6	110.7	105.3	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
110.5	117.3	124.7	125.5	120.0	125.5	125.4	115.5	120.9	117.8	15.008	الصناعات الاستخراجية :
54.3	98.3	100.4	90.4	46.2	91.2	70.2	61.5	219.4	78.8	0.891	قطع الاحجار و الكسارات
124.4	123.8	114.1	132.0	114.2	130.5	142.6	140.5	139.5	128.5	6.830	الفوسفات
104.3	113.6	137.6	123.7	134.5	124.9	116.1	98.6	91.3	112.6	7.287	البوتاس
116.6	114.4	88.3	118.1	120.4	115.6	109.9	112.1	108.7	102.8	76.729	الصناعات التحويلية :
86.0	93.9	87.6	108.5	100.9	106.8	108.8	102.1	94.2	98.5	13.550	المواد الغذائية
306.4	285.4	131.3	228.8	219.4	220.7	165.5	145.5	104.6	113.1	10.150	التبغ
64.1	63.4	57.2	76.5	69.7	74.9	85.7	99.5	102.1	112.0	4.271	الملابس والانسجة
55.7	71.9	53.1	62.8	74.7	62.0	54.1	98.7	90.7	78.1	1.130	الاحذية و الجلود
128.3	145.9	102.9	147.3	217.7	143.6	142.7	108.0	78.8	101.2	2.797	الاثاث
75.8	85.4	51.7	82.1	81.2	79.6	81.8	94.0	107.9	97.9	2.808	الورق و منتجاته
37.9	78.9	40.9	115.0	71.3	108.8	138.1	141.7	110.1	112.2	2.990	الاسمدة
69.2	89.6	56.7	117.6	108.3	112.5	147.4	139.5	130.9	80.6	0.874	الدهانات
168.4	113.8	138.7	189.3	159.9	185.1	149.5	159.0	126.6	97.4	4.596	الادوية
150.3	192.9	157.6	130.9	146.2	133.1	108.0	240.2	610.3	311.9	1.354	المنظفات والصابون
16.5	55.5	3.9	54.0	77.0	49.8	62.8	111.5	101.8	64.4	1.310	اللدائن في اشكالها الاولى
117.0	137.1	136.2	118.2	138.7	119.7	112.1	110.0	112.2	106.9	3.594	المنتجات البترولية
72.8	75.4	55.7	63.2	56.5	62.6	79.9	86.9	77.6	86.7	3.081	المنتجات البلاستيكية
68.6	47.3	70.0	80.0	89.3	79.1	80.7	80.4	95.4	102.7	9.040	الاسمنت و الجير
164.7	113.4	65.1	81.8	111.2	80.4	87.8	72.3	82.9	117.2	1.972	الحديد و الصلب
76.4	119.5	124.4	133.7	129.3	133.0	166.8	174.7	129.2	127.5	1.690	الطباعة و النشر
95.4	58.1	51.2	71.8	76.4	70.0	69.9	83.8	89.8	95.8	2.136	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة و الاسمنت قطع و تشكيل و اتمام
121.9	126.7	88.2	134.4	121.8	130.6	132.3	196.9	168.2	98.4	1.805	و تجهيز الاحجار الات و المعدات
54.5	69.9	41.6	44.7	51.2	44.5	50.4	72.7	74.1	64.0	1.670	الات و الاجهزة الكهربائية
139.1	137.9	118.8	123.4	158.2	123.0	118.9	114.5	114.2	93.9	1.062	الصناعات الاساسية للمعادن
53.8	44.1	38.8	52.9	62.9	51.7	49.1	46.0	62.3	84.2	1.430	غير الحديدية
5.7	34.3	65.7	47.8	94.3	49.3	48.1	33.3	74.5	21.7	1.858	المركبات ذات المحركات
77.5	73.7	136.8	108.4	169.0	110.8	109.2	99.0	66.0	92.1	1.560	اخرى
124.9	144.1	144.7	149.0	138.1	148.7	147.4	140.4	127.0	121.5	8.263	الكهرباء
116.4	117.3	98.4	121.8	121.8	119.8	115.3	114.9	112.0	106.6	100.000	الرقم القياسي العام
-0.8	19.2	-19.2	5.8	-6.6	3.9	0.3	2.6	5.1	-5.3		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : اولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- تشرين ثاني January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
	Mining , Quarrying , and Manufacturing:	129.8	131.0	147.9	145.4	136.2	135.4	119.0	134.9	130.8
Mining and Quarrying :	128.4	134.1	149.2	139.2	121.6	119.4	122.3	134.6	128.2	135.7
Stone Cutting and Quarrying	85.7	43.5	126.8	59.6	97.1	65.4	99.7	156.8	98.2	43.1
Phosphate	136.7	141.4	156.3	151.2	122.0	135.1	123.6	133.8	134.4	157.5
Potash	125.8	138.3	145.3	137.7	124.3	111.3	123.8	132.6	126.1	126.6
Manufacturing :	130.0	130.4	147.6	146.6	139.0	138.5	118.4	135.0	131.3	112.6
Food Items	108.9	89.3	121.0	113.1	122.7	125.3	117.8	108.2	109.7	110.5
Tobacco	284.5	260.0	342.7	350.9	295.6	313.1	167.9	284.7	276.3	246.1
Clothes and Textiles	55.6	50.2	48.7	57.1	50.9	50.4	57.3	55.2	62.4	51.7
Footwear and Leather	50.2	53.9	42.9	36.4	39.3	57.6	40.4	53.7	60.2	40.1
Furniture	162.8	301.0	205.2	182.6	171.5	103.0	93.6	145.7	171.0	143.0
Paper and its Products	83.6	84.5	87.1	92.6	94.5	89.5	78.9	61.5	97.0	73.2
Fertilizers	117.0	137.4	186.5	187.9	123.9	102.9	129.3	112.6	115.9	74.0
Paints	138.3	278.3	143.2	141.4	141.6	181.3	148.4	106.3	117.3	104.7
Pharmaceuticals	192.4	150.8	163.4	187.0	207.9	229.7	263.9	285.6	210.9	135.0
Detergents and Soap	136.1	155.4	164.6	143.6	122.5	113.0	101.3	117.8	127.6	108.5
Plastic in Primary Form	69.3	136.8	55.1	119.4	113.6	57.7	78.2	39.3	37.3	53.2
Petroleum Products	124.9	120.3	133.0	128.4	129.3	81.3	127.5	134.3	130.7	134.8
Plastic Products	93.0	94.9	115.9	89.3	111.0	99.7	96.1	88.9	92.7	86.8
Cement Lime and Plaster	96.2	93.3	105.7	110.4	113.7	127.8	101.6	112.6	98.9	78.3
Iron and Steel	100.5	73.8	91.0	74.9	93.6	95.4	79.7	114.4	116.3	88.6
Publishing and Printing	131.2	110.1	151.0	144.5	125.4	131.2	146.5	146.1	145.5	146.5
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	98.0	57.6	115.5	101.9	104.0	117.4	124.4	121.7	116.1	65.6
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	129.3	130.0	151.6	136.9	132.5	121.3	122.4	123.3	125.9	130.3
Machinery and Equipments	41.0	56.0	56.7	48.8	23.0	31.7	18.2	33.1	33.8	25.1
Electrical Machinery and Apparatus	135.8	130.3	132.8	138.8	134.4	146.7	158.0	128.1	131.7	116.4
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	63.8	44.7	63.7	90.1	78.6	77.4	74.8	63.4	58.8	52.0
Motor Vehicles Trailers	39.5	211.4	77.1	57.1	34.3	0.0	11.4	2.9	0.0	0.0
Other	99.2	74.4	119.7	94.5	114.4	147.6	95.4	99.2	113.3	81.3
Electricity	152.7	146.8	161.4	166.8	179.1	166.6	152.5	152.3	145.6	139.5
General Index	131.7	132.3	149.0	147.2	139.7	138.0	121.8	136.4	132.0	118.3
Percentage Change	8.1	-11.2	1.2	5.4	1.2	13.3	-10.7	3.3	11.6	1.6

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

2001			2000	2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
(أ) للسكن									
1,034	1,308	776	1,052	19,561	16,381	14,258	14,424	13,195	عدد الرخص
316	327	260	331	5,631	4,979	5,070	5,140	5,017	عمان
238	272	232	153	4,657	3,491	2,635	2,377	2,164	اربد
116	123	88	90	1,722	1,614	1,416	1,411	1,418	الزرقاء
364	586	196	478	7,551	6,297	5,137	5,496	4,596	أخرى
300.1	331.7	199.3	300.4	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	3,576.1	المساحة
174.7	176.9	122.5	157.2	2811.9	2253.1	2399.5	2,000.5	2,220.1	عمان
44.7	48.8	34.8	35.2	800.6	587.3	466.2	385.9	361.8	اربد
30.8	27.4	17.4	28.6	432.4	382.9	318.4	307.5	319.9	الزرقاء
49.9	78.6	24.6	79.4	1085.2	909.2	712.8	733.7	674.3	أخرى
(ب) لاغراض اخرى									
107	129	69	133	1,687	1,544	1,113	1,547	1,643	عدد الرخص
56	58	44	63	883	785	529	706	781	عمان
2	2	1	0	13	16	8	34	28	اربد
29	33	16	19	326	320	310	378	434	الزرقاء
20	36	8	51	465	423	266	429	400	أخرى
64.3	67.4	32.6	76.4	941.8	780.0	576.1	669.6	920.8	المساحة
29.4	32.5	21.0	58.3	563.9	547.4	355.4	434.6	609.1	عمان
11.2	0.4	0.7	0.0	22.2	21.0	50.4	16.5	8.6	اربد
19.1	23.9	7.8	4.1	160.1	104.7	92.8	123.3	167.1	الزرقاء
4.6	10.6	3.1	14.0	195.6	106.9	77.5	95.2	136.0	أخرى
المجموع العام (أ+ب)									
1,141	1,437	845	1,185	21,248	17,925	15,371	15,971	14,838	عدد الرخص
364.4	399.1	231.9	376.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	4,496.9	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2001								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
A) Residential									
Number of Permits	863	1,131	1,907	2,077	2,055	2,365	1,815	2,089	2,141
Amman	281	394	562	585	505	648	575	588	590
Irbid	218	265	445	572	493	590	408	486	438
Zarqa	85	129	133	174	168	220	135	164	187
Other	279	343	767	746	889	907	697	851	926
Area	282.7	367.9	532.1	530.6	505.6	579.2	435.5	531.1	534.3
Amman	164.5	238.0	312.3	296.1	235.3	289.9	240.4	271.6	289.7
Irbid	44.4	44.7	80.1	88.8	94.6	96.7	60.7	95.8	66.5
Zarqa	28.2	34.1	31.2	39.9	43.4	55.3	32.4	48.6	43.7
Other	45.6	51.1	108.5	105.8	132.3	137.3	102.0	115.1	134.4
B) Other Purposes									
Number of Permits	102	108	168	164	142	160	150	201	187
Amman	53	63	96	86	84	82	76	106	79
Irbid	0	0	2	0	1	1	1	1	2
Zarqa	30	20	27	33	7	23	21	49	38
Other	19	25	43	45	50	54	52	45	68
Area	49.7	53.4	100.5	146.3	87.0	84.8	77.0	87.7	91.1
Amman	31.8	39.0	67.2	74.4	66.5	54.3	39.2	50.7	57.9
Irbid	0.0	0.0	6.8	0.0	1.3	0.1	0.7	0.3	0.7
Zarqa	13.2	4.7	8.0	14.7	4.6	8.2	19.6	25.1	11.2
Other	4.7	9.7	18.5	57.2	14.6	22.2	17.5	11.6	21.3
Grand Total (A+B)									
Number of Permits	965	1,239	2,075	2,241	2,197	2,525	1,965	2,290	2,328
Area	332.4	421.3	632.6	676.9	592.6	664.0	512.5	618.8	625.4

Source : Jordan Engineers Association.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2001				2000				الاهمية النسبية Weight	الفترة
آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	2001	2000	1999	1998		
104.3	101.5	100.4	100.2	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية
94.2	94.1	94.1	94.1	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب و منتجاتها
97.8	97.4	97.9	98.7	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
105.4	105.5	105.6	103.1	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها
102.3	102.7	102.9	103.0	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون
138.1	123.3	115.8	105.8	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه
113.4	93.7	85.0	89.9	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات
112.0	111.8	111.8	111.7	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته
105.0	105.0	105.0	105.0	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته
96.1	95.9	96.0	96.0	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات
104.1	104.2	104.3	104.1	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى
111.5	112.1	112.1	112.1	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية
110.8	111.5	111.5	111.5	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس
114.6	114.7	114.5	114.5	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية
104.9	104.9	104.8	104.8	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية
107.0	107.0	107.0	107.0	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته
101.2	101.2	101.2	101.2	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة
100.8	100.4	99.0	99.0	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاثاث و المفروشات
99.1	99.3	99.3	99.3	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى
109.6	109.3	107.7	107.8	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
105.4	105.3	101.0	101.0	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات
110.8	110.1	110.1	110.1	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم
108.7	108.3	108.4	108.6	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية
96.3	96.1	96.7	97.1	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية
97.4	97.8	97.8	97.3	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفيه
178.7	177.0	177.0	177.0	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى
106.1	104.8	103.9	103.8	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
1.2	0.9	0.1	0.6	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %					
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index					
	2001	2000	1999	1998	
Food Items	0.3	-0.7	-0.9	4.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	1.2	0.6	5.3	3.8	الملابس و الاحذية
Housing	1.8	1.4	0.8	1.8	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	4.7	2.8	2.0	2.6	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2001								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
Food Items	103.9	102.6	102.4	103.1	103.1	102.2	101.5	101.4	106.2
Cereal and its Products	93.6	93.8	93.8	93.9	94.2	94.2	94.2	94.2	94.1
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	99.1	100.2	100.1	101.9	101.2	97.9	96.7	96.7	98.3
Dairy Products	105.1	105.1	105.0	105.0	105.0	104.8	104.8	104.8	105.4
Oils and Fats	99.7	99.7	101.3	101.3	101.3	101.7	101.7	101.7	102.3
Fruits	108.2	108.1	110.7	112.2	112.3	118.9	120.6	126.0	141.4
Vegetables	120.0	111.0	106.3	106.9	108.3	104.5	97.3	92.3	128.7
Sugar and Confectionaries	112.2	113.2	113.5	113.8	114.0	114.0	114.0	114.0	115.4
Cigarettes	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4	105.3	105.3	105.3	105.0
Beverages	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	91.8	90.8	96.1	96.1
Other Food Items	111.2	104.3	104.0	104.2	104.3	103.8	105.4	104.4	104.2
Clothing and Footwear	111.5	110.3	109.3	109.3	111.9	111.7	111.7	111.7	111.9
Clothing	110.7	109.4	108.1	108.1	111.3	111.0	111.0	111.0	111.2
Footwear	114.5	114.1	114.1	114.1	114.4	114.5	114.5	114.5	114.6
Housing	107.2	106.8	106.8	106.8	106.8	106.3	105.7	104.9	104.9
Housing and Related Expenses	108.7	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	107.0	107.0
Fuels and Electric	108.8	108.8	108.8	108.8	108.8	105.4	101.2	101.2	101.2
House Furnishing	101.2	101.2	101.3	101.3	101.3	101.2	101.2	101.2	100.7
Other	98.8	98.9	98.8	98.8	98.8	99.0	99.3	98.8	99.2
Other Goods and Services	115.4	115.6	116.5	116.6	115.4	114.6	111.3	110.0	110.2
Transportation and Communications	114.3	113.9	113.9	113.9	113.9	113.9	105.2	105.2	105.4
Education	118.6	118.6	118.6	118.6	113.9	110.1	110.1	110.1	110.8
Medical Care	106.8	106.7	107.5	107.7	107.7	107.7	107.7	107.7	108.7
Personal Care	97.0	97.1	97.9	97.9	97.1	96.7	97.4	96.6	96.3
Recreation	97.9	97.9	98.0	98.0	98.0	97.8	97.9	97.9	97.5
Other	191.3	196.1	207.7	207.7	207.7	207.7	207.7	188.3	188.0
Cost of Living Index	107.8	107.0	107.1	107.4	107.3	106.6	105.4	104.8	107.1
Percentage Change	0.7	-0.1	-0.3	0.1	0.7	1.1	0.6	-2.1	0.9

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %		
Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
December 2000 / December 1999	-1.9	كانون اول ٢٠٠٠ عن كانون اول ١٩٩٩
December 2001 / December 2000	3.9	كانون اول ٢٠٠١ عن كانون اول ٢٠٠٠
January-December 2000 / January-December 1999	0.7	كانون ثاني - كانون اول ٢٠٠٠ عن كانون اول ١٩٩٩
January-December 2001 / January-December 2000	1.8	كانون ثاني - كانون اول ٢٠٠١ عن كانون ثاني - كانون اول ٢٠٠٠

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

1999		2000	1999	1998	1997	1996	الاهمية Weight	الفترة
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter							
82.5	100.6	83.1	100.8	115.8	116.4	115.2	8.1477	وسائط النقل
112.4	109.4	111.3	109.4	107.8	107.3	106.8	35.0458	قطع ووقود المركبات
128.4	90.5	90.9	101.2	110.2	107.5	104.8	17.4416	المواد الغذائية :
132.3	70.9	77.6	88.5	103.1	98.7	98.0	(11.0377)	الخضروات والفواكه
127.6	134.4	124.5	133.7	145.8	154.3	149.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
110.6	115.2	109.6	112.3	105.6	104.1	102.9	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.5	114.4	112.0	114.4	114.6	114.4	113.8	(1.4456)	المشروبات والتبغ
135.7	136.9	115.4	136.6	137.7	136.0	120.4	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
97.1	96.0	61.7	96.3	96.1	96.5	97.1	1.0105	الملابس والانسجة والاحذية
102.5	103.1	98.8	103.6	105.4	104.9	104.7	1.6403	الادوات المنزلية
99.1	100.6	97.5	100.2	100.6	87.9	87.9	0.6043	الادوية
118.8	119.2	118.6	119.1	119.1	118.0	118.0	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
79.7	82.6	69.3	81.9	93.2	94.0	93.2	3.3879	الاخشاب
113.8	115.9	107.7	115.4	123.1	121.1	117.1	12.4717	مواد البناء
107.2	107.2	106.6	106.4	106.6	106.6	106.9	0.7601	الاسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.6	103.7	103.6	103.6	103.6	103.6	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعموله
101.7	102.4	114.4	101.8	102.0	103.1	100.8	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
98.3	98.5	100.5	99.6	111.8	114.5	109.1	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
120.0	121.1	114.7	120.8	117.2	120.0	117.9	0.1568	السلع الاخرى
109.6	103.8	101.4	105.7	110.4	109.6	107.9	100.0000	الرقم القياسي العام
5.6	-2.4	-4.1	-4.3	0.7	1.6	2.0		معدل التغير %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	2001			2000			
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Transport Vehicles	83.3	83.3	83.3	82.7	82.7	82.7	84.1
Spare Parts and Fuel	120.8	111.2	111.2	111.1	111.1	111.3	111.5
Food Items :	95.0	99.8	89.0	82.0	103.1	90.2	88.3
Vegetables and Fruits	84.6	93.2	74.1	64.0	94.4	75.6	76.4
Dairy Products and Eggs	105.3	88.9	116.7	117.0	139.0	124.0	118.1
Meat and Fish	112.8	112.8	111.7	107.6	114.7	112.5	103.7
Cigarettes and Drinks	114.4	114.4	116.1	114.2	114.3	114.2	105.1
Other Food Items	115.3	116.0	115.9	115.8	116.3	115.9	113.4
Clothes, Textiles, and Footwear	61.7	61.7	60.8	62.1	62.7	61.7	60.3
Households Instruments	97.4	97.6	98.4	98.3	98.2	97.6	101.1
Medicaments	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5
Fuel Oil and Gas	135.0	119.2	119.2	119.2	119.2	118.0	118.0
Wood	59.5	60.1	63.4	64.4	65.3	73.7	73.8
Construction Materials	105.7	105.7	106.5	106.8	106.8	107.6	109.5
Fertilizers and Insecticides	107.2	100.1	104.5	112.7	104.4	103.1	106.3
Machinery and Equipment	105.1	105.1	105.1	103.6	103.6	103.6	103.9
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	109.2	101.6	115.8	124.5	127.3	111.0	94.6
Trading Live Animals	107.8	100.2	103.6	99.7	97.6	100.2	104.3
Other Goods	112.8	112.8	114.4	116.0	116.4	117.0	109.4
General Index	106.1	102.3	101.0	99.6	103.0	101.3	101.7
Percentage Change	3.7	1.3	1.4	-3.3	1.7	-0.4	-7.2

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى		تجارة		مقاولات		صناعة		زراعة		المجموع		
	Other Services		Trade		Construction		Industry		Agriculture		Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.00	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	31.9	902	81.0	2918	7.3	85	25.3	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	93.2	1254	73.1	3134	3.9	74	23.2	478	0.08	3	193.5	4943	(١)٢٠٠١
2000													٢٠٠٠
December	2.7	53	4.0	119	0.3	3	8.9	21	0.00	0	15.9	196	كانون اول
2001 ⁽¹⁾													(١)٢٠٠١
January	42.3	155	8.3	542	0.9	8	3.1	82	0.00	0	54.6	787	كانون ثاني
February	40.8	89	4.9	311	0.3	6	3.4	52	0.00	0	49.4	458	شباط
March	0.9	117	10.8	280	0.2	5	0.7	24	0.06	1	12.7	427	اذار
April	1.5	149	4.6	337	0.2	3	2.2	61	0.00	0	8.5	550	نيسان
May	1.3	128	6.7	272	0.5	11	0.8	32	0.00	0	9.3	443	ايار
June	1.8	106	5.5	231	0.1	4	0.9	35	0.01	1	8.3	377	حزيران
July	1.4	124	7.9	274	0.2	9	1.8	41	0.00	0	11.3	448	تموز
August	0.7	90	4.1	232	0.3	9	1.3	42	0.00	0	6.4	373	آب
September	0.6	98	7.0	207	0.3	7	0.9	34	0.01	1	8.8	347	ايلول
October	0.4	79	5.0	187	0.2	7	1.3	36	0.00	0	6.9	309	تشرين اول
November	1.0	78	4.1	148	0.6	3	5.7	22	0.00	0	11.4	251	تشرين ثاني
December	0.5	41	4.2	113	0.1	2	1.1	17	0.00	0	5.9	173	كانون اول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

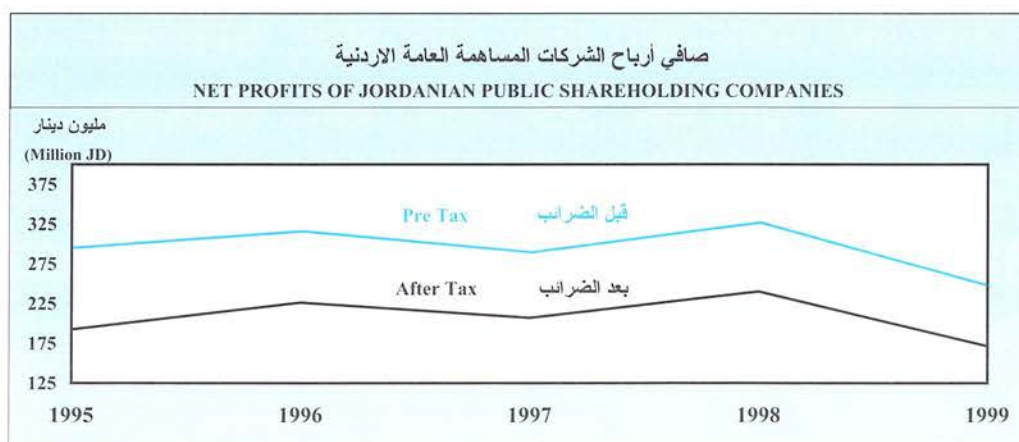
جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1999	1998	1997	1996	1995	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	247.5	326.9	289.7	316.3	295.4	قبل الضرائب
- After Tax	171.5	240.2	207.1	226.4	192.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	7.5	10.4	10.0	13.4	13.7	قبل الضرائب
- After Tax	5.2	7.6	7.1	9.6	9.0	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	192.1	233.8	195.0	179.1	138.1	قبل الضرائب
- After Tax	137.6	170.5	140.5	127.3	94.7	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	12.6	16.2	15.2	21.3	16.2	قبل الضرائب
- After Tax	9.0	11.8	11.0	15.1	11.1	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.9	5.4	4.5	5.7	9.0	قبل الضرائب
- After Tax	4.6	3.5	2.6	3.5	6.0	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	7.6	7.1	6.7	10.5	21.1	قبل الضرائب
- After Tax	5.9	4.6	3.8	6.4	14.1	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	11.0	19.0	21.2	21.7	29.8	قبل الضرائب
- After Tax	5.8	14.5	16.2	16.6	20.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	2.1	4.1	5.0	5.6	10.7	قبل الضرائب
- After Tax	1.1	3.2	3.9	4.3	7.3	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	38.5	68.7	69.0	109.8	118.5	قبل الضرائب
- After Tax	23.5	51.7	47.8	79.0	71.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	3.4	5.9	6.1	10.2	12.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.0	4.4	4.2	7.4	7.3	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2001			2000	2001	2000	1999	1998	1997	القطاعات
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
القيمة (بالالف دينار)									
13,282.2	24,004.0	26,042.7	14,154.6	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	355,244.6	المجموع العام
5,742.8	8410.2	9,352.4	4,148.7	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	165,445.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
200.0	678.2	144.1	66.1	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	6,405.6	البنك الاسلامي الاردني
623.9	273.4	182.3	56.8	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	26,296.7	البنك الاردني الكويتي
310.5	293.4	291.1	274.4	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	بنك الاسكان
300.0	93.5	472.6	119.1	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	16,669.4	البنك الاهلي الاردني
3,440.0	6,249.3	6,907.3	3,265.7	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	69,025.4	البنك العربي المحدود
73.7	123.2	436.7	184.3	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	4,528.2	شركات التامين ، منها
58.3	7.4	17.6	0.2	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	1,299.8	الاردنية الفرنسية للتامين
5,150.2	7,735.3	10,424.7	5,547.1	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	130,049.6	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
3.8	62.9	241.3	122.7	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	702.7	العربية لصناعة الالمنيوم
307.7	1,092.3	333.7	335.7	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	506.4	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
43.2	65.6	15.0	5.2	1,298.6	151.7	172.0	221.7	342.7	الوطنية لصناعة الصلب
485.0	419.3	207.6	170.2	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	العربية لصناعة الادوية
180.2	491.4	105.8	142.9	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	35,319.2	مصانع الاسمنت الاردنية
180.3	196.4	1,015.1	604.7	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	4,116.2	مصفاة البترول الاردنية
2,315.5	7,735.3	5,828.9	4,274.5	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	55,220.9	شركات الخدمات ، منها :
277.0	945.8	1,876.9	164.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
0.90	0.92	0.92	0.91	1.11	0.91	1.63	1.74	2.35	البنك الاسلامي الاردني
1.57	2.00	1.76	1.48	3.35	1.48	1.60	1.60	2.14	البنك الاردني الكويتي
1.77	1.73	1.66	1.62	2.36	1.62	2.45	2.77	5.20	بنك الاسكان
0.82	0.85	0.87	0.90	1.25	0.90	1.17	1.73	1.78	البنك الاهلي الاردني
160.5	160.0	160.5	153.0	200.0	153.0	193.0	214.0	325.0	البنك العربي المحدود
شركات التامين									
2.20	2.32	2.24	1.96	2.20	1.96	2.41	2.72	1.98	الاردنية الفرنسية للتامين
شركات الصناعة والتعدين									
1.35	1.38	1.44	1.41	1.69	1.41	1.62	2.00	2.66	العربية لصناعة الالمنيوم
1.24	1.17	1.15	1.07	1.08	1.07	0.67	1.27	1.39	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
0.88	0.87	0.79	0.68	1.29	0.68	0.60	0.50	0.70	الوطنية لصناعة الصلب
2.35	2.35	2.33	2.20	1.43	2.20	2.51	2.55	4.16	العربية لصناعة الادوية
3.03	3.05	2.94	2.92	2.90	2.92	3.29	3.10	3.02	مصانع الاسمنت الاردنية
11.69	11.40	11.40	11.18	12.90	11.18	11.35	10.60	10.44	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
1.95	1.90	1.88	1.62	2.02	1.62	1.78	1.48	1.92	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2001								
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	59,643.8	92,306.9	56,839.3	81,500.9	60,845.5	120,053.6	51,998.6	47,885.2	28,151.8
Banks and Financial Institutions, of Which :	21,032.9	39,893.0	20,777.1	23,206.6	15,614.2	89,467.7	32,356.2	27,566.4	6,857.0
Jordan Islamic Bank	1,205.7	1,450.2	1,208.9	2,788.0	1,005.4	255.4	242.0	332.4	264.0
Jordan Kuwaiti Bank	262.5	650.6	95.2	232.3	216.9	626.7	1,368.1	60.6	131.5
Housing Bank	818.7	2,965.2	2,643.8	3,082.0	955.5	2,950.6	396.6	341.9	515.8
Jordan National Bank	943.1	1,270.4	682.3	599.9	942.1	806.1	3,322.6	134.0	338.1
Arab Bank P.L.C.	11,288.7	17,860.2	10,969.7	8,360.9	5,645.7	82,469.3	25,088.7	25,846.0	3,975.8
Insurance Companies, of Which :	633.8	330.3	540.3	713.9	580.2	141.5	232.4	478.0	1,936.1
Jordan French Insurance	33.7	16.9	35.6	19.7	39.6	37.6	144.3	83.3	12.5
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	26,327.7	45,009.8	25,154.9	36,008.4	37,654.4	26,029.6	16,095.4	15,562.8	11,967.0
Arab Aluminum Industry	221.8	184.3	120.4	117.2	349.8	68.3	52.3	104.0	42.4
Industrial Commercial Agricultural (Production)	227.9	244.4	328.0	549.5	778.5	310.2	166.9	492.8	696.1
National Steel Industry	197.9	51.4	146.0	344.5	224.9	78.8	10.0	70.2	51.1
Arab Pharm. Manufacturing	203.5	2,686.8	1,515.2	2,187.1	6,026.4	2,431.7	1,395.5	655.9	553.7
Jordan Cement Factories	458.1	571.2	889.6	7,385.3	598.8	7,337.6	320.2	428.0	327.7
Jordan Petroleum Refinery	1,573.8	1,578.9	707.8	300.8	265.0	245.4	372.1	740.0	387.6
Services Companies, of Which :	11,649.4	7,073.8	10,367.0	21,572.0	6,996.7	4,414.8	3,314.6	4,278.0	7,391.7
Jordan Electricity Company	1,489.0	1,881.5	1,148.0	1,966.5	1,204.5	660.3	616.9	1,370.5	1,528.6
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.11	1.16	1.16	1.13	1.08	0.93	0.90	0.88	0.85
Jordan Kuwait Bank	3.35	3.50	3.05	2.84	2.83	2.50	1.93	1.94	1.71
Housing Bank	2.36	2.43	2.34	2.26	2.10	2.07	1.87	1.85	1.75
Jordan National Bank	1.25	1.25	1.18	1.11	1.16	1.13	1.06	0.90	0.91
Arab Bank P.L.C.	200.0	213.0	207.5	185.0	174.0	170.0	167.0	170.0	157.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.20	2.23	2.25	2.23	2.26	2.29	2.07	2.10	2.12
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	1.69	1.56	1.49	1.43	1.47	1.35	1.26	1.30	1.32
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.08	1.03	1.01	0.86	1.02	0.89	0.89	1.13	1.15
National Steel Industry	1.29	1.17	1.22	1.18	1.18	1.11	0.90	0.90	0.79
Arab Pharm. Manufacturing	1.43	3.59	3.19	3.04	3.22	2.72	2.44	2.35	2.33
Jordan Cement Factories	2.90	2.79	2.72	2.78	2.83	2.80	2.81	2.88	2.79
Jordan Petroleum Refinery	12.90	11.94	11.55	11.60	11.44	11.40	11.39	11.30	11.80
Services Companies									
Jordan Electricity Company	2.02	1.93	1.81	1.73	1.85	1.74	1.75	1.99	2.02

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلاق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والمؤسسات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي General Index	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2000											٢٠٠٠
December	-0.8	133.1	-0.1	75.2	-0.1	99.8	-2.4	119.7	-1.2	198.7	كانون اول
2001											٢٠٠١
January	2.7	136.7	0.0	75.2	-0.1	99.7	5.0	125.7	4.5	207.7	كانون ثاني
February	0.9	137.9	2.4	77.0	-0.1	99.1	-2.1	123.1	0.4	208.6	شباط
March	0.4	138.5	-0.1	76.9	1.1	100.2	2.3	125.9	0.5	209.7	آذار
April	-1.7	136.1	-3.5	74.2	0.2	100.4	16.3	146.4	-1.7	206.2	نيسان
May	3.6	141.0	-2.4	72.4	-0.5	99.9	-3.8	140.9	7.7	222.0	ايار
June	-0.1	140.9	0.7	72.9	2.5	102.4	-2.8	136.9	-1.0	219.7	حزيران
July	2.7	144.7	0.7	73.4	0.0	102.4	6.3	145.5	4.1	228.6	تموز
August	3.6	149.9	5.4	77.4	1.0	103.4	-1.0	144.0	3.5	236.7	آب
September	6.9	154.7	5.2	77.2	1.0	103.4	-5.6	137.3	9.3	249.9	ايلول
October	7.4	166.2	2.2	78.9	1.8	105.3	-2.8	133.4	10.8	277.0	تشرين اول
November	4.0	172.9	5.2	83.0	2.3	107.7	1.3	135.1	4.0	288.0	تشرين ثاني
December	-0.1	172.7	10.5	91.7	1.6	109.4	-1.4	133.2	-4.4	275.2	كانون اول

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Ruling Regime** : Parliamentary with hereditary monarchy .
- Location** : Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
- Population** : Estimated at 5.0 million Inhabitants in 2000 .
- Area** : 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
- Climate** : Hot and dry in summer, rainy in winter.
- Timing** : Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
- Economic System** : Market oriented economy .
- Size of the Economy** : GDP in 2000 is estimated at JD 5992 million or US\$ 8451 million .
- Standard of Living** : Per capita GDP at current market prices equals JD 1189 or US\$ 1677 in 2000 .
- Resources** : - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones .
- Abundant skilled human resources and several tourism sights.
- Currency** : Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Petroleum Products:** Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil Asphalt, White Spirit, and Naftha.

- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying", Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.

- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.

- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - **Phosphate:** Jordan Phosphate Mines Company.
 - **Potash:** The Arab Potash Company.
 - **Fertilizers:** Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate+ Compound Fertilizers) .
 - **Chemical Acids:** Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid+Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - **Cement and Clinker:** Jordan Cement Factories Company.
 - **Electricity:** Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption.
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years .

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.

* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).

* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.

* **Investment Income (Receipts):** Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.

* **Investment Income (Payments):** Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in "other services (payments)".

* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.
- **Treasury Bills and Bonds :** Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities :** Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and the Olympic Committee and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account:** Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance:** Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports:** Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments:** Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance:** Represents receipts less payments of the following services:

- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system and the non-bank sources, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. Also it was imposed on some services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from the CBJ and Jordan Investment Corporation.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.

other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.

- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending with the exception of interest payments.
- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures .
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest .
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors refused to reschedule them.

- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions*:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and “Management and Development of Orphans Funds Establishment”.
- **Other Banking Institutions*:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

* : Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks.
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies .

EXTERNAL SECTOR	page number
31 - Balance of payments.	54 - 57
32 - Services account of the balance of payments.	58
33 - Public grants received in the balance of payments.	59
34 - Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35 - External trade by economic functions.	62 - 63
36 - Domestic exports by commodity.	64 - 65
37 - Imports by commodity.	66 - 67
38 - Geographic distribution of domestic exports.	68 - 69
39 - Geographic distribution of imports.	70 - 71
40 - Domestic exports to arab countries .	72
41 - Imports from arab countries.	73
42 - Imports from european union countries.	74 - 75
43 - Price and quantity indices of domestic exports.	76
44 - Price and quantity indices of imports.	77
45 - Arrivals by nationality	78
46 - Departures by nationality.	79
47 - Aqaba port activity.	80
PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES	
48 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49 - Gross domestic product deflator.	82
50 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1994) prices.	83
51 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1994) prices.	83
52 - Total demand and total supply.	84
53 - National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55 - Agricultural production.	87
56 - Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphates, Potash and Electricity (graphic).	89
57 - Industrial production index.	90 - 91
58 - Construction activity.	92 - 93
59 - Cost of living index.	94 - 95
60 - Amman wholesale price index.	96 - 97
61 - Registered companies by economic activity.	98
62 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63 - Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange.	100 - 101
64 - Share price index weighted by market value of capital.	102
General information about Jordan.	103
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

INDEX

	page number
1- Main economic indicators.	2 - 3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Net general budgetary government credit wiht the banking system.	14 - 15
10 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16 - 17
11 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	18 - 19
12 - Certificates of deposit issued by CBJ.	20 - 21
13 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22 - 23
14 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26 - 27
16 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28 - 29
17 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34 - 35
20 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21 - Total credit by lending institution.	37
22 - Interest rates structure.	38 - 39
23 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40 - 41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24 - Banks' clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25 - Summary of central government budget.	44 - 45
26 - Central government domestic revenues.	46 - 47
27 - Economic classification of central government expenditures.	48 - 49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28 - Central government domestic debt.	50 - 51
29 - Movement of internal public debt instruments.	52
30 - External public debt.	53

- * Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.

- * Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.

- * This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118
Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 - 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:
<http://www.cbj.gov.jo>



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 38 - No. 2

February 2002

Research Department